

Le cahier technique de :

La Terre
de chez nous

MAI 2011

L'UTILI-TERRE

www.utiliterre.ca

NOTRE PATENTEUX

Serge De Grandpré et sa famille

Le monde à l'envers

- Appel aux patenteurs !
- Bien-être animal chez le porc
- Nouveautés du SIMA
- Pourquoi la pdf frontale ?

Nous sommes sur

facebook

Dans cette édition!

Des vidéos explicatives sur



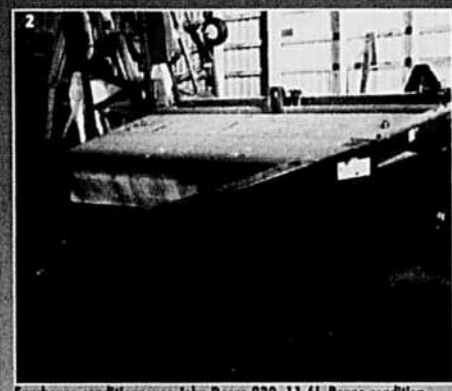
utiliterre.ca



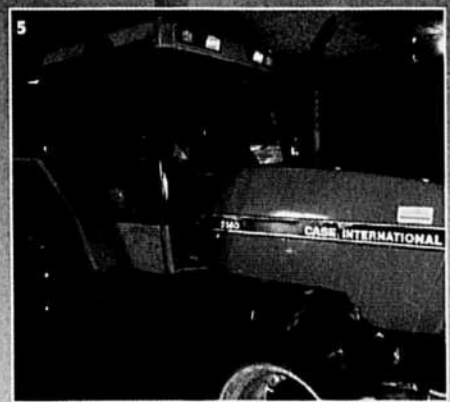
Nos six POUR CEUX QUI

**PENSEZ
AGRICULTURE
PENSEZ
CENTRE AGRICOLE**

www.centraagricole.ca



Faucheuse-conditionneuse John Deere 930, 11.6'. Bonne condition.



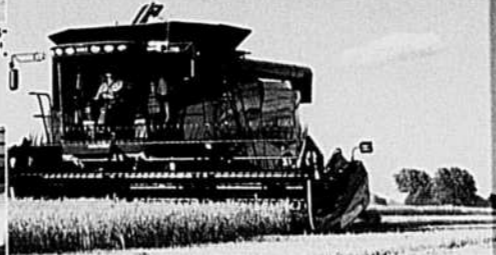
Tracteur Case IH 5140, 1991, 7900 h, 4RM, 95 CV, diesel, transmission 16x12, PTO 540/1000, 2 sorties d'huile, siège à l'air. Très bonne condition.



Faucheuse-conditionneuse à disques John Deere 930, 11'6 pouces, conditionnement à fléau. Très bonne condition.



Faucheuse-conditionneuse à disques Case IH 8309, 1995, 9'9". Très bonne condition.



Faucheuse-conditionneuse New Holland CR10.90, 11.6 pieds. Excellente condition.



Plonneur à maïs International Cyclo 400, 4 rangs.



Plonneur à maïs Case IH 950, 6 rangs, vis à réglage, disque de réglage. Très bonne condition.



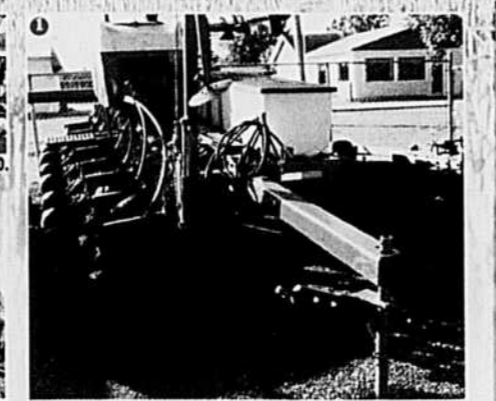
Tracteur John Deere 6320, 2003, 4287 h, 4RM, 80 CV, diesel, autoquad 20x20, 3 sorties d'huile, PTO 540/1000, ailes avant, siège à l'air, bloc pesées avant. Très bonne condition.



Plonneur à maïs International Cyclo 400. Bonne condition. Faites une offre!!!



Plonneur à maïs International 400.



Plonneur à maïs International 800, 8 rangs, moniteur early riser, tasse-mottes, endwise transport. Bonne condition.



Plonneur à maïs Case 900, 6 rangs. Très bonne condition.



Plonneur à maïs International 800, 6 rangs.

Centres Agricoles ... EXIGENT PLUS !



Presse à balles carrées/larges Case IH LB433, 2009, rati-cul, tandem, bolles 4x3, a pressée seulement 100 bolles. Excellente condition.



Presse à balles rondes New Holland 648, 2002, attache à corde. Bonne condition.



Tracteur Case IH Maxxum 140, 2007, 4RM, 140 CV, diesel, transmission 17x16, siège à l'air, PTO 540/1000. Bonne condition.



Presse à balles rondes New Holland 648, 2000, 1 coërrôte avec machine. Très bonne condition.



Presse à balles rondes Case IH RBX453, 2006, attache à corde et filet, gros ramasseur.



Presse à balles rondes New Holland 640, 1993, attache à corde. Bonne condition.



Presse à balles rondes Case IH RBX452, pick-up large, moniteur. Excellente condition.



Presse à balles rondes New Holland BR740, 2007, gros ramasseur attache à corde. Bonne condition.



Râteau Kuhn GA6007, 2003.



**Venez visiter
notre site:**
www.centraagricole.ca



Râteau-faneur New Holland 254. Bonne condition.



Râteau à roche Degalion, 13'.



Râteau Claas 350 Liner, 12', 2006, relevage hydraulique, traine tandem. Très bonne condition.



Râteau Kuhn GA402N.



Râteau Claas Liner 3805. Bonne condition.



Tracteur New Holland TM130, 2004, 3598 h, 4RM, 130 CV, diesel, transmission full powershift, 2 sorties d'huile, PTO 540/1000, susp. cabine, siège à l'air, ailes avant, 2 portes, essieu Super Steer, roues fonte. Bonne condition.

1 CENTRE DU QUÉBEC
CENTRE AGRICOLE
NICOLET-YAMASKA INC.
819 293-4441

2 ESTRIE
J.M. CHAGNON INC.
819 849-2663

3 SAGUENAY
LAC ST-JEAN
CENTRE AGRICOLE
SAGUENAY -
LAC-ST-JEAN INC.
418 343-2469

4 MAURICIE
ROLLAND CLÉMENT
& FILS INC.
819 376-3877

5 LANAUDIÈRE
BENOIT BELLEROSE INC.
450 836-3602

6 RIMOUSKI
CENTRE AGRICOLE
BAS ST-LAURENT
418 723-2747

CONTACTEZ-NOUS



Semoir Great Plains 1300, 1990, disques & roues plombeuses doubles, pas de boîte à mil. Très bonne condition.



Râteau Felle TS425DN, 3 pointes. Très bonne condition.



Supplément de
La Terre de chez nous

Éditeur

La Terre de chez nous
L'Union des producteurs agricoles
555, boul. Roland-Therrien, bur. 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9
Tél.: 450 679-8483
Courriel: lutili-terre@laterre.ca
Site Web: www.utiliterre.ca

Directeur

Loïc Hamon

Rédacteur en chef

Michel Beaunoyer

Correctrices-révisseuses

Marielle Bouthyette
Dorys Longpré

Conception graphique

La Terre de chez nous

Directeur de l'infographie

Martin Potel

Responsable de production

Carole Lalancette

Infographie

Jocelyne Carrier
Céline Dupras
Nancy Litjens
Pierre Loubert

Publicité

Courriel: pub@laterre.ca

Directeur des ventes

André Savard, poste 7221

Représentants au Québec

Christian Guinard, poste 7271
Sylvain Joubert, poste 7272
Marie-Claude Primeau, poste 7538

Ventes nationales

Daniel Lamoureux
Tél.: 1 877 237-9826
Courriel: ads@laterre.ca

Coordonnateur marketing et distribution

Pierre Leroux, poste 7290

Technicienne en publicité

Marie-Claude Bernard, poste 7712

Tirage et abonnements

Postes 7413, 7274

Impression

Imprimerie Solisco

Dépôt légal

Bibliothèque et archives nationales
du Québec
Bibliothèque et archives du Canada
ISSN 1707-4673

PROCHAINE ÉDITION

Juin 2011

Parution

19 mai 2011

Réservation d'espace publicitaire

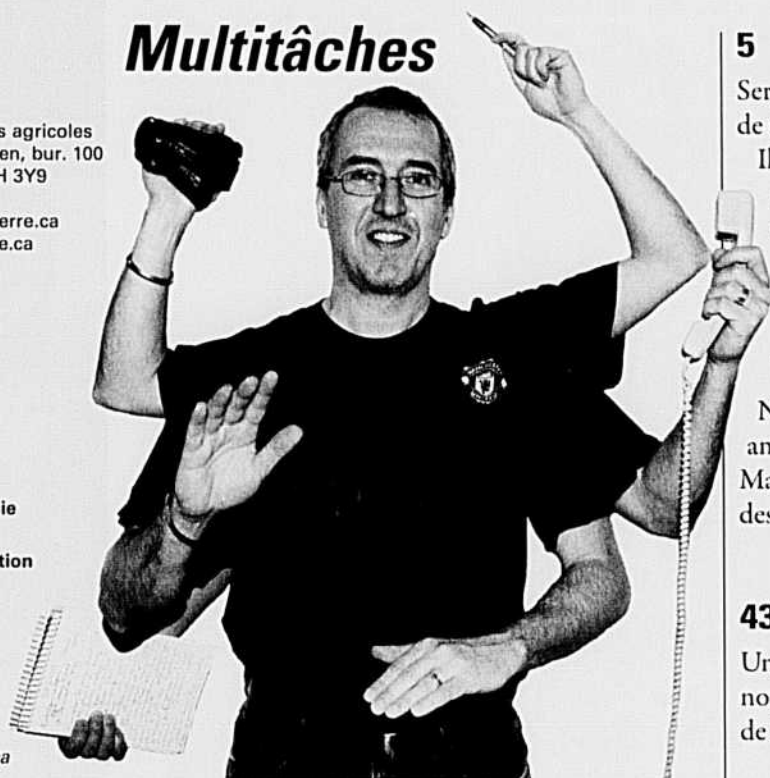
26 avril 2011

Matériel publicitaire

29 avril 2011

Ce magazine est publié dix fois par année et est encarté dans La Terre de chez nous. Dans la présente publication, le générique masculin est employé sans discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

Multitâches



Bien sincèrement, l'idée du thème de mon petit mot du mois m'est venue en pensant à la photo qu'on pouvait en tirer. Comme vous l'avez probablement remarqué, mon choix de photo pour illustrer ce court texte est toujours un peu déjanté. Cette fois-ci, j'ai pensé à l'envers, en traitant la photo avant le texte.

Penser à l'envers, c'est d'ailleurs le thème du mois. Non seulement notre patenteux Serge De Grandpré a-t-il foncé scie à la main à l'assaut de son tracteur pour en faire un véhicule réversible, mais j'ai aussi préparé un article sur les prises de force frontales permettant aux producteurs agricoles de charger le devant du tracteur de nouvelles tâches. Si ma mère avait des yeux derrière la tête, cette fois-ci, on parle de mettre la charrue avant les bœufs!

La prise de force frontale suscite des pour et des contre, et j'ose espérer que l'article fait bien la part des choses. Mais il ne fait pas de doute que l'intérêt soulevé par ce type de montage illustre la soif des opérateurs d'optimiser des machines. Comme si on pouvait travailler avec trois paires de bras! Évidemment, on peut s'interroger à savoir si le résultat est de meilleure qualité. Certains doutent que nos conditions se prêtent à cette technologie venue de l'Europe. Toutefois, diverses pratiques et de nombreuses machines venues d'outre-Atlantique se sont taillées une place ici avec des résultats plus que probants.

Bref, nous diffusons l'information, l'usage fera le reste. C'est une évolution à suivre.

Michel Beaunoyer



5 NOTRE PATENTEUX

Serge De Grandpré en avait assez de se tordre le cou pour déneiger.

Il s'est donc attaqué à son tracteur pour le rendre réversible. Le résultat est surprenant.

17 TECHNIQUE

Nouveau volet sur le bien-être animal alors que notre reporter Martin Ménard fait la tournée des porcheries.

43 ÉQUIPEMENT

Une dernière livraison des nouveautés découvertes au SIMA de Paris.

54 TECHNIQUE

Sept secrets pour tirer le maximum de rendement du planteur à maïs.

65 TRACTEUR

Le concept des équipements portés et activés à l'avant du tracteur fait des adeptes au Québec. Nous faisons le tour de la question.

81 ENVIRONNEMENT

L'attachante coccinelle et ses bienfaits pour l'agriculture.

Vos chroniques

- 12 Appel aux patenteux!
- 36 Tracteur
- 39 La page à Dominic
- 41 Jeunes et passionnés
- 59 Équipement
- 79 Jeu des 7 erreurs
- 86 Index des annonceurs

SERGE DE GRANDPRÉ
Saint-Thomas de Joliette

notre **patenteux**
TEXTE ET PHOTOS : MICHEL BEAUNOTER



Le monde à l'envers



1 866 730-6381 | 4900, Métropolitain Est, St-Léonard | 5800, Côte-de-Liesse, Ville Mont-Royal

LE **PLUS IMPORTANT** VOLUME DE VENTE AU PAYS!

**ENFIN OUVERT
SUR LA RIVE-SUD!**
3475, BOUL. TASCHEREAU
ST-HUBERT 450 656-9020



147763



Les commandes de la radio se trouvent maintenant dans son dos, l'opérateur peut synchroniser les stations de son choix, grâce à cette télécommande fixée au plafond par une bande velcro.

Pierre-Paul De Grandpré se livre à la démonstration de cette originale installation. Pour accueillir le poste inversé, il a fallu couper dans la cabine, un geste qui a fait grincer des dents nos patenteux.

QUAND SERGE DE GRANDPRÉ VA EFFECTUER DU DÉNEIGEMENT ATOUR DE SAINT-THOMAS DE JOLIETTE, IL Y VA DE RECOLONS... UNE BLAGUE QUI PREND TOUT SON SENS QUAND ON RÉALISE QUE LE TOUR DE FORCE DE NOTRE PATENTEUX DU MOIS A CONSISTÉ À RENDRE LE POSTE DE CONDUITE DE SON TRACTEUR RÉVERSIBLE. C'EST LE MONDE À L'ENVERS!

La Ferme Lu-Ser a vu le jour grâce au couple formé par Lucie Goyette et Serge De Grandpré, il y a plus de 30 ans. Pendant des années, cette exploitation s'est vouée à la production laitière qui, faute de relève, a été abandonnée il y a quatre ans. Le couple nous explique que l'entreprise a été bâtie sur une ferme existante laissée pour compte pendant des lustres. Il leur a donc fallu repartir à zéro.

Si aujourd'hui les vaches sont parties, la ferme n'en déborde pas moins d'activité. « Nous avons à nous occuper durant les quatre saisons, confirme M. De Grandpré. Nous fabriquons de petites balles de foin pour les chevaux et cultivons des céréales. Dans cette production, notre inclination porte sur le travail minimal du sol, ce qui nécessite la modification de nos équipements. Nous exploitons aussi une érablière de 1200 entailles sous tubulure. Et l'hiver, nous nous spécialisons dans le déneigement. »

Notre patenteux nous explique comment, pour les travaux d'été, il a modifié diverses machines, en transformant sa charrue en défonceuse, ou encore, en ajoutant une planche hydraulique à son vibro pour obtenir une plus belle finition du sol. Mais la raison pour laquelle il a invité



Pour faciliter les opérations de déneigement, le poste de pilotage du tracteur a été inversé. La chaise pivote sur un système de roulement à billes provenant d'un fauteuil de bateau.

Puisque le devant devient l'arrière, il a fallu installer des feux de freinage sur l'avant du tracteur.

Sur le devant du capot, un afficheur DEL indique aux automobilistes de faire preuve de prudence. À côté, des capteurs de mouvements avertissent l'opérateur de la présence d'un obstacle. L'intégration de ce détecteur de mouvement constitue un élément de sécurité rassurant pour les déneigeurs.

Serge De Grandpré nous explique son projet sur utiliterre.ca

L'Utili-Terre chez lui consistait à profiter d'une bordée de neige tardive pour effectuer la démonstration de son tracteur bricolé.

Depuis six ans, il se prête au déneigement commercial avec son frère Pierre-Paul. Ils desservent une centaine d'entrées de cour résidentielles. L'été dernier, après avoir passé l'hiver à déneiger avec un beau tracteur tout neuf, un Kubota M108x, les deux frères se sont assis ensemble, pour conclure qu'il fallait agir. « Je dois vous dire que nous avons passé l'hiver à souffrir, révèle notre patenteux. Une déclaration soutenue par les hochements de tête de son frère. En travaillant à

l'envers, notre visibilité demeure restreinte; et de toujours se tourner pour suivre le travail de la souffleuse s'avère très éprouvant pour le corps. Le manque d'ergonomie de ce type de conduite était en lien direct avec notre niveau d'éreintement. Et plus l'opérateur éprouve de la fatigue, plus les risques d'accident se reflètent à la hausse. »

L'idée d'effectuer l'acquisition d'un tracteur doté d'une prise de force et de bras de relevages frontaux a été développée. ►

C'est dans une bouteille de Coke en aluminium dénichée dans un marché aux puces que les circuits de contrôle aboutissent.



SÉRIE M
0% pour 60
mois sur approbation
du crédit.

*Offre d'une durée limitée.
Voir votre concessionnaire
pour les détails.*

Série M de Kubota



Choisissez parmi plus de 45 modèles!

- **MX4700 et MX5100, tracteurs utilitaires : 38 et 44 HP à la pdf •**
- **Tracteurs de la série MX maintenant disponibles avec transmission HST à 3 gammes •**
 - **Série M40, modèles à cabine ou plate-forme ouverte : 45 à 84 HP à la pdf •**
 - **Swing Shift Plus, modèles à cabine ou plate-forme ouverte : 84 à 96 HP à la pdf •**
 - **Modèles Powershift à cabine : 85 à 118 HP à la pdf •**

Peu importe les travaux... Kubota a l'équipement qu'il vous faut.



Étroit



À chenilles



À haut dégagement

Fier commanditaire



Pour trouver un concessionnaire,
visitez www.kubota.ca

Pour chaque tracteur vendu au Canada,
Kubota Canada fait un don à Jeunesse,
J'écoute.



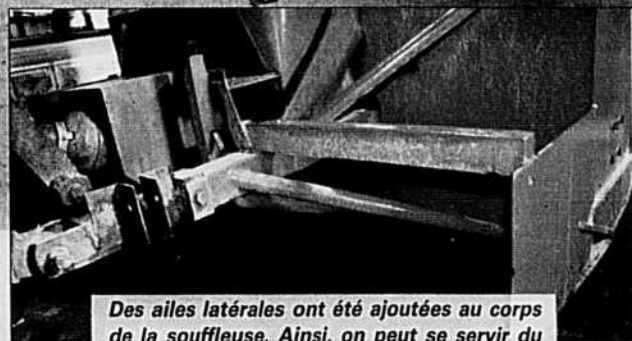
Kubota
KUBOTA CANADA LTÉE



Pour éviter la projection de débris, une bavette de caoutchouc a été installée là où les lames poussent la neige vers le rotor menant à la chute. Cette précaution s'avère des plus utiles lorsque l'on effectue des opérations de déneigement dans des cours de particuliers.



Deux démonstrations sur
utiliterre.ca



Des ailes latérales ont été ajoutées au corps de la souffleuse. Ainsi, on peut se servir du souffleur comme d'une lame de déneigement qui s'avère très pratique pour déneiger dans les espaces réduits.



Un cylindre hydraulique permet d'ajuster le trois points par le haut. Cette pièce, qui n'est pas normalement mobile, permet maintenant de pivoter la souffleuse afin de s'en servir comme d'une gratte.

Un souffleur a même été installé sur ce genre de montage. Toutefois, l'expérience s'est révélée peu concluante. « Quand on déneige des cours résidentielles, il faut un équipement très manœuvrable, explique Serge De Grandpré. Le port du souffleur sur l'avant du tracteur, sur les roues directrices, réduit considérablement cette précision. Le souffleur cherche à aller tout droit lorsqu'il porte au sol et les roues peinent à le rediriger. » Notre patenteux enchaîne sur le fait qu'un poste réversible présente un tout autre profil, alors que les roues directrices se trouvent à l'arrière du véhicule, un peu comme sur une batteuse. Cette configuration rend le tracteur merveilleusement manœuvrable.

Après avoir tenté en vain de dénicher un tracteur adapté au travail de déneigement dont le poste de conduite pourrait être

inversé, le duo d'entrepreneurs composé de Serge et de son frère s'est résolu à en fabriquer un.

Le défi s'avérait de taille. Mais après des années à bricoler sur des équipements autour de la ferme, le patenteux et son frère n'ont pas hésité à s'attaquer à la tâche, ce qui impliquait de charcuter un tracteur très récent. « Notre première constatation nous révéla qu'il était impossible de positionner nos pieds vers l'arrière du tracteur, sans couper ni agrandir la cabine », explique Serge. En tournant le siège, plusieurs des commandes électriques groupées sur l'accoudoir ont pu suivre, moyennant le rallongement des fils électriques. Les contrôles fixes ont dû être doublés et concentrés sur un bras multifonctions, d'une forme assez originale. En effet, c'est dans une bouteille de Coke en aluminium, dénichée dans un

A McCormick T-MAX tractor is shown in a field, viewed from a front-quarter perspective. The tractor is dark-colored with large, treaded tires.

évolution

T-MAX 83 à 102 HP

A McCormick CX tractor is shown in a field, viewed from a front-quarter perspective. It has a front loader attachment. The tractor is dark-colored with large, treaded tires.

fiabilité

CX 83 à 102 HP

A large McCormick MTX tractor is shown in a field, viewed from a front-quarter perspective. It is pulling a large trailer. The tractor is dark-colored with large, treaded tires.

innovation

MTX 117 à 133 HP

Financement

Jusqu'à

3,9%

Garantie prolongée disponible jusqu'à 5 ans ou 5000 heures

A McCormick XTX tractor is shown in a field, viewed from a front-quarter perspective. The tractor is dark-colored with large, treaded tires.

performance

XTX 145 à 165 HP

A McCormick TTX tractor is shown in a field, viewed from a front-quarter perspective. The tractor is dark-colored with large, treaded tires.

polyvalence

TTX 171 à 225 HP

Coaticook

Service Agricole de l'Estrie inc.
819 849-4465

La Durantaye

Jean-Guy et Denis Bolduc
418 884-2841

L'Épiphanie

Machineries Forest inc.
450 588-5553

Lyster

Garage Boissonneault
819 389-5793

Montréal

Équipement Duraguard
514 624-5335

Normandin

Équipements JCL inc.
418 274-3372

Notre-Dame-du-Bon-Conseil

Machinerie Benoit & Frère inc.
819 336-2130

Québec

PRM inc.
418 663-1268

Saint-Clément

Les équipements Sam inc.
418 963-2177

Saint-Eustache

Garage Bigras Tracteur inc.
450 473-1470

Saint-Norbert

Tracteurs A.Laramée inc.
450 836-3203

Saint-Rémi

Garage J.L. Lefrançois
450 454-4547

Saint-Victor

Garage Alain Bolduc
418 588-6891

Saint-Zotique

Impact mécanique générale
450 267-7337

Val-David

Machineries du Québec
514 943-7725

Victoriaville

Équipe Ferme inc.
819 758-0633

www.mccormickcanada.ca

Depuis 1831

MCCORMICK



marché aux puces que les circuits de contrôle aboutissent. Pour la direction, la complexité de la mission s'est élevée d'un cran. Le volant se trouve relié à un pignon qui, par une chaîne, joint les commandes à la colonne de direction originale. « Je pense que si nous modifions un autre tracteur, un système hydraulique pour la direction se montrerait plus efficace. La structure en place constitue un prototype qui fonctionne bien, mais on peut toujours faire mieux », explique M. De Grandpré. En fait, ce dernier ne cache pas son ambition d'en arriver, un jour, à commercialiser des kits de conversion permettant au propriétaire de n'importe quelle marque de tracteur d'en faire un véhicule au poste de contrôle réversible. Le patenteux nous explique au passage qu'il est possible de remettre le siège et les contrôles dans le sens d'origine en quelques minutes.

Les modifications apportées au poste de pilotage ont démontré toute une différence cet hiver. La position de travail s'avère plus confortable, et la visibilité de l'opérateur se trouve nettement améliorée. Selon les deux frères, le poste inversé sera très utile aussi au retour de la belle saison pour exécuter des contrats d'entretien de fossés.

Puisque le tracteur travaille maintenant de reculons, des éléments de sécurité y ont été ajoutés : des phares de freinage, des rétroviseurs, et même un panneau d'affichage électronique indiquant aux passants et aux automobilistes d'être prudents. Un détecteur de mouvement a même été installé et s'active si un obstacle se tapit sous l'ancienne partie avant du tracteur.

UN SOUFFLEUR À LA HAUTEUR

Il arrive souvent que Serge De Grandpré achète des équipements usagés pour les modifier, avant de les intégrer dans sa flotte. Le souffleur installé sur le tracteur de déneigement en constitue un bel exemple. Une lame a été posée sur les côtés, ce qui permet de se servir du corps du souffleur comme d'une gratte. L'opérateur peut donc aller chercher la neige près des obstacles, puis l'éloigner pour ensuite la récupérer avec le souffleur. Soulignons que ce dernier est doté d'une bavette en caoutchouc, réduisant les risques de projection de blocs de glace vers l'avant.

Une berceuse agricole

Serge De Grandpré n'a pas usé de son talent inventif uniquement pour créer ou adapter des machines dédiées au travail. Il se rappelle avoir confectionné un attelage permettant d'arrimer le siège de bébé du dernier membre de la famille à l'aile du tracteur. « Non, non, ne vous alarmez pas. C'était solide et parfaitement sécuritaire », nous affirme le patenteux. Une déclaration validée par sa conjointe Lucie, qui précise qu'un support semblable était aussi installé à l'arrière du réservoir d'eau d'érable, ce qui permettait au couple d'avoir le bébé constamment en leur compagnie durant la période des sucres.



Il a un côté givré notre patenteux. En voici une illustration, alors qu'il nous montre le rotoculteur dont il se sert comme petit véhicule pour s'amuser. Il y a ajouté des roues à l'arrière et un siège provenant d'un vieil épandeur à fumier.

Afin de pouvoir manipuler le souffleur avec la précision nécessaire et l'incliner au besoin, un cylindre hydraulique a été ajouté sur le troisième bras de stabilisation supérieur, à l'arrière du tracteur. Que ce soit pour se servir de la lame ou encore pour se donner un dégagement au niveau du sol, cela constitue une approche pratique lorsque l'on déneige une entrée en gravier, par exemple.

Mais certaines créations, surtout les premières, relevaient davantage du plaisir que du travail. Une moto achetée dix dollars a été transformée et vendue 100 dollars deux mois plus tard. Lucie se remémore aussi cette voiture, une vieille Dodge Dart, qui a été transformée en pick-up à coups de hache; elle a roulé des années entre la ferme et l'érablière.

Dans la sucrerie, le patenteux a aussi fait appel à son savoir-faire pour transformer un moteur provenant d'un système de réfrigération en une pompe à vacuum. Ce même moteur sert également à activer la pompe montant l'eau de la station. En cas de bris, celui-ci peut être retiré et remplacé par la prise de force d'un tracteur.

Dans un coin du garage, avant notre départ, notre patenteux nous montre un étrange appareil. Il s'agit d'un antique rotoculteur Gravelly qu'il a allongé afin d'y installer un siège et des roues arrière. Il peut donc se déplacer sur cet étrange véhicule, à la vitesse d'un escargot, tout en se dirigeant avec les pieds. Il souhaite participer à une parade, un jour, monté sur cet engin insolite. D'ailleurs, quand il ne s'en sert pas pour parader, il peut le remettre au travail en retirant rapidement le siège auquel sont attachées les roues.

Décidément, il lui passe de drôles d'idées dans la tête, à notre patenteux. ⚙️



Appel aux patenteurs !

MICHEL BEAUNOYER, RÉDACTEUR EN CHEF



Le Jardin botanique cherche un patenteur !

Le Jardin botanique de Montréal fait appel à notre revue pour dénicher un patenteur qui serait en mesure de résoudre un problème technique. Puisqu'il s'agit d'une très noble cause, c'est avec plaisir que nous vous transmettons cette demande, en espérant que l'un de nos patenteurs, connu ou inconnu à ce jour, puisse relever le défi. La demande nous parvient plus précisément de l'équipe chargée des Jardins-jeunes au sein de cette institution. Voici le défi :

« Pour les Jardins-jeunes du Jardin botanique, nous avons besoin d'un appareil capable de creuser une tranchée devenant une allée de jardins, de 45,7 cm (18 pouces) de largeur par 15,2 cm (6 pouces) de profondeur et qui rejeterait la terre sur le côté, dans le jardinet. L'appareil ne doit pas dépasser 45,7 cm (18 pouces) de largeur, les roues comprises, car le sol ne doit pas être compacté de chaque côté de la tranchée; le nôtre est argileux et contient un peu de roches. Pour l'instant, cette opération s'effectue à la pelle et nous aimerions bien la mécaniser. Depuis 1938, le Jardin botanique accueille chaque été 200 enfants qui viennent jardiner à raison de deux demi-journées par semaine. Chaque enfant possède son propre jardinet qu'il entretiendra tout l'été. Les enfants rapportent leur récolte à la maison avec beaucoup de fierté. »

Comme nous le disions, il s'agit d'une belle cause. Les responsables des jardins destinés aux jeunes nous indiquent disposer d'un modeste budget



Depuis plus de 70 ans,
le Jardin botanique permet aux
jeunes urbains de se familiariser
avec l'horticulture maraîchère.
On voit ici les jardinets
en question.

qui pourrait couvrir les coûts du matériel nécessaire. Le concepteur de la machine retenue obtiendra quatre billets de faveur donnant accès au Jardin botanique.

Si vous pensez être en mesure de relever ce défi technique, nous vous invitons à soumettre votre concept à *L'Utili-Terre* avant le 29 avril prochain. Un croquis et une estimation des coûts seraient appréciés. Vous pouvez nous proposer votre solution pour validation par courriel à mbeauoyer@laterre.ca ou par courrier à l'adresse de la revue. En plus des billets de faveur, le, ou la ou les patenteurs choisis auront droit à une couverture dans notre revue, s'ils le souhaitent, et surtout, à toute la reconnaissance des artisans du Jardin botanique! 🍷



Défi du Jardin botanique
a/s de *L'Utili-Terre*
555, boul. Roland-Therrien
Longueuil (Québec) J4H 3Y9



**CULTIVONS LE FUTUR...
AUJOURD'HUI**

Les programmes de fertilisation 3 et 5*

aident à répondre aux besoins élevés des hauts rendements.

**Profitez du plein potentiel de rendement de vos sols
et de la génétique du maïs-grain.**



4 années de tests consécutifs	Augmentation moy. de rendement avec 3 et 5*	Pourcentage de réussite avec 3 et 5*
Tous les sites	0,3 tm/ha	79 %
> 10 tm/ha	0,4 tm/ha	89 %
> 12 tm/ha	0,8 tm/ha	100 %

Ces essais sont des comparaisons avec répétitions de fertilisants équivalents et des applications identiques en kg/ha de M, P₂O₅, K₂O et d'éléments mineurs, sous différentes conditions de richesse des sols en éléments nutritifs.

www.synagri.ca

Consultez votre conseiller Synagri dès maintenant.

CLAUDE JOYAL inc.

En progression constante depuis 1962



Cultivateur Case IH 4900, 35 pieds, planche avant, rouleau arrière.



Cultivateur Case IH 4800, 28 pieds.



Vibroculteur Vikon 1500, 17 pieds.



Vibroculteur Inter 4600, 31.5 pl, vibra shank.



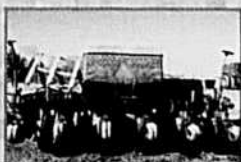
Vibroculteur Ber-Vac 615, 29.5', rouleau double, planche avant.



Planteur Case IH 800, 6 rangs, petit moniteur, pompe.



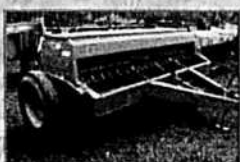
Planteur Case IH 900, 8 rangs, vis engrais, moniteur, box ins.



Planteur Case IH 800, 6 rangs, moniteur, tasse-mottes.



Planteur à maïs Case IH 900, 6 rangs, trainée, moniteur, kit engrais.



Semoir Case IH 5300, 20x6, roues plombeuses.



Semoir International 6200, 24x7, plain, hitch avant.



JD 8100, 1998, 6600 h, att. rapide, aile av., 4 s. d'huile, roues dbles arr. Très propre.



Case IH 5220, 1994, 9731 h, moteur Cummins, trans. 16x16, 4x4, cabine, chargeur Al6 Q45.



Tracteur Case IH 7120, 1989, 3 valves, ailes avant, drawbar.



Tracteur International 3588, 1979.



Tracteur Case IH 3394, 1986, 4RM.



Tracteur Case IH 5240, 1995, MFD, 2 valves, FNR.



Tracteur Case IH MXM120, 2003, 2956 h, transmission semi power-shift, 3 valves, chargeur quick att. Q980, bucket 72'.



NH TN95FA, 2006, 1195 h, 4x4, super-steer, cab. a/c, essuie-glaces av. et arr., invers. hydro, 2 s. d'huile, chargeur Al6 Q25 auto-nivelant.



NH TN95FA, 2005, 1200 h, 4x4, super-steer, cab. a/c, inverseur hydro, 2 s. d'huile, chargeur Hardy auto-nivelant, 2 buckets.



Tracteur Case IH MX120, bar axle.



Tracteur Case IH MXU125, 2004, 2236 h, 4 s. d'huile, inverseur au volant, aile av., PTO 540/1000 trs, 2 sièges, impeccable.



Tracteur Case IH MXU110, 2005, 3069 h, 3 valves, creeper.



Tracteur McCormick MTX175, 2003, 2849 h, 3 valves, 16 vitesses.



Tracteur John Deere 8430, articulé, 16 vitesses, roues doubles.



Tracteur Case IH MXM175, 2004, 4 valves, ailes avant.



Tracteur Case IH MX110, 1997, 5758 h, cabine, moteur 5.9 Cummins, 3 sorties d'huile, peinture neuve.



Tracteur Case IH MXU125, 2819 h, MFD, cabine, 16 vitesses.



Tracteur Case IH MX285, 2005, 3264 h, MFD, 4 valves, cabine de luxe.



Case IH MXU100, 2004, 4369 h, trans. 24x24, arc. de sécurité toit, PTO 540/1000 trs, 2RM, 2 sorties d'huile. Très propre.

www.claudejoyal.com

« Des erreurs d'impressions peuvent survenir dans les textes et/ou les prix. L'information auprès du concessionnaire demeure la version officielle. »

1, rue Principale, St-Guillaume (Québec) J0C 1L0

Tél. : 819 396-2161

Courriel: st-guillaume@claudejoyal.com

390, route 137, St-Denis (Québec) J0H 1K0

Tél. : 450 787-2105

Courriel: st-denis@claudejoyal.com

1654, rg St-Henri Stanbridge Station, Québec J0J 2J0

Tél. : 450 296-8201

Courriel: stanbridge@claudejoyal.com

682, route 219, Napierville, Québec J0J 1L0

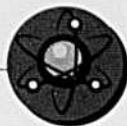
Tél. : 450 245-3565

Courriel: napierville@claudejoyal.com

CNH CAPITAL

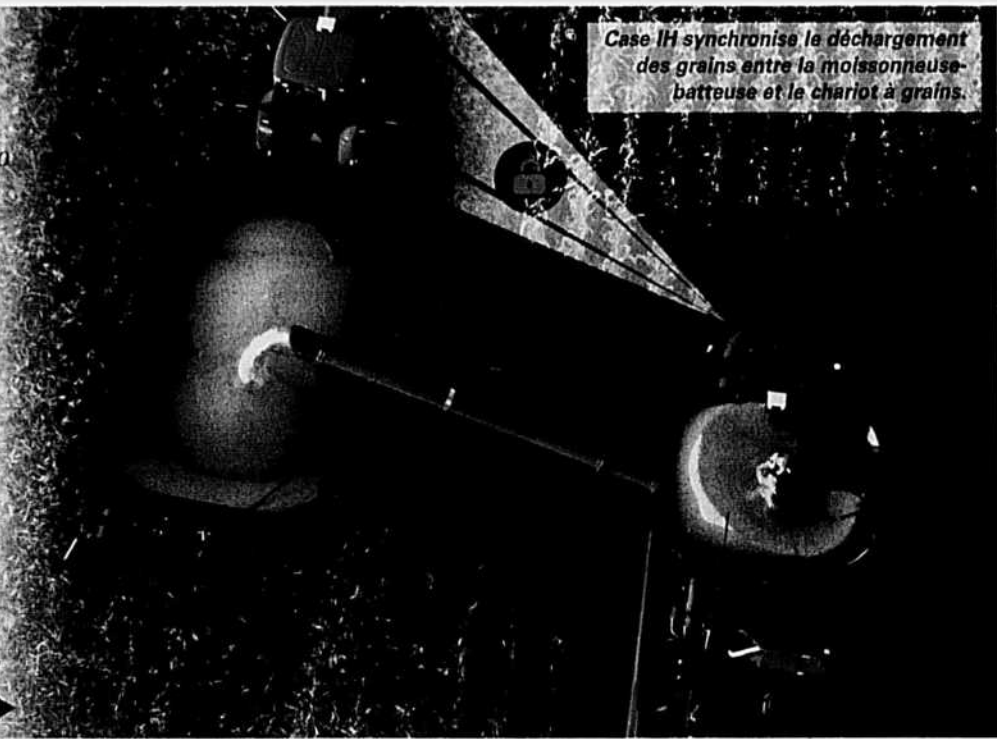
© 2007 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH
AGRICULTURE



Quand la moissonneuse-batteuse prend le contrôle du tracteur

CASE IH INTRODUIT UN SYSTÈME DE COMMUNICATION INTERACTIF ENTRE DEUX VÉHICULES EN MOUVEMENT, LE V2V (VÉHICULE TO VÉHICULE). « AU QUÉBEC, CETTE TECHNOLOGIE SERA LANCÉE CET AUTOMNE AVEC LES MOISSONNEUSES-BATTEUSES TIER 4 », INDIQUE MARK HACKETT, DIRECTEUR DE TERRITOIRE POUR LE QUÉBEC, CHEZ CASE IH. MÉDAILLÉ D'OR AUX SIMA INNOVATION AWARDS EN FÉVRIER DERNIER, LE V2V MARQUE UN GRAND PAS EN AVANT DANS LE DÉVELOPPEMENT D'APPLICATIONS EN AGRICULTURE DE PRÉCISION. ▶



Case IH synchronise le déchargement des grains entre la moissonneuse-batteuse et le chariot à grains.

© Case IH

LES SPÉCIALISTES DE LA REMORQUE

1 à 15 tonnes agricoles et routières



WAGONS

Plus de 26 modèles de 9 à 21 tonnes



TRANSPORTEURS DE BALLES

25' et 30', supports courbés et ajustables



EXTRA ROBUSTE

NIVELEUSES UNISOL DISPONIBLES EN 32', 34' ET 36'
Autoportantes et directionnelles avec teflon antifriction
Pour tracteurs à partir de 140HP

La Compagnie

NORMAND®

Ltée

1.888.666.7626

www.cienormand.com

Depuis 1857.
La Compagnie Normand Ltée un gage de qualité, de robustesse et de fiabilité

14964



L'augmentation de la largeur des barres de coupe et de la vitesse d'avancement des moissonneuses-batteuses, donc du débit des chantiers de récolte, exige des deux opérateurs beaucoup de concentration lors de la vidange de la trémie vers le chariot à grains. Encore plus si l'on veut maintenir la vitesse d'avancement de la moissonneuse. Le V2V intègre une technologie sans fil permettant de synchroniser le mouvement des deux véhicules. Comme préalable à l'installation du V2V, le tracteur et la moissonneuse doivent être équipés du système AFS (Advanced Farming System), de la solution de guidage par GPS (AFS AccuGuide), des écrans tactiles (AFS Pro screens) et de l'interface de communication CANbus, de Case IH. L'échange d'informations entre le tracteur et la moissonneuse s'effectue grâce à un appareil sans fil Bluetooth.

L'idée d'appliquer cette technologie à d'autres opérations agricoles est présentement à l'étude.


SIMPLICITÉ, SÉCURITÉ ET EFFICACITÉ

Au champ, le V2V procède à l'activation d'une zone à gauche et à l'arrière de la moissonneuse dans laquelle cette dernière ainsi que le tracteur seront guidés automatiquement. Une fois la présence du tracteur détectée, le conducteur de la moissonneuse enclenche la prise de contrôle de celui-ci. De son côté, l'opérateur du tracteur doit confirmer la demande. Le V2V prend ensuite

le relais. Le tracteur et la moissonneuse sont positionnés pour la vidange de la trémie, et la vitesse d'avancement des deux équipements se synchronise. Le conducteur de la moissonneuse peut alors actionner le système de vidange.


Selon Case IH, la synchronisation automatique du tracteur et de la moissonneuse comporte de nombreux avantages. On augmente la sécurité du chantier de récolte tout en diminuant les risques de collision. Lors du déchargement, on élimine les pertes de grains pendant la vidange dans le chariot. En prenant le contrôle de cette étape de la récolte, on abaisse également le niveau de stress des deux opérateurs. Enfin, le V2V permet de gagner en efficacité, car la vitesse d'avancement de la moissonneuse n'est pas réduite au cours du déchargement.





Champoix
MACHINERIES 514-358-2217

VALTRA










**1, rue Thibault, Warwick,
Qc, JOA 1M0**

** Détails chez le concessionnaire*

Tél.: 819 358-2217

Fax: 819 358-5594

				
<p>Presse à balles rondes Claas Variant 360, 2008, balles 4x5 à filet, pneus ballons, 5500 balles. Comme neuve.</p>	<p>Foucheuses-conditionneuses Kverneland 3532E et 5090C, kit de 3 foucheuses à largeur de 30 pi de coupe, 1 frontale et 2 foucheuses arrière avec tapis.</p>	<p>Râteau à foin Kuhn GA4101, 1 roupeur sur hydraulique. En bonne condition.</p>	<p>John Deere 4100, 1998, 1680 h, 4RM, 21 HP, hydrostatique, 1 sortie d'huile, souffleur à neige avec rotation hydraulique.</p>	<p>Presse à balles rondes New Holland BR740, rotocat, filet, pneus larges. En parfaite condition.</p>
				
<p>Tracteur Massey Ferguson 5455, 2004, 4150 h, 80 HP PTO, cabine, a/c power shuttle, 3 s. d'huile, pelle 5ft01 autonivelante. En parfaite condition.</p>	<p>Charrue à versoirs Salford 6206, 2007, semi-portée, 6 versoirs haut décap, 35", ajust. labour 12" à 20" hyd., double spring auto reset, démo.</p>	<p>Tracteur Valtra Valmet N-82, 2010, 88 HP, cabine, a/c, 4RM, powershift 36/36 avec inverseur à l'huile, 2 sorties d'huile. Démonstrateur à voir!</p>	<p>MF 1533HL, 2008, 1500 h, cab., a/c, radio, gyrophare, hyd., 4RM, 2 sorties d'huile, pelle MF 1525, quick att. En parfaite condition. Prix : 25 000 \$</p>	<p>Case DX25E, 2005, 1229 h, 25 HP, pelle avec bucket 48 po., hyd., tondeuse avec 3 sacs, cab. de toile, 2 s. d'huile, en très bonne condition. Prix : 12 900 \$</p>
				
<p>Renault 651-4, 1976, 5000 h, 65 HP PTO, pelle double action, 1 sortie d'huile. Très propre. Prix : 10 500 \$</p>	<p>Tracteur John Deere 4240, 1981, 8700 h, 110 HP PTO 540/1000 tr/min, cabine, 2 sorties d'huile, pneus 20.8R38. En bonne condition.</p>	<p>MF 7480, 2008, 2200 h, moteur Perkins tier3, 120 HP PTO, trans. Dyna-vi, susp. cab., 4 sorties d'huile, joystick. Comme un neuf, en parfaite cond. Prix : 82 000 \$</p>	<p>Agco LT95A, 2009, 300 h, 4RM, cabine, a/c, Dyna-4, 3 sorties d'huile 26 gal/min, pneus 18,4R38. Comme un neuf!</p>	<p>Case IH DX33, 2004, 960 h, 4RM, hydrostatique, 1 sortie d'huile, pneus industriels. En parfaite condition.</p>



technique

TEXTE ET PHOTOS : MARTIN MENARD



Le bien-être animal et l'élevage porcin

« PRÉSENTEMENT, SI LES PRODUCTEURS QUÉBÉCOIS NOUS ENVOIENT CHAQUE SEMAINE 500 PORCS CERTIFIÉS BIEN-ÊTRE ANIMAL, NOUS LES PRENONS TOUS ET OFFRONS EN RETOUR UNE PRIME DE 32 ¢ LE KILO. LA DEMANDE AMÉRICAINE EST FORTE POUR CE TYPE DE PRODUIT. NOUS PRÉVOYONS MÊME QUE CE MARCHÉ AUGMENTERA DE 15 À 20 % PAR ANNÉE. » - GERMAIN CAMIRÉ

SUITE EN PAGE 20

- Test Dynamomètre gratuit à l'achat d'un tracteur usagé
- Financement sur place (sujet à acceptation)
- Tracteurs GARANTIS (voir détails sur place)

Livraison gratuite à l'achat d'un tracteur usagé (rayon 150 km de nos succursales)



Inter HYDRO 84, 1981,
11 713 h, 2RM.
12 000 \$ P05215



Case-IH DX55, 2007, 57 h,
4RM.
P05179



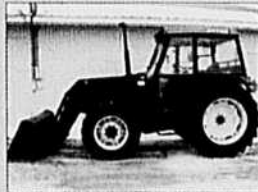
Case-IH Farmall 45, 2009,
98 h, 4RM.
39 000 \$ P03045



Carraro BiTrac HS, 2075 h,
1989, 4RM.
P03037



Case-IH JX1075C, 2005,
1530 h, 4RM.
35 500 \$ P03299



Zétor 7340, 1997, 1152 h,
4RM.
P03258



Case-IH 5120, 1992, 8897 h,
2RM.
12 000 \$ P07466



JCB 541.70, 2007, 1100 h,
4RM.
57 500 \$ P05672



John Deere 6420, 2005,
1380 h, 4RM.
P04401



Case-IH MXM120, 2003,
3406 h, 4RM.
P07123



MF 5455, 2005, 1803 h,
4RM.
P07126



Inter 844, 1979, 1557 h,
4RM.
P05570



Zétor 7745, 1992, 4RM,
4806 h.
17 500 \$ P03122



Ford 7740 SLE, 1994,
3233 h, 4RM.
29 500 \$ P05300



Case-IH JX95, 2006, 800 h,
4RM.
34 500 \$ P05180



Case-IH JX1100U, 2004,
2601 h, 4RM.
42 500 \$ P04238



Case-IH MX120, 1999,
5221 h, 4RM.
38 995 \$ P03290



Case-IH MXU110, 2005,
2154 h, 4RM.
50 000 \$ P03137



Case-IH MXU110, 2006,
3152 h, 4RM.
P03098



Case-IH MXM155, 2006,
1958 h, 4RM.
57 995 \$ P03077

Tout notre inventaire d'usagé et tous nos prix sur : www.adrienphaneuf.com

Les Équipements Adrien Phaneuf Inc.

Upton

Granby

Marieville

Victoriaville

Tél.: 450 549-5811

Tél.: 450 372-7217

Tél.: 450 460-4951

Tél.: 819 752-2594

CNH CAPITAL

©2011 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC.
CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH
AGRICULTURE

- Test Dynamomètre gratuit à l'achat d'un tracteur usagé
- Financement sur place (sujet à acceptation)
- Tracteurs GARANTIS (voir détails sur place)

Livraison gratuite à l'achat d'un tracteur usagé (rayon 150 km de nos succursales)



Case-IH MXM175, 2006, 540 h, 4RM.

P05681



NH TG305, 2007, 2381 h, 4RM.

140 000 \$

P07454



NH T7030, 2009, 4884 h, 4RM.

P07428



Case-IH Magnum 305, 2007, 2056 h, 4RM.

152 500 \$

P05648



Case-IH 9250, 1991, 6300 h.

55 000 \$

P04360



Case-IH MXM175, 2003, 2905 h, 4RM.

62 995 \$

P05225



Case-IH MX275, 2006, 4190 h, 4RM.

95 000 \$

P04244



Case-IH 8940 Magnum, 1997, 5637 h, 4RM.

58 000 \$

P05116



Case-IH MX275, 2006, 4768 h, 4RM.

95 000 \$

P04243

Tout notre inventaire d'usagé et tous nos prix sur : www.adrienphaneuf.com

Les Équipements Adrien Phaneuf Inc.

Upton

Granby

Maïeville

Victoriaville

Tél.: 450 549-5811

Tél.: 450 372-7217

Tél.: 450 460-4951

Tél.: 819 752-2594

CNH CAPITAL

©2011 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH
AGRICULTURE



SUITE DE LA PAGE 17

Germain Camiré a du mal à contenir son enthousiasme vis-à-vis le marché qui se développe autour du bien-être animal. « Le porc a toujours été identifié comme un produit de commodité à bas prix. Inversement, cette certification rigoureuse en bien-être animal nous permet d'aller chercher une valeur supplémentaire et de nouveaux marchés, estime M. Camiré, directeur de l'approvisionnement porc chez Les Viandes du Breton. Nous prédisons un bel avenir à ce créneau, car la viande, moins dispendieuse qu'une viande biologique, respecte les valeurs d'un bassin grandissant de consommateurs », poursuit-il. Plusieurs éleveurs porcins pourraient se montrer indifférents à cette certification de bien-être animal et même afficher un petit sourire de dérision. Après tout, un très

grand nombre de consommateurs ne se préoccupent pas des certifications et continuent d'acheter la viande affichant simplement le plus bas prix. Sauf qu'actuellement, une pression réelle, puissante et mondiale est exercée sur l'industrie du porc. Celle-ci est directement liée à une notion de bien-être animal : bannir les cages de gestation.

Dans plusieurs régions du globe, compartimenter les truies dans des cages étroites est une pratique associée à la souffrance animale. Elle est jugée choquante et inacceptable. De nombreux pays européens l'ont déjà bannie, et dès 2013, elle sera interdite au sein de toute l'Union européenne. Les Américains ont emboîté le pas avec une réglementation similaire, en vigueur à des dates différentes selon les États. Au Canada, Stephanie Brown, de la Coalition canadienne pour la protection des animaux de ferme, affirme que les cam-

pagnes de pression en vue de proscrire l'utilisation de ces cages progressent bien au Manitoba. Elle mentionne qu'un appui de taille s'est ajouté : un géant du porc canadien, Maple Leaf, s'est engagé à bannir ses cages de gestation au tournant de 2017. Qui plus est, l'Australie, le quatrième client international le plus important des producteurs de porcs d'ici, voit l'une de ses principales chaînes d'épicerie annoncer qu'à partir de 2014, le porc vendu sur ses tablettes proviendra d'élevages qui n'emploieront pas de cages de gestation...

L'élevage porcin sans cages de gestation gagne donc du terrain. Au Québec, quelques fermes porcines – non biologiques – ont décidé d'emprunter cette voie. Quels changements aux méthodes et aux infrastructures cela entraînera-t-il? Rendez-vous à Saint-Alban, où Les Viandes du Breton exploitent depuis deux ans une ferme porcine certifiée bien-être animal.

Comment influencer **LE RENDEMENT et LA VALEUR** de vos terres

**PAR UN MEILLEUR NIVELLEMENT ET
UNE MEILLEURE PRÉPARATION DES CHAMPS!**



- Réversible, rapide et facile à utiliser;
- Économe à l'achat et demande peu d'entretien;
- Fabriquée pour les tracteurs de 80 HP et plus;
- Grâce à une bonne méthode de travail, économisez carburant, temps et argent.

**IL EST ENCORE TEMPS DE VOUS PROCURER
UNE SOLE POUR CE PRINTEMPS!**

**GRÂCE À UNE DÉCOMPACTION ADÉQUATE
DE VOS SOLS AVEC LE CMF**



- Sous-soleuse portée, de 3 à 7 dents, montées en «W» sur un châssis multifonctionnel;
- Déclencheur *non stop* hydraulique très doux;
- Ajouter des dents de chisel pour travailler à pleine terre et faire deux opérations en une;
- Ajouter des coutres pour travailler dans les résidus.

**Financement de 3 à 5 ans
maintenant disponible.**

Téléphone : 877 772 5233 / 450 791-4007

www.lasole.ca / info@lasole.ca

290, 1^{er} Avenue, Sainte-Hélène-de-Bagot (sortie 152 de l'autoroute 20)



LA SOLE INC.

FABRICANT DE MACHINERIE AGRICOLE



DE NOMBREUX DÉFIS

Tout d'abord, il importe de spécifier qu'il existe différents niveaux de certification de bien-être animal. Une certification de base, comme celle dont viennent tout juste de se doter les producteurs de porcs canadiens, exige une alimentation suffisante en nourriture et en eau, un environnement décent, des soins de santé appropriés, etc. À un niveau supérieur de certification bien-être animal se trouve la liberté de mouvement, maintenant exigée par plusieurs consommateurs internationaux. D'où les fermes sans cages de gestation. À un niveau encore plus élevé de certification de bien-être animal se trouvent des élevages qui favorisent en plus les comportements naturels des animaux et interdisent les pratiques douloureuses (couper les queues, les dents, etc.). Finalement, au sommet, s'inscrivent les fermes biologiques, où l'animal a en plus accès à l'extérieur. L'élevage de Saint-Alban n'est pas biologique, mais il se conforme à une certification de bien-être animal très rigoureuse, la Certified Humane qui, elle, est réglementée par l'organisme américain Humane Farm Animal Care. Le cahier des charges se révèle très imposant puisque les cages de gestation sont interdites, tout comme les pratiques douloureuses, et l'animal



Les producteurs de porcs avant-gardistes

Au fait des tendances mondiales, les producteurs de porcs de l'ensemble du Canada ont décidé d'être avant-gardistes et de se conformer à une certification bien-être animal, et ce, avant que les consommateurs ne les y obligent. Cette certification, appelée Programme Bien-être animal (BEA), sera obligatoire en 2012, mais n'interdira pas d'installer des cages de gestation ni de couper les queues ou de rogner les dents. Elle dresse plutôt des exigences en termes d'approvisionnement en eau et en nourriture, de soins médicaux, de ventilation, de manipulation des animaux, etc., bref, des pratiques à la base du bien-être animal déjà établies dans les fermes. « Il faut rapprocher les consommateurs de nos élevages, clame Jean-Guy Vincent, président de la Fédération des producteurs de porcs du Québec. Nous ne voulons pas seulement affirmer aux acheteurs que nos méthodes respectent des normes de bien-être animal, nous devons le prouver. Et c'est ce que permet cette certification. Ainsi, tous les trois ans, un évaluateur externe visitera chaque ferme afin d'attester qu'elle répond à des critères de bien-être animal de même qu'aux normes AQC. Le cahier des charges s'avère positif pour l'éleveur parce que les pratiques qu'il contient visent également à augmenter les rendements. »

doit pouvoir exprimer ses comportements naturels. Voici les défis que cela représente pour les producteurs :

Fumier. Pour accroître le confort des truies, les normes exigent un maximum de 25 % de plancher latté, et ce, autant pour les animaux en gestation, la maternité que la finition. En d'autres mots, c'est le retour à la bonne vieille pelle. « Tout a été fait dans l'industrie du porc pour mécaniser et automatiser les opérations. Ainsi, dans l'élevage porcin conventionnel, les tâches très physiques représentent moins de 5 % de la journée d'un travailleur. Excepté qu'ici, avec ces normes de bien-être animal, elles comptent pour 40 %. » Ce à quoi fait allusion Félix Michaud, superviseur de production, concerne le fumier des 800 truies, qui doit maintenant être écuré

Les règles de bien-être animal que respecte l'élevage de Saint-Alban interdisent le plancher latté sur plus de 25 % de la superficie. Cette obligation exige de nettoyer manuellement les parcs et les logettes. Pour Félix Michaud, ce retour aux méthodes du passé s'est avéré un obstacle majeur à la motivation de son personnel. « Même moi, je n'ai pas eu le choix de remettre mes bottes et d'aider au récurage! » se remémore-t-il.

à la main et évacué à l'aide d'un petit chariot. La gestion des lisiers s'avère donc une contrainte de première importance. « Mais il faut avouer une chose : nous avons transformé une bâtisse d'engraissement en une maternité certifiée bien-être animal. Les installations de ce bâtiment ne sont vraiment pas idéales. Elles nous servent justement à prendre de l'expérience », relativise-t-il.

L'expérience acquise depuis deux ans se concrétise en différents aménagements et en certaines idées pour des bâtiments futurs. En premier lieu, lorsque seulement 25 % de plancher latté est toléré, il importe d'en maximiser l'utilisation. L'abreuvoir est positionné au fond, au-dessus de ladite partie lattée, car il est connu que le porc urine habituellement en buvant. Pour évacuer le fumier solide avec plus d'efficacité, Félix Michaud stipule qu'il faut impérativement mécaniser le processus. « Concernant les truies en gestation, il faudrait une allée au bout des parcs où un minichargeur évacuerait le fumier du bâtiment. D'ailleurs, plusieurs porcherie actuellement conçues pour abriter des truies en gestation pourraient être adaptées sans trop de problèmes pour le curage à l'aide d'un mini-►



NOUVEAU! NOUVEAU! NOUVEAU!

Agrodol® d'Omya

**Chaux dolomitique - 37 % $MgCO_3$
100 % Naturelle - Certifiée BNQ**

**Pour de la QUALITÉ exceptionnelle,
optez pour OMYA ST-ARMAND**

**1500, des Carrières, Saint-Armand
450 248-7972 (Concassage Pelletier - Distributeur)**



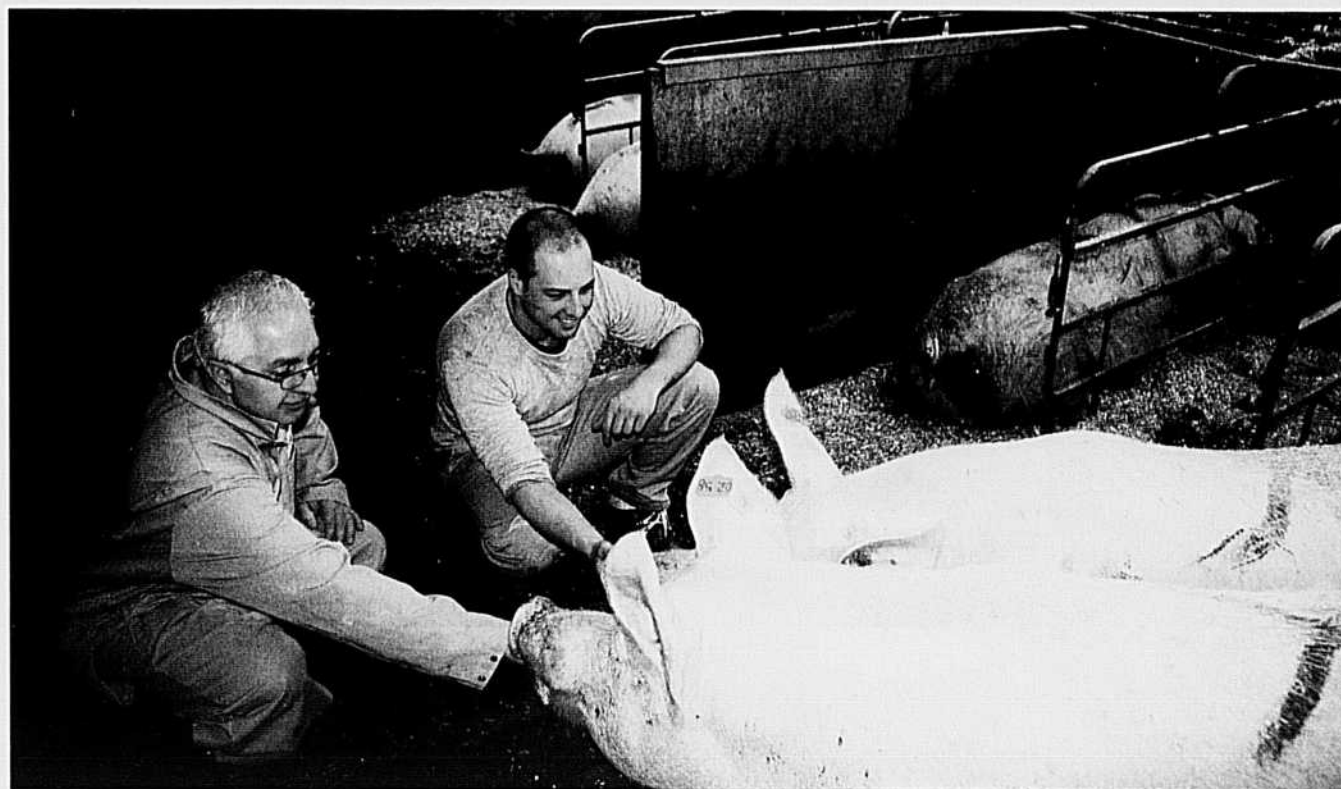
chargeur. » De son côté, Germain Camiré mentionne un classique du paysage rural. « La solution qui me paraît la plus productive est un dalot avec système à raclettes situé au bout des cages ou des parcs. L'investissement s'avère peut-être élevé, mais lorsqu'il est possible de l'installer, ce genre de système offre plus d'efficacité au producteur désirant se spécialiser dans un élevage respectant des règles élevées de bien-être animal. »

Modifications d'infrastructure. Transformer une ferme porcine pour qu'elle réponde à des normes strictes de bien-être animal relève du cas par cas. Alors que certains producteurs pourront y arriver à peu de frais moyennant l'utilisation d'une bonne machine à souder et d'un marteau-piqueur, d'autres devront réinvestir dans de l'équipement. Examinons différents scénarios.

1- Truies en gestation. Les normes de bien-être animal que respectent Les Viandes du Breton interdisent de confiner les truies gestantes dans des cages. Pour le propriétaire d'une bâtisse abritant déjà des truies en gestation, le problème est résolu en supprimant une rangée de cages sur deux, en enlevant la section arrière des cages restantes (voir schéma) et en aménageant des cloisons pour que les animaux vivent en petits groupes. Si une porcherie d'engraissement est modifiée en maternité, les travaux sont plus complexes. Sur le site de Saint-Alban, un muret sur deux a été sectionné afin de créer des zones plus grandes, facilitant le nettoyage. D'une dimension de 5,5 m x 4,9 m (18 pi x 16 pi), ces parcs peuvent héberger huit truies et répondent à leurs normes de bien-être ▶

Un volume assuré pour les élevages certifiés bien-être?

« Le problème avec un produit de niche, c'est de vendre toute la carcasse à meilleur prix, explique Germain Camiré, directeur de l'approvisionnement porc chez Les Viandes du Breton. Dans le porc biologique par exemple, il fut une époque où seulement 40 % de la carcasse était vendue en tant que produit bio. Le reste était alors écoulé au prix du porc de commodité. Afin de ne pas être limités à un seul marché, nous demandons à nos éleveurs de produire un porc répondant à la fois à nos normes de bien-être animal et aux normes SSPA-SA (sans sous-produit animal – sans antibiotiques). De cette façon, si au moment de l'abattage la demande s'avère plus faible pour la viande certifiée bien-être animal, les découpes restantes sont vendues sous l'étiquette du SSPA-SA. L'accès à ces deux marchés offre une garantie supplémentaire à nos éleveurs. »



Voici les installations de groupe de l'élevage de Saint-Alban. La section de gauche comprend le plancher latté et, à droite, la zone non lattée où se couchent les truies. Afin de diminuer les altercations hiérarchiques, d'anciennes cages de gestation ont été transformées en séparateurs.



Cette cage de mise bas mesure 1,5 m x 3,1 m (5 pi x 10 pi). Elle respecte les règles de bien-être animal Certified Humane qui exigent 14,6 m² (48 pi²). Toutefois, sa conception étroite gêne les mouvements inhérents au nettoyage. Chez Les Viandes du Breton, on préconisera un modèle de 2,1 m x 2,4 m (7 pi x 8 pi) pour les futures constructions.



La même cage, mais cette fois avec le système de contention déployé. Ce mécanisme permet d'immobiliser la truie lors de traitements ou de problèmes.



INOTRAC

www.ihotrac.com

St-Hyacinthe, 5520 Martineau, sortie 180, autoroute 20
 Tél. : 450 796-3707 • Mtl : 514 875-4421
 St-Jean-sur-Richelieu, 125 route 104 • Tél. : 450 347-5596
michelrobert@inotrac.ca

				
Balteuse NH CR9060, 2008, 482 h. Toute équipée. Comme neuve. P.S.D. St-Hyacinthe	Tracteur de jardin New Holland 1025, 2010, 38 h, tondeuse 230GM 60 pouces, PTO arrière, 3 points arrière. Neuf! P.S.D. Iberville	Tracteur de jardin John Deere 188, tondeuse de 48 pouces avec ramasse-herbe. Très propre. P.S.D. St-Hyacinthe	Tracteur Landini 6560F, 1991, 6600 h, 4RM. Pour verger. P.S.D. St-Hyacinthe	Tracteur New Holland T4050F, 2009, 465 h, 4RM, cabine. Comme un neuf. P.S.D. Iberville
				
Ford 7740, 1994, 5106 h, 4RM, chargeur Ford 7411. P.S.D. St-Hyacinthe	Tracteur Massey Ferguson 5460, 2008, 466 h, 4RM, 4 spools valve, cabine. Très propre. P.S.D. Iberville	Ford 7000, 1975, 8775 h, 2RM, cabine Hiniker. P.S.D. St-Hyacinthe	Presse à balles rondes JD 335. Bonne condition. P.S.D. St-Hyacinthe	Balteuse NH CR960, 2006, 844 h. Toute équipée. Bonne condition. P.S.D. St-Hyacinthe
				<ul style="list-style-type: none"> - Tracteur JD 5525, 4RM, cabine. - Vibro Konskilde 31.5 pi, rouleau double, lame niveleuse. - Vibro Jober 3530 30 pi, rouleau double.
Faucheuse à disques NH 1441 avec attache 3 points. Bonne condition. P.S.D. St-Hyacinthe	Planteur à maïs Case IH 1200, 2008, 8 rangs, no-till. P.S.D. St-Hyacinthe	Voiture à Ioin Forage King 20 pi, plancher en métal déployé, wagon 6 roues. P.S.D. St-Hyacinthe	Lame à neige Dauphinais 8x13, couteaux déclencheurs. A1. P.S.D. St-Hyacinthe	



animal qui exigent au minimum 9,75 m² (32 pi²) par truie gestante. Huit logettes ont été installées, dont le rôle consiste à diminuer les altercations d'ordre hiérarchique. De fait, chaque truie peut bouger dans l'aire commune et si elle le désire, elle peut s'isoler dans une logette afin de se protéger des assauts d'une congénère domi-

nante ou de manger sans crainte de se faire voler sa nourriture.


2- Mise bas. Pour que l'élevage soit approuvé par la Certified Humane, la truie qui allaite doit avoir la liberté de bouger et de se retourner. Cela se traduit par un espace minimum de 14,6 m² (48 pi²). Les cages dans les installations conventionnelles fai-

sant généralement 1,5 m x 2,1 m (5 pi x 7 pi), elles doivent être agrandies. À la ferme expérimentale de Saint-Alban, différentes dimensions ont été testées. Leur conclusion : la cage idéale mesure 2,1 m x 2,4 m (7 pi x 8 pi). Ces 17,1 m² (56 pi²) excèdent les normes, mais, selon Germain Camiré, il en résulte un impact positif sur la produc-

Le bien-être animal : c'est pour qui?

Quelles sont les fermes les plus aptes à se conformer aux normes de bien-être animal comme celles de la Certified Humane? Les fermes familiales possédant une capacité de 150 à 200 truies constituent, aux yeux de Germain Camiré, celles qui semblent les plus appropriées à ce type de production. « Pour connaître du succès avec notre certification bien-être animal, il faut qu'un éleveur soit passionné. Ça prend quelqu'un de méticuleux qui s'assure du confort des animaux, sélectionne des truies maternelles et surveille les naissances avec assiduité, parfois même la nuit. Ce genre d'éleveur est souvent propriétaire de sa ferme. » La mauvaise période que vit l'industrie du porc occasionne des problèmes de relève, et M. Camiré considère que ce type d'élevage pourrait susciter de l'intérêt, notamment chez les jeunes. « La nouvelle génération est connue pour ses préoccupations environnementales et son penchant pour ce qui est naturel. Un élevage moins intensif, axé sur la qualité plutôt que sur la quantité, en convaincra certains d'œuvrer dans le porc.



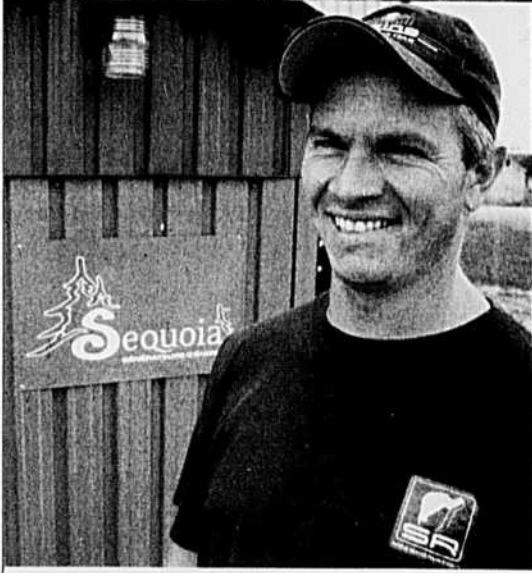


Manufacturier d'équipements énergétiques



2000, route 222
St-Denis-de-Brompton
(Québec) J0B 2P0
Tél. : 819.846.4480

« Depuis 2005, mon générateur d'énergie Sequoia me permet d'économiser sur mes frais de chauffage et me procure énormément de confort. Ma piscine y est aussi raccordée. En brûlant du bois non valorisé, je maintiens l'eau à une température de 88 °F (31 °C) durant 3 saisons. »

Stephan Rouleau
SR MINI EXCAVATION
St-Denis-de-Brompton



- ♁ Plusieurs modèles
- ♁ Faits d'acier inoxydable
- ♁ Isolés à l'uréthane
- ♁ Équipés d'un cendrier avec vibreur de grilles (exclusif à Sequoia)
- ♁ Alimentés par deux souffleries à combustion
- ♁ Permettant de brûler du bois non valorisé
- ♁ Certifiés Canada et États-Unis

♁ Fabrication québécoise

www.sequoiaindustries.ca

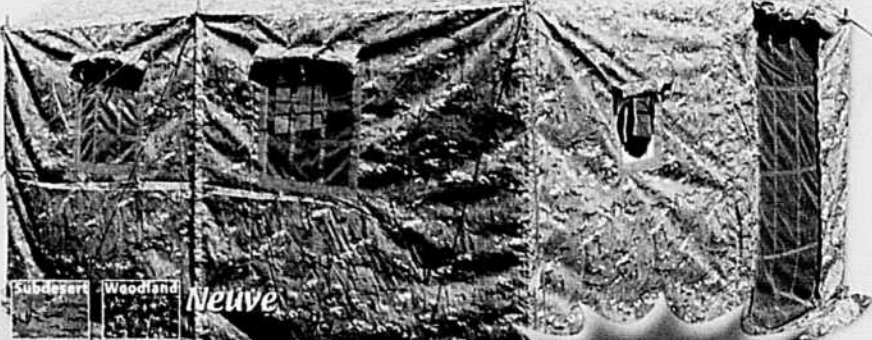


(1)

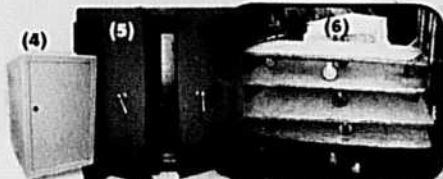
(2)

(1) Manteau ou pantalon 100% imperméables en nylon et P.V.C. de haute qualité, verts, (S à 5XL) 34,99\$ ch. 69,99\$ ensemble (2) Ensemble de travail en nylon (jaune ou orange) avec bandes réfléchissantes (S à XL) 89,99\$ (2XL à 6XL) 102,99\$

(3) Tente militaire, toile de 8 oz imperméable et ignifuge. Porte avec moustiquaire et fermeture à glissière. Coins et sorties de poteaux renforcés. Coutures imperméables sur le toit. Trou de cheminée avec contour en amiante. 5 fenêtres avec moustiquaires. 8 poteaux, 8 piquets, 8 cordes avec tendeurs, 1 marteau (Subdesert ou Woodland) (10' x 12') 624,99\$ (12' x 14') 699,99\$



Vaste choix de vêtements à
3 pour 5\$
(en magasin seulement)



(4)

(5)

(6)

(4) Petit coffre de sécurité pour maison ou hôtel (18" x 14" x 21") 99,99\$ (5) Coffre fort vert, anti-vol et anti-feu (42" x 27" x 43") 625,00\$ (6) Charriots en bois (3,5 x 5,5) 90,00\$ ch.



(8)

(8) Conteneurs en acier Hi-Cube de 40 pieds, bonne condition.



(9)

(11)

(10)

(9) Chemise de travail CAMP, (marine ou noir) (S à 3XL) 19,99\$ (10) Vestes de travail doublées (4 couleurs) (S à 3XL) 24,99\$ (11) Pantalon de travail cargo, Jackfield, protection Teflon® 65% poly/35% coton (marine ou noir) (28 à 44) 24,99\$ (46 à 52) 29,99\$



(7)

(7) Remorques de 48 pieds à partir de 1500\$



(12)

(13)

(14)

(12) Casiers assortis 50\$ la porte (13) Réservoirs pour eau sanitaire, eau d'érable ou cidre, 1000 litres 110\$ le réservoir (14) Boîte 13' X 8' avec côté qui s'abaisse de 13" de haut, parfait pour petite remorque Dumper 850\$



(15)

(15) Tente prospecteur, idéal pour un emplacement permanent ou semi-permanent. Facilement transportable et très chaude en hiver, elle convient aux quatre saisons (8' x 10' x 4' x 7'6") 499,99\$ (10' x 12' x 5' x 8') 638,99\$ (12' x 14' x 5' x 8') 791,99\$ (14' x 16' x 5' x 8') 951,99\$ (16' x 20' x 5' x 8') 1154,99\$ (16' x 24' x 5' x 8') 1343,99\$ Accessoires disponibles : double toit, double toit en fabrene, mur enroulé, juquette, fenêtre moustiquaire, porte moustiquaire. Trou en amiante pour tuyau.



(16)

(17)

(18)

(19)

(16) Gants de travail, cuir/coton, (gris/jaune ou gris/bleu) doublés, 3,99\$ la paire ou 39,99\$ dz (17) Gants de travail KOSTO 11,99\$ dz ou 108,99\$/caisse de 10 dz (18) Gants de travail CAMP (été) 1,59\$ la paire ou 15,99\$ dz (19) Gants de travail cuir/coton 9,99\$ dz ou 59,99\$/caisse de 6 dz



(20)

(21)

(22)

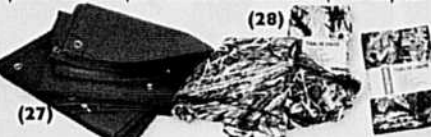
(23)

(24)

(25)

(26)

(20) Bottes de pompier Acton (3 à 15) 89,99\$ (21) Bottes Acton (10 à 17) 19,99\$ (22) Bottes de pompier suédoises Acton (5 à 15) 29,99\$ (23) Bottes suédoises Acton (9 à 14,5) 29,99\$ (24) Couvre-chaussures avec attaches sur le côté (6 à 14) 39,99\$ (25) Couvre-chaussures NEOS, polyuréthane, (S à 2XL) 29,99\$ (26) Couvre-chaussures avec clips (8 à 13) 29,99\$



(27)

(27) Toile verte (6' x 10') 29,99\$ (8' x 10') 39,99\$ (10' x 12') 59,99\$ (10' x 15') 74,99\$ (15' x 20') 149,99\$ (20' x 20') 199,99\$ (28) Tissu camo coton environ (50/60" x 15'), camouflage assortis 24,99\$



(29)

(30)

(29) Bottes de travail GALLIO 21094-12 en cuir souple hydrofuge, avec tissu rembourré, semelles et embouts de protection (7 à 13) 49,99\$ (30) Bottes de travail ASIAGO 20103 en Nubuck ou cuir hydrofuge, isolation THINSULATE, semelles et embouts de protection (7 à 13) 79,99\$



(31)

(32)

(31) Combinaison de travail 100% coton (36 à 58) 89,99\$ (32) Couvre-tout CAMP, 65% poly/35% coton, fermetures à glissière aux jambes, non doublée (S à 3XL) 39,99\$

PREFAIR



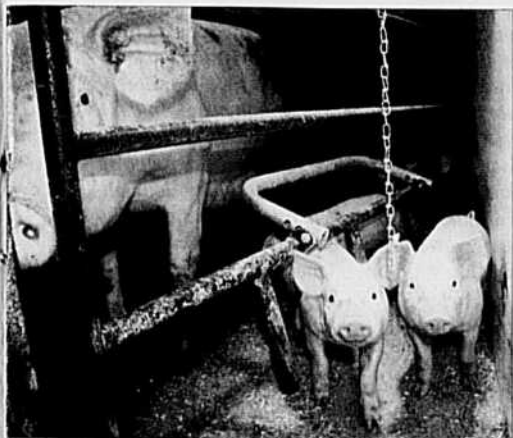
acceptées

GROSSISTE / OUVERT AU PUBLIC 7 JOURS/7

Les prix sont sujets à changement sans préavis.

1055 Louis Marchand, Belœil (w) J3G 6S4 • www.prefair.ca • info@prefair.ca
Téléphone 450.446.7060 • 1.866.855.7060 • Télécopieur 450.446.7523

146504



Deux dispositifs protègent les porcelets. Celui-ci est délimité par la porte de contention et donne l'opportunité aux porcelets de se mettre à couvert, sous la lampe chauffante.



De l'autre côté de la cage se trouve une barre protectrice.

tivité. « Considérant que la truie est libre, plus la cage est large, plus nous diminuons les probabilités que la mère écrase ses petits. L'espace accru facilite également l'accès, laissant les employés travailler avec plus d'agrément et de rapidité. » Toujours en vue d'abaisser le taux de mortalité, deux dispositifs de protection permettent aux porcelets de se mettre à l'abri de la mère. D'un côté une barre courbée, de l'autre, une structure métallique protectrice où se trouvent nourriture et lumière chauffante. Certaines truies adoptent des comportements agressifs lors de traitements médicaux ou en présence

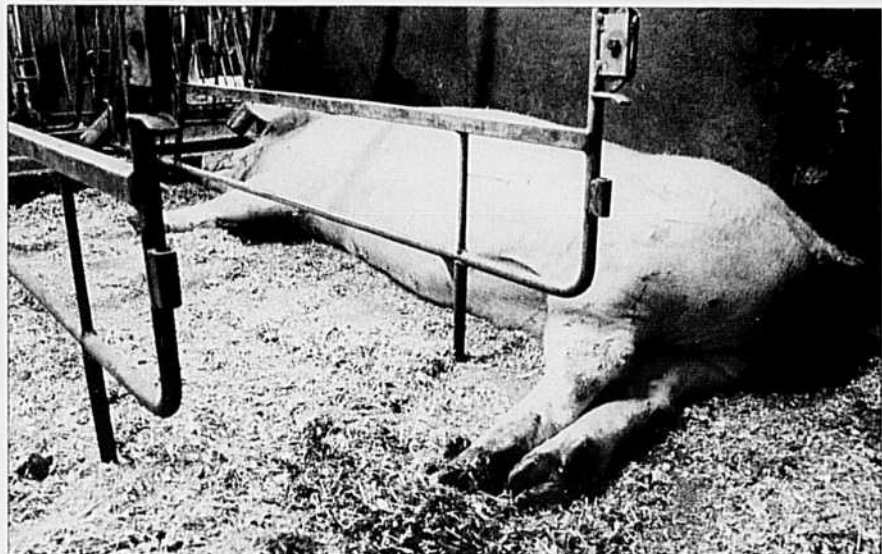
d'un intrus qui pourrait menacer ses rejetons. À cet effet, la cage comprend deux portes métalliques qui, une fois refermées, contiennent la truie. Finalement, alors que la première section de la cage présente une couche de litière, l'extrémité est pourvue d'une superficie lattée. Le même stratagème consistant à y installer l'abreuvoir est répété. Provenant d'Europe, un produit fort intéressant pour diminuer la fréquence de remplacement de la litière a récemment été introduit sur le marché. « Il s'agit d'une plaque en plastique trouée qui n'est pas considérée comme un plancher latté, mais qui se fixe sur ce dernier, explique M. Camiré. L'urine des porcelets et de la truie s'écoule par les trous, retardant la viciation de la litière. Ce type de surface, associé à un dalot avec raclette à l'extrémité des cages, représente à mon sens un modèle viable et efficace pour la certification de bien-être animal. C'est le genre d'installation que je verrais au Québec. »

Finition. En production conventionnelle, la finition des animaux s'effectue dans des parcs, ce qui répond déjà aux normes de bien-être animal. L'alimentation et la ventilation ne font pas non plus l'objet de changements. Une première contrainte liée au bien-être, qui n'en est pas vraiment une, consiste à diminuer le nombre de bêtes afin que chacune ait son espace de 3,7 m² (12 pi²). L'obstacle le plus difficile se trouve cepen-

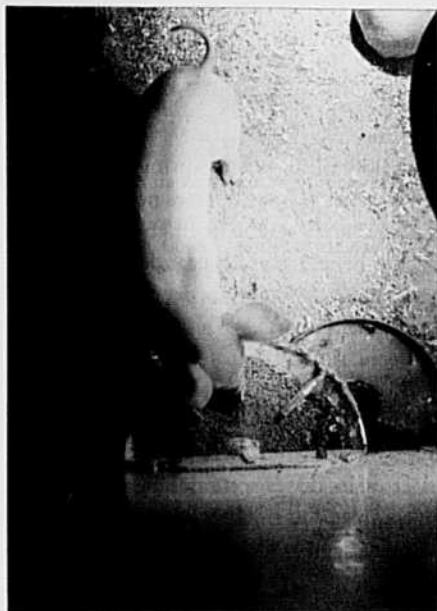
dant ici : présence obligatoire de litière et, encore une fois, 25 % maximum de superficie de plancher latté.

Litière. « Le porc est un animal fouisseur. Pour qu'il puisse exprimer ce comportement naturel, les normes nous obligent à disposer une couche de litière dans sa zone de couchage. Dans un parc de finition, cela représente 75 % de l'espace total. »

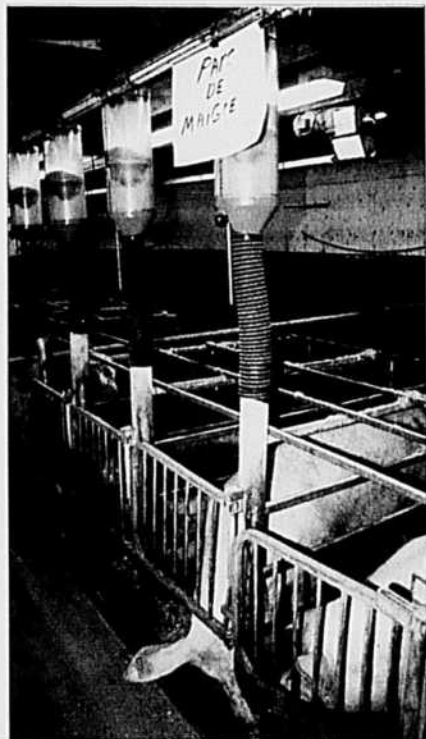
Alimentation. À la ferme expérimentale, l'alimentation des bêtes s'effectue de la même façon qu'en production conventionnelle. Les truies en gestation ont accès à des doseurs, mais parce qu'elles peuvent changer de logettes, les doses sont ajustées pour le parc au complet. Les normes du bien-être animal Certified Humane régissent par ailleurs le niveau de corpulence, autorisant un maximum de 5 % d'animaux maigres ou gras. Advenant le cas où ce pourcentage est dépassé, le producteur doit en expliquer la raison et décrire quels moyens ont été employés pour remédier à la situation. Concentrer les bêtes à la corpulence problématique dans les mêmes parcs afin d'apporter les correctifs nécessaires apparaît une solution très souvent appropriée. Les normes obligent également l'éleveur à offrir une nourriture sèche et un accès à l'eau aux porcelets, et ce, dix jours après leur naissance. Cette tactique a pour but de diminuer le stress des animaux lors du sevrage et de préparer leur système digestif à l'alimentation en grains. ▶



La litière augmente le confort des animaux. À la ferme de Saint-Alban, certaines difficultés techniques ont été éprouvées puisque la litière obstruait l'écoulement des excréments vers la fosse. L'ajout d'un hachoir à lisier a résolu le problème.



Les normes de bien-être animal auxquelles se conforment Les Viandes du Breton stipulent que dès l'âge de dix jours, les porcelets doivent disposer de leur propre nourriture sèche.



Dans un élevage de groupe, un système sophistiqué de puces électroniques permet de doser la quantité de nourriture en fonction de chaque animal. À la ferme expérimentale des Viandes du Breton, le système d'alimentation consiste plutôt en d'anciens doseurs. Étant donné que les animaux se promènent d'une logette à l'autre, leur alimentation n'est pas contrôlée individuellement, mais plutôt par parc, et ce, en regroupant les animaux de même corpulence.

Méthodes d'élevage. Si la gestion des fumiers impose aux travailleurs une adaptation majeure, la naissance des porcelets aussi. « Dans l'élevage conventionnel, il est commun de "fouiller" la truie lors de la mise bas. Cette pratique permet de superviser les naissances, d'empêcher que les porcelets ne soient écrasés par la mère, tout en les dirigeant rapidement sur les mamelles. Mais dans un élevage certifié bien-être animal, les naissances s'effectuent naturellement, sans intervention. C'est vraiment une approche différente », note M. Michaud. La période

JAMESWAY *SYSTÈMES DE MANUTENTION DE FUMIER*

NETTOYEURS DE DALOTS

NETTOYEUR DE DALOT TRANSVERSAL GUTTER CAT
 NETTOYEUR DE DALOT HYDRAULIQUE
 TRANSMISSION B-15/16

SYSTÈMES DE RACLETTES

SYST. DE RACLETTE À CHAÎNE B-15/16
 SYST. DE RACLETTES DURA-CHAÎNE
 SYST. DE RACLETTES À CÂBLE SÉRIE XD

SYSTÈME DE NETTOYAGE PAR RETOUR D'EAU

POMPES VERTICALES

POMPE À PISTON SOLID-TRANS
 POMPE À PISTON SEMI-TRANS
 POMPE À PISTON LIQUI-TRANS
 POMPES À PISTON MÉCANIQUES

AGITATEUR ÉLECTRIQUE

SYSTÈMES DE POMPES

100% QUÉBÉCOIS

Équipements de Ferme Jamesway
 12 Route 249
 St. François-Xavier (Québec) J0B 2V0
 Télé: (819) 845-7824 • Fax: (819) 845-5153

www.EqdeFermeJamesway.com



Pourquoi apprécient-ils l'élevage en groupe?

À Saint-Zéphirin-de-Courval vit Yvan Fréchette, un producteur non certifié bien-être animal, mais qui croit à l'élevage en groupe, notamment pour diminuer les frais liés aux problèmes de santé des animaux. « À mon avis, le plus rentable consiste à tirer profit de chaque système en ayant sous un même toit une proportion de truies en groupe et en cages. Les truies qui ont des problèmes de pieds retrouvent rapidement la forme en groupe, diminuant ainsi les coûts de traitement et le nombre d'animaux euthanasiés à la ferme. Mais je n'ai pas remarqué de performances supplémentaires avec l'élevage en groupe. À l'inverse, la densité plus faible d'animaux entraîne une baisse de production par superficie et une hausse des coûts de chauffage. Et certaines truies sont trop dominantes ou antisociales pour être en groupe. »

des mises bas dans ce type d'élevage commande un surplus de travail, et plus particulièrement beaucoup d'observation. « Il faut du personnel qui surveille constamment les signes naturels de mise bas, le plus annonciateur étant que la truie se fait un « nid ». Lorsque les naissances débutent, nous devons être présents afin de vérifier s'il y a des risques de complications, nous assurer que la mère ne présente pas un comportement agressif envers ses rejetons et placer les porcelets face aux mamelles. » Que la truie soit libre ajoute un élément supplémentaire de difficulté. D'une part, elle peut mettre bas à l'extrémité de sa cage, à l'opposé des dispositifs de protection prévus pour les porcelets. Les probabilités qu'elle écrase ses petits augmentent alors significativement, surtout si la mise bas survient alors que l'éleveur est absent (40 % des naissances ont lieu la nuit à la ferme expérimentale). D'autre part, certaines truies témoignent d'un comportement maternel très protecteur. Entrer dans une cage où elles sont libres peut devenir dangereux pour le personnel, limitant, dans ces cas, les possibilités d'interventions.

Autre grande différence dans les techniques d'élevage : il est interdit de couper la queue et les dents; seule la castration est tolérée. Laisser les dents signifie pour l'éleveur naisseur de constamment veiller à ce que le nombre de mamelles fonctionnelles soit



Mahindra
TRACTEURS

*Qualité supérieure
à prix compétitif*



POUSSE PLUS TIRE PLUS ET LEVE PLUS

SÉRIE 16 GARANTIE 5 ANS

Hydrostatique ou engrenage

7 MODÈLES DISPONIBLES:



1816 • 18 HP
2216 • 22 HP
2516 • 25 HP
2816 • 28 HP
3316 • 33 HP
NOUVEAUTÉ
3016 • 28 HP
3616 • 36 HP

NOUVELLE SÉRIE 35

Engrenage avec inverseur

2 MODÈLES DISPONIBLES:

4035 • 40 HP
5035 • 50 HP

GARANTIE 5 ANS

MAINTENANT LIVRABLE
en version inverseur hydraulique ou totalement hydraulique



CONCESSIONNAIRES AUTORISÉS:

<p><small>Agence</small> MÉCANO MOBILE P.L. 410 629-8111</p>	<p><small>Concessionnaire</small> MAHINDRA GATINEAU 819 771-9541</p>	<p><small>Nom</small> GARAGE RÉJEAN ROY 819 583-5266</p>	<p><small>Un Concessionnaire</small> J.M. DUBOIS 450 836-3626</p>	<p><small>Nom</small> MOTOS THIBAUT MAURICE 819 375-2222</p>
<p><small>Agence</small> MAHINDRA AMOS 819 444-1368</p>	<p><small>World Leader</small> MOTO FALARDEAU 819 640-8599</p>	<p><small>Marchandise</small> NOFEX HYDRAULIQUE 819 643-5988</p>	<p><small>Le Concessionnaire</small> LESSARD MÉCANIQUE 418 228-2232</p>	<p><small>4 Concessionnaires</small> MOTOSPORTS 116 819 752-3193</p>



LES MEILLEURES MARQUES.
POUR PLUS D'INFORMATIONS: 819.379.8551
FAX: 819 379-6912 • www.machinerie.com





Alpine

Puissant, léger et polyvalent
70 à 81 HP



5H

Née d'une famille reconnue
83 à 102 HP

À CHACUN SA FORCE



Powermondial

L'état de l'art mondial
modèle TOP
93 à 112 HP



Landpower

Un monde de technologie à votre service
modèle TRANSPORT et TOP-TRONIC
117 à 171 HP

Financement
jusqu'à **3,9%** 72 mois
Garantie jusqu'à 5 ans

Nos tracteurs : une valeur supérieure

AMOS
Agritibi RH Inc.
819 732-6296

ROUEMONT
Hewitt Équipement Ltée
450 469-2370

SAINT-GERVAIS
FRS Goulet & Fils Inc.
418 887-3327

VARENNES
René Riendeau (1986) Inc.
450 652-2552

COATICOOK
Service Agricole de l'Estrie Inc.
819 849-4465

SAINT-CYPRIEN
Alcide Ouellet & Fils Inc.
418 963-2647

SAINT-THOMAS-DE-JOLIETTE
Équipements G.Gagnon Inc.
450 756-2479

VICTORIAVILLE
Équipe Ferme Inc.
819-758-0633

MASKINONGÉ
Équipements G. Gagon Inc.
819 227-2245

SAINT-EUSTACHE
Garage Bigras Tracteur Inc.
450 473-1470

SAINT-VICTOR
Garage Alain Bolduc Inc.
418 588-6891

www.landini.ca

Distribué par Landini Canada Inc.

Landini

Toujours en évolution



au moins égal au nombre de porcelets. Autrement, la compétition alimentaire pourrait aboutir en des blessures aux porcelets et à la mère. Cette certification de bien-être animal ne transcende pas les valeurs qu'elles défendent; en d'autres mots, l'éleveur a droit de déroger aux normes si cela augmente le bien-être des animaux. Dans l'hypothèse où les porcelets s'infligent des blessures en se mordant ou blessent la mère, l'éleveur peut intervenir, notamment en leur limant les dents. Cependant, ces altérations doivent être notées dans les registres afin de justifier cette action aux certificateurs. Ne pas couper les queues représente un défi supplémen-



Dans une ferme respectant des normes strictes de bien-être animal, une bête souffrante devient la priorité de la journée. Ce qui n'est pas nécessairement le cas dans un contexte de productivité maximale. Pour sa part, Line Vincent adore ce type d'élevage, où elle trouve le contact avec les animaux de bien meilleure qualité. Devant cet enclos de porcelets, nous lui demandons pourquoi ces derniers n'ont pas de mère. Elle répond, sur un ton blagueur : « Ils en ont une, c'est moi ! »

Est-ce la fin de la castration?

Après les cages de gestation, le nouveau dossier chaud du bien-être animal en Europe concerne les pratiques douloureuses, lance d'emblée Marie-Josée Turgeon. La non-castration des porcs confère une odeur forte à la viande, laquelle est perçue différemment par les consommateurs à travers le monde. Les Nord-Américains y sont sensibles, d'où l'habitude de castrer les animaux. « Je ne connais pas beaucoup de producteurs qui raffolent des journées dédiées à l'ablation des testicules. À ce sujet, la castration immunologique risque d'en intéresser plus d'un : la bête est simplement castrée par le biais de deux injections, un procédé plus rapide qui n'inflige pas de douleur. Le produit utilisé n'est pas encore homologué au Canada. Reste à voir si cette pratique sera acceptée par l'industrie et les consommateurs. Un dossier à suivre! »

taire qui affecte les finisseurs. En effet, le risque de caudophagie y est élevé. « Le comportement d'un porc qui mange la queue d'un autre est souvent la conséquence d'un stress : un environnement trop humide, un taux ammoniacal trop élevé, un brusque changement d'alimentation ou la privation de certains comportements naturels. La litière permet d'exprimer un certain comportement de fouissage, mais les porcs finissent par s'en lasser, note Félix Michaud. Pour les distraire, nous leur donnons des jouets, des ballons, etc. Il faut néanmoins être extrêmement attentifs. Si des animaux commencent à mordre la queue de leurs congénères, ils doivent être isolés immédiatement, car le sang a un goût salé, et la situation peut rapidement dégénérer. »

EST-CE RENTABLE?

Pour du porc qui respecte leurs normes de bien-être animal, Les Viandes du Breton offrent une prime de 32 € le kilo. « Nous évaluons qu'un producteur peut obtenir cinq à huit dollars supplémentaires de revenu net par tête, et ce, par rapport à un éleveur conventionnel. Les plus efficaces pourront même en toucher dix », estime M. Camiré. Les coûts s'avèrent toutefois considérables, pas tant au niveau de la transformation des infrastructures, mais plutôt au regard de la diminution du nombre de bêtes par bâtiment. Chez Les Viandes du Breton, une ferme qui accueillait 200 animaux en production conventionnelle n'en contient plus que 125 une fois adaptée aux normes de leur certification. La superficie supplémentaire comporte malgré tout des ►



Electronic Lighting Inc.

Luminaires étanches à intensité variable

Pour les tubes fluorescents 17 watts (T8), 32 watts (T8) et 54 watts (T5)



- 1 Luminaires à intensité variable à la fine pointe de la technologie sont disponibles sur les lampes 17 watts T8, 32 watts T8 et 54 watts T5 à l'aide d'un système 0 - 10 VDC.
- 2 Les luminaires une ou deux lampes T8 (17 watts et 32 watts) varient de 100% - 0.5% et les luminaires une ou deux lampes T5 (54 watts) varient de 100% - 1%.
- 3 Tous les luminaires avec tubes fluorescents T8 et T5 sont entièrement étanches à l'eau, l'humidité et à la poussière.
- 4 Les lampes T8 (17 watts et 32 watts) peuvent être allumées à n'importe quel niveau d'intensité lumineuse (0.5% - 100%) et les lampes T5 (54 watts) peuvent être allumées à n'importe quel niveau d'intensité lumineuse (1% - 100%).
- 5 Le tube fluorescent linéaire de 17 watts est équivalent à une lampe 100 watts incandescente.
- 6 Le tube fluorescent linéaire de 32 watts est équivalent à une lampe 200 watts.
- 7 Le tube fluorescent linéaire T5 (54 watts) est équivalent à une lampe 325 watts incandescente.
- 8 La durée de vie des tubes fluorescents linéaires T8 (17 watts, 32 watts) sont de 24 000 heures.
- 9 La durée de vie des tubes fluorescents linéaires T5 (54 watts) sont de 36 000 heures.
- 10 Le tube fluorescent linéaire T8 (17 watts) consomme une puissance de 18 watts à 100% d'intensité lumineuse et celui de 32 watts consomme une puissance de 33 watts à 100% d'intensité lumineuse.
- 11 Le tube fluorescent linéaire T8 (17 watts) consomme une puissance de 1 watt à 0.5% d'intensité lumineuse et celui de 32 watts consomme une puissance de 1 watt à 0.5% d'intensité lumineuse.
- 12 Le tube fluorescent linéaire T5 (54 watts) consomme une puissance de 56 watts à 100% d'intensité lumineuse et une puissance de 3 watts à 1% d'intensité lumineuse.
- 13 CBM donne une garantie de 7 ans sur les ballasts T8 (17 watts et 32 watts) ainsi que les ballasts T5 (54 watts)

82, Irwin, local 3
Granby (Québec)
Service à la clientèle 450 777-2848
info@cbm-lighting-mfg.com



avantages, selon Félix Michaud. « La santé des truies s'en trouve bien meilleure, comme le reflète le taux de mortalité inférieur de moitié à celui d'un élevage conventionnel. Et même davantage dans certaines conditions, puisque lors de la canicule 2010, aucune truie n'est morte à l'élevage de Saint-Alban, comparativement à 10 à 20 dans chacune de nos fermes conventionnelles. » Comme point négatif, M. Michaud remarque que le pourcentage de mortalité des porcelets, entre leur naissance jusqu'au sevrage, représente environ 10 % de plus dans l'élevage en groupe. En outre, le sevrage à 35 jours plutôt qu'à 20 diminue le nombre annuel de portées par truie. Malgré tout, M. Camiré estime que les avantages contrebalancent les aspects négatifs. « Au sevrage, les porcelets pèsent davantage, atteignant 10 à 11 kilos en moyenne. Ils passent donc directement à la

finition (chez Les Viandes du Breton, l'élevage des pores du programme bien-être s'effectue dans un système sevrage-finition, ce qui épargne l'aménagement d'une pouponnière). Leur gain de poids se révèle ensuite supérieur. C'est vrai que le taux de mortalité des porcelets sous la mère est accru, mais étant donné que les truies ont plus de temps pour se remettre des mises bas et que l'espace plus généreux leur confère une meilleure santé, elles donnent naissance à environ un porcelet de plus par portée qu'une truie élevée de façon conventionnelle. »

AU GYM!

À la ferme de Saint-Alban, les nombreux détails associés aux normes de bien-être animal augmentent vraisemblablement le confort des bêtes. « Leur développement musculaire est nettement plus élevé et le nombre de blessures a diminué signi-

ficativement, tout comme les problèmes de pattes. De plus, nous observons un impact direct sur leur comportement : elles se montrent moins craintives et plus accessibles, fait remarquer Félix Michaud. Les gens qui y travaillent, comme Line Vincent, semblent apprécier ce type d'élevage, qui modifie les liens avec les animaux. « Je travaille dans l'industrie porcine depuis dix ans; faire partie d'une ferme certifiée bien-être animal, c'est le plus beau cadeau que mon employeur m'ait fait. J'ai toujours eu à coeur le confort et le respect des animaux, et c'est ce que je retrouve ici. Le contact avec les bêtes se révèle très positif. J'aime également le défi que cela représente, car ce type d'élevage exige une attention accrue et un perfectionnement de nos techniques. C'est certain que le travail est plus physique, mais ça m'évite d'aller au gym! »

UNE NOUVELLE LÉGENDE DE CHARGEURS COMPACTS EST NÉE



À partir de maintenant, les autres chargeurs compacts ne sont plus à la hauteur de celui-ci. Superbe stabilité, visibilité exceptionnelle, confort supérieur, sécurité inégalée et facilité d'entretien – nous avons réinventé cette catégorie d'équipement.

Avec une famille de plus de 30 attachements disponibles, vous avez tous les outils nécessaires afin d'exécuter et de bien faire n'importe quel travail. Notre porte d'entrée latérale munie d'un bras de levage d'une conception unique rend ce produit JCB le plus sécuritaire de sa classe. Les nouveaux modèles sont à la fois à levage radial ou vertical, avec une transmission à deux vitesses et un système de suspension du bras rendant cette machine encore plus maniable. Vous en ferez beaucoup plus en beaucoup moins de temps.

Contactez-nous pour en faire l'essai et soyez prêts à être surpris.

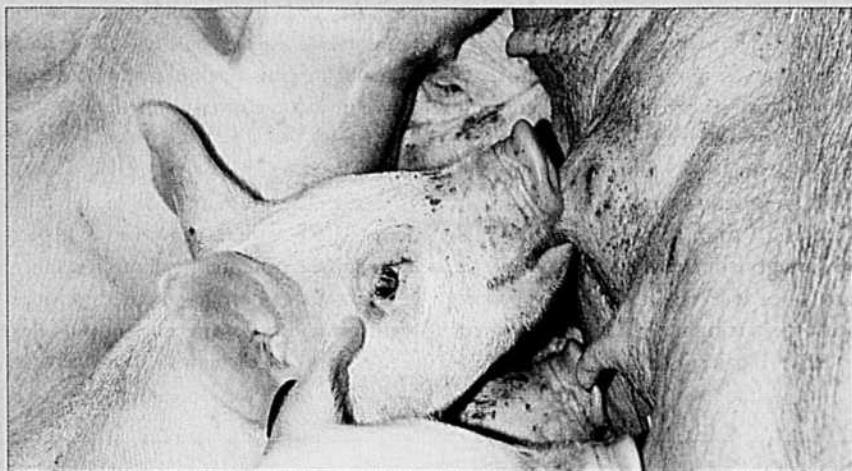


sans frais : 877-469-2529
www.wajax.ca



Les éleveurs du Québec doivent-ils bannir les cages de gestation?

« J'ai connu l'époque où les truies en gestation se trouvaient dans des parcs de 40 à 60 animaux, se rappelle Edouard Asnong, producteur de porc et président du Conseil national pour les soins aux animaux d'élevage. Lorsque les cages de gestation ont fait leur apparition, c'était merveilleux. L'élevage était devenu plus productif, les bagarres entre les animaux étaient chose du passé. Aujourd'hui, on nous parle de bannir ces cages. Les producteurs de porcs d'ici sont ouverts au bien-être animal et veulent répondre aux demandes de leurs consommateurs. Mais avant de démanteler les cages, il faudrait premièrement nous prouver scientifiquement que cela augmente réellement le bien-être des animaux. Deuxièmement, si la société ou les consommateurs l'exigent, il faudra fournir aux éleveurs un soutien nécessaire pour effectuer les aménagements requis, car les finances des producteurs ne sont pas à leur plus haut niveau. » Au Centre de développement du porc du Québec, Marie-Josée Turgeon, professionnelle experte en bien-être animal, abonde dans le même sens. « En Europe, et faute de moyens financiers, beaucoup de producteurs de porcs ne réussiront pas à se conformer aux normes du bien-être animal pour leur délai de 2013. Au Québec, la situation financière difficile des producteurs ne se prête pas à des investissements en réaménagement structural. Surtout qu'avant de transformer toutes les fermes porcines, il me semblerait plus judicieux, premièrement, d'identifier les critères d'achat des consommateurs (quel genre de porc désirent les Québécois, les Japonais...) et ensuite adapter notre production afin de leur livrer un produit sur mesure, à prix compétitif. » Mme Turgeon ne croit pas que les cages de gestation seront bannies au Québec, à moyen terme du moins. Nonobstant cet avis, celle-ci et plusieurs



experts estiment que les éleveurs projetant des rénovations majeures devraient considérer que leur utilisation pourrait un jour être interdite. Les dimensions d'un nouveau bâtiment devront être adaptables à un éventuel élevage en groupe. Si le producteur opte immédiatement pour ce type de production, Marie-Josée Turgeon, qui a analysé plusieurs systèmes, les met en garde contre les mauvaises décisions. « L'élevage en groupe s'est beaucoup amélioré et peut offrir d'excellents résultats. Mais gare aux mauvais choix d'infrastructures qui compromettraient la rentabilité : un système trop rudimentaire ne permettra pas de performer et, à l'opposé, les coûts d'un système trop sophistiqué peuvent être difficiles à supporter. » Si aucun dispositif pour l'élevage en groupe n'est parfait, Mme Turgeon préconise d'opter pour les propriétés suivantes :

- Un plancher latté offre l'avantage de bien se nettoyer et il peut offrir un bon niveau de bien-être animal, à condition que sa surface soit antidérapante. Par contre, avec ce genre de plancher, il faut s'assurer que les animaux aient des aires de repos sèches et confortables. Certains vont jusqu'à installer des murets supplémentaires contre les

quels les animaux peuvent se coucher, ou des zones de couchage avec litière ou tapis de caoutchouc. L'important est de s'assurer que les animaux bénéficient de tout le confort possible, mais le bâtiment doit être aussi facilement nettoyable.

- Un système d'alimentation où l'animal n'est pas en compétition avec ses congénères lorsqu'il mange est une option à favoriser.

- Dans les parcs d'engraissement, l'accès à de la nourriture fibreuse, comme un disperseur à foin ou des bouts de bois, permettra aux porcs d'exprimer leur comportement de mâchonnement, réduisant les probabilités de caudophagie. Il faut cependant respecter les exigences du programme AQC et s'assurer que le matériel n'endommage pas le système de gestion des déjections.

- Toutes les infrastructures de la ferme (parcs, corridors, rampe de chargement...) et toutes les méthodes de manipulation devraient viser à minimiser les blessures ainsi que le stress des animaux. Car au-delà du bien-être des porcs, il est démontré que ces façons de faire diminuent les pertes de viande et en augmentent la qualité, la couleur, etc. De plus, une meilleure conception facilite le travail du producteur lui-même.

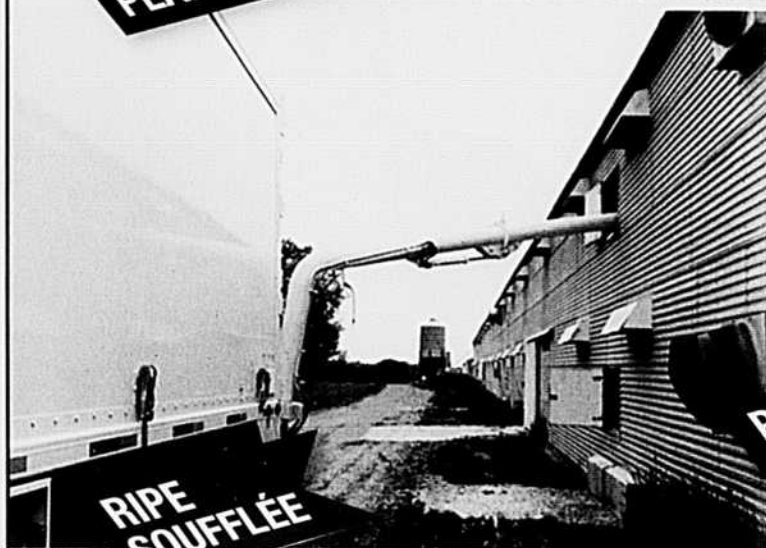
RIPE DE BOIS DE PREMIÈRE QUALITÉ POUR ANIMAUX



- Absorption maximale
- Confort et hygiène pour vos animaux
- Sans poussière
- Protection optimale contre les bactéries



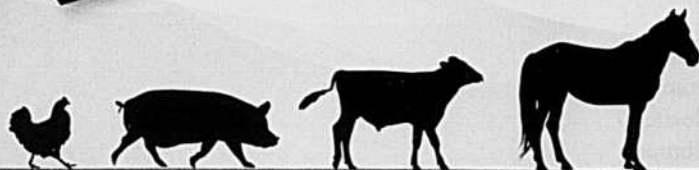
**RIPE EN VRAC
PLANCHER MOBILE**



**RIPE
SOUFFLÉE**



**RIPE
EN SAC**



RIP-O-BEC

T: 418 881-3003 / 1 888 769-8070 www.ripobec.com

146505



CLIN D'ŒIL – HISTOIRE

Des tracteurs aux voitures sport de prestige

EN AVRIL DE CETTE ANNÉE, LE CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE ITALIEN FERRUCCIO LAMBORGHINI AURAIT EU 95 ANS. SAVIEZ-VOUS QUE LE CRÉATEUR DE CES CÉLÈBRES VOITURES SPORT DE PRESTIGE EST AUSSI CELUI QUI A LANCÉ LES TRACTEURS DU MÊME NOM, EN 1948?

UN VRAI PATENTEUX!

C'est en réalité dans les tracteurs que M. Lamborghini a d'abord fait sa fortune et sa renommée. Dans le nord de l'Italie, ses parents étaient de modestes vigneron. Aimant donner un coup de main à la ferme, Ferruccio Lamborghini s'est découvert une passion pour la mécanique en réparant le tracteur et les autres équipements agricoles de ses parents. Après son cours en technique dans une école de Bologne, le jeune Lamborghini travaille dans un atelier de réparation. Mais, alors qu'il a 23 ans, la Seconde Guerre mondiale éclate et il doit s'engager. Dans l'armée italienne et même comme prisonnier des Alliés jusqu'en 1946, il se fait apprécier par son ardeur au travail et sa capacité à réparer les véhicules avec très peu de pièces de rechange.

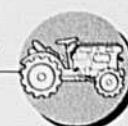
Par la suite, Ferruccio se met à réparer les tracteurs agricoles de sa région à partir des importants surplus de machines militaires. C'est ainsi que naît, en 1948, l'entreprise les Trattoris Lamborghini. Le jeune entrepreneur de 32 ans organise des tires de tracteurs dans sa ville natale pour montrer la performance de ses machines. Dès le milieu des années 1950, son exploitation s'impose parmi les plus grands tractoristes installés en Italie.

DE BELLES BAGNOLES

M. Lamborghini constitue aussi un amateur d'automobiles sportives de prestige. C'est ainsi qu'il acquiert, entre autres, quelques Ferrari. Mais il trouvera sur ces véhicules d'alors certaines faiblesses techniques, en particulier le système d'embrayage qui fait défaut à grande vitesse. Il aurait signalé ces lacunes à Enzo Ferrari lui-même, mais après la rencontre houleuse qu'on imagine, le jeune Lamborghini décida qu'il construirait lui-même ses propres voitures sport. Le 30 octobre 1963 naissait la firme



Le tracteur Lamborghini R3 EVO 1, fabriqué par le groupe Same Deutz-Fahr. À l'origine, ces tracteurs ont fait la renommée du constructeur automobile Lamborghini.



Le tracteur Lamborghini R2.90.



Automobili Lamborghini, à Sant'Agata Bolognese.

Réalisées avec le même soin que ses tracteurs, les voitures Lamborghini gagnent graduellement leurs kilomètres de noblesse, à grands coups de chevaux-vapeur. Parmi les premiers modèles, énumérons les 250 GT, Miura, Espada, Islero, Urraco... Dans ses usines de tracteurs ou d'automobiles, Ferruccio Lamborghini n'hésite pas à se mettre les mains dans le cambouis avec ses ouvriers.

RESTRUCTURATIONS

Les années passent et, en 1972, M. Lamborghini cède sa division de tracteurs agricoles au grand tractoriste italien Same. Nos lecteurs avertis le savent peut-être : Same sera racheté à son tour par le fabricant allemand Deutz-Fahr, en 1995.

À l'heure actuelle, le groupe Same Deutz-Fahr (SDF) fabrique toujours les tracteurs de l'écurie Lamborghini. « Il s'est vendu plusieurs tracteurs de cette marque au Québec et en Ontario, il y a quelques années, se rappelle René Gagnon, président et propriétaire du Centre de distribution Deutz-Fahr pour le Canada. Mais aujourd'hui, en vertu d'une entente, le groupe ne distribue pas les tracteurs de la bannière Lamborghini en Amérique du Nord. Nous demeurons toutefois les distributeurs officiels pour toutes les pièces de tracteurs de cette marque », souligne M. Gagnon.

RETOUR AUX SOURCES

En 1974, approchant la soixantaine, Ferruccio Lamborghini vendra le reste des actions de son usine de voitures sport. C'est le constructeur Audi, division du groupe Volkswagen, qui fabrique et distribue les voitures de prestige Lamborghini depuis 1998.

Le fondateur des Trattoris Lamborghini n'est pas devenu inactif pour autant. Il a continué à s'impliquer activement dans le domaine industriel. Et puis, à l'exemple de ses parents, il s'est lancé dans la culture de la vigne et même dans la fabrication du vin, sur les bords du lac Trasimène, dans le nord de l'Italie.

En 1993, deux mois avant son 77^e anniversaire, s'éteignait Ferruccio Lamborghini. À son enterrement, selon ses volontés, l'un de ses tracteurs tirait la charrette du cortège funéraire... 🚧

*Journaliste à la pige



Bossé & Frère inc.

SERVICE • QUALITÉ • PRIX



Tracteur Deutz 140, 2005.



Tracteur Fendt 930, 2007.



Tracteur Massey Ferguson 6255, 1999.



Tracteur Massey Ferguson 6465, 2004.



Tracteur Deutz 118, 2004.



Tracteur Fendt 924PF, 2007.



Tracteur Fendt 712, 2005.



Tracteur Massey Ferguson 5455, 2004.



Tracteur Valtra N121A, 2008.



Tracteur New Holland TG210, 2004.



Tracteur New Holland TM120, 2007.



Tracteur New Holland TM135, 2002.



Tracteur Fendt 716, 2001.



Tracteur Fiat F140, 1995.



Tracteur Fendt 818, 2006.



Tracteur Fendt 712, 2001.



Tracteur Fendt 918, 2006.

#1 en Amérique du Nord



VENTE & SERVICE

275, av. Bossé, Montmagny (Québec) G5V 2P4

www.bosse-frere.com

Tél. : 418 248-0955 • Fax : 418 248-8966

MASSEY FERGUSON





Un siège social qui sort du rang

Depuis l'autoroute principale, à Moline, en Illinois, un imposant édifice se dessine, trônant derrière un lac, sur une propriété d'environ 1400 acres. Le domaine, entièrement paysager, abrite une riche faune variée de cerfs de Virginie, de canards, d'oies et de cygnes. Bienvenue chez Deere & Company.

UNE STRUCTURE ARCHITECTURALE À L'ÉPREUVE DU TEMPS

Tout de suite en entrant, une structure impressionnante d'architecture non traditionnelle faite de poutres d'acier pique la curiosité. « C'est en quoi, ces incroyables poutres? », de demander les visiteurs. De l'acier Corten, nous a révélé un guide. Ce matériau a été développé pour la construction de voies ferrées. Sa plus grande particularité, c'est qu'il résiste à la corrosion en formant une couche protectrice d'oxyde de fer non poreuse, ce qui lui confère une couleur brune de plus en plus riche avec le temps, semblable à celle du sol de la région. La robustesse et la durabilité associées à ce métal rappellent les premières charrues conçues par le fondateur à l'époque : John Deere.

UNE HISTOIRE MISE EN VALEUR

En guise d'entrée principale, on aperçoit un chic hangar à machinerie, vitré, pourvu d'une mezzanine et d'une passerelle qui donne accès aux bureaux. Dans cette salle d'exposition, on peut admirer plusieurs équipements ainsi qu'une magnifique fresque en trois dimensions contenant 2200 pièces authentiques de souvenirs datant de 1837 à 1918, soit les 75 premières années de l'entreprise.

QUAND LA MACHINERIE DEVIENT SPECTACLE

Adjacente à ce musée, un auditorium pouvant accueillir environ 400 spectateurs prend l'allure d'une salle de spectacle plus que d'une salle de démonstration. Dans un décor boisé, qui donne un cachet sobre et classique, l'équipement de sonorisation et d'éclairage est à la fine pointe de la technologie. Sur la scène, derrière un lutrin arborant la bannière Deere, une plaque tournante intégrée à la scène sert à dévoiler les nouveaux modèles. De quoi rendre jalouse même Céline Dion!

DES BUREAUX AVEC ÉCLAIRAGE TAMISÉ

Les employés de l'administration logent dans des bureaux pourvus de rideaux métalliques très novateurs. En effet, des poutres d'acier, placées à l'horizontale, surplombent la partie supérieure de la fenestration, ce qui donne suffisamment d'ombrage pour réduire la température ambiante à l'intérieur du bâtiment.

UNE AILE DIGNE D'UN JARDIN BOTANIQUE

Un peu plus loin, un parfum de jardin précédait un autre spectacle. En effet, une aile du bâtiment, conçue comme un véritable jardin botanique, sert de corridor central à quelques centaines de bureaux. Les employés y côtoient donc arrangements floraux, arbustes et arbres fruitiers. Rien à voir avec l'odeur d'huile d'un garage!

UN BÂTIMENT À LA SIGNATURE RECONNUE

Le bâtiment de sept étages a été dessiné par Eero Saarinen, un Finlandais. Présentement, environ 900 employés y œuvrent chaque jour. La compagnie peut se targuer de leur offrir un lieu des plus inspirants. ⚙



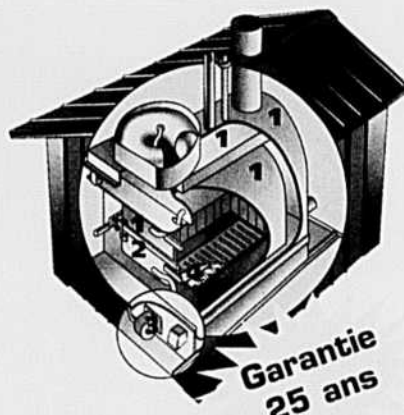
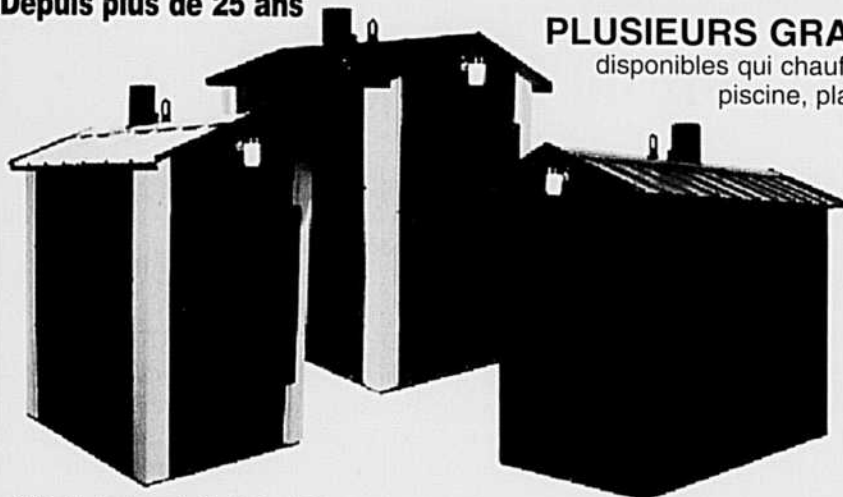
HEATMOR™

Des chaudières au bois extérieures en acier inoxydable qui respectent la famille, la maison et l'environnement

Depuis plus de 25 ans

PLUSIEURS GRANDEURS ET COULEURS

disponibles qui chauffent les bâtiments, maison, garages, piscine, planchers radiants et autres.



1) De l'acier inoxydable épais 409 est utilisé dans tous les ensembles entrant en contact avec le feu et l'eau, protège contre la corrosion et le voilage.

2) La porte du foyer refroidie à l'eau, exclusivité de HEATMOR, élimine le voilage et augmente l'efficacité du transfert de chaleur à la cheminée d'eau.

3) Le système de portes doubles préchauffe l'air appelé dans le système de sur/sous tirage et augmente l'efficacité de la combustion.

4) La chambre de la vis sans fin de retrait des cendres et les grilles en fonte assurent une combustion efficace du bois en une fine poudre et facilitent le retrait des cendres sans pelle tout en gardant le feu en action.

Systèmes

ecoflex

Tuyaux flexibles de qualité supérieure, EFFICACES ET FIABLES



- Distributeur Ecoflex partout au Québec.
- Disponible en longueur désirée pour tout genre d'installation.
- Fournaise extérieure, géothermie.

Disponibles dès maintenant

Les nouvelles fournaises approuvées EPA

- ✓ Incomparable et véritable
- ✓ Marque et service authentique
- ✓ Référence de client disponible
- ✓ Tranquillité d'esprit et chaleur apaisante
- ✓ Fournaises électriques à eau chaude ou au bois
- ✓ Unité d'installation mobile
- ✓ Distributeur autorisé partout au Québec
- ✓ Approuvé CSA*

SOUDURE BERNARD BISSON

739, ch. Goshen, Windsor (Québec) J1S 2L5

1 866 845 7537 • 1 819 845 7537

WWW.SOUDUREBERNARDBISSON.COM elainelussier1983@hotmail.com





Les voyages forment la relève agricole!

ILS SONT ÉTUDIANTS AU CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DES MOISSONS DE BEAUHARNOIS ET ONT EU LA CHANCE D'EFFECTUER UN STAGE EN BRETAGNE.

La première rencontre de *L'Utili-Terre* avec les étudiants du Centre de formation professionnelle des Moissons a eu lieu au SIMA de Paris en février dernier. L'ampleur du Salon et des équipements exposés les a grandement impressionnés : « Des équipements surdimensionnés destinés principalement aux CUMA », s'est exclamé l'un d'eux. Le groupe s'est ensuite dirigé en Bretagne pour effectuer un stage. Ayant participé l'an dernier à un colloque en France, Donald Millaire, le directeur du Centre, a développé des liens avec le lycée Bréhoulou à Fouesnant. « En France, le volet international fait partie de la formation des étudiants. »

CIRCUIT COURT ET QUALITÉ DE VIE

En plus du stage de trois jours passés dans une ferme bretonne, les étudiants ont visité de nombreuses entreprises agricoles. Tous ont apprécié leur stage et auraient bien aimé prolonger leur séjour. Ils sont revenus la tête remplie d'images : celles d'un élevage de vaches normandes qui sont toutes tarées en même temps l'été afin que l'éleveur puisse prendre des vacances, par exemple. Les circuits courts font aussi partie de la réalité de nombreux producteurs, des élevages de plus petite taille dont les propriétaires font la transformation et la vente à la ferme ou au

marché afin d'augmenter leur revenu. Évidemment, le climat dont bénéficie la Bretagne est totalement différent de celui du Québec; les animaux vont au pâturage 300 jours par année. À Poullan-sur-Mer, le groupe a fait une heureuse rencontre en la personne de Thomas Tanguy, un jeune agriculteur breton qui s'est joint à l'entreprise familiale d'élevage de moutons. Ce dernier a reçu un appui important du gouvernement pour aménager un atelier de découpe et faire l'acquisition d'un camion réfrigéré se transformant en comptoir de style supermarché. Il vend ainsi ses produits trois fois par semaine au marché.

Le regroupement de producteurs dans des Groupements agricoles d'exploitation en commun (Gaec) a aussi étonné. Il s'agit d'une formule encadrée par le gouvernement permettant à des agriculteurs de former une seule entreprise, de partager le travail et d'avoir des fins de semaine de congé. Un crédit d'impôt de 900 euros (environ 1350 \$) est aussi offert aux agriculteurs qui prennent une semaine de vacances et qui engagent un salarié pour les remplacer. On a aussi noté que de nombreux producteurs n'habitent plus à la ferme, ils choisissent plutôt de vivre dans les villages.

À leur retour, les deux accompagnateurs, Gilles Leduc, professeur, et Hélène Leduc, conseillère pédagogique, ont été émus d'entendre les commentaires des élèves : « Un d'entre eux nous a confié que maintenant il savait que c'était possible d'aller voir ailleurs et que la façon de faire l'agriculture pouvait être différente de celle de ses parents. Nous avons alors eu la preuve que notre objectif d'élargir les horizons de nos élèves était atteint. »



À Poullan-sur-Mer, le groupe pose devant le camion réfrigéré de Thomas Tanguy. À l'avant : Alexandre Jodoin. Deuxième rangée : Alexandre Brault, Francis Primeau, Steve St-Denis, Katrine Lefrançois-Théberge. Troisième rangée : Simon Lalande, Olivier Montpetit, Étienne Brunette, Samuel Proteau, Hugo Archambault, Jérémie Parent, Jeffrey Strasbourg, Hélène Leduc et les trois propriétaires de la ferme. Absent au moment de la photo : Gilles Leduc.

NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

Kuhn acquiert Krause

Le fabricant d'équipements agricoles Kuhn vient de faire l'acquisition du fabricant américain Krause, spécialisé dans les équipements de travail de sol et de semis de grandes dimensions. En acquérant cette entreprise, Kuhn enrichit encore son catalogue déjà bien garni de machines liées à la fenaison, au semis, à l'alimentation animale, à la préparation de sol, à l'épandage et à la protection des cultures. Les équipements développés par Krause visent particulièrement le travail exigeant des tracteurs de fortes puissances. Kuhn se positionne ainsi favorablement pour aborder le marché des grandes productions céréalières, des prairies et du Midwest américain.



© tractorhouse.com

Financement 0 % jusqu'à 36 mois sur certains modèles. Informez-vous!



Tracteur Case IH CX90, 1998, 3150 h, MFD, 90 CV, 2 sorties d'huile, trans. 16x16. En excellente condition.



Presse à balles rondes New Holland BR740, 2003, excellente condition, 4x5, 6000 balles, attacheur à corde.



Tracteur Case IH PUMA195, 2007, MFD, 165 CV, diesel. Excellente condition.



Attrements Case IH FH027602, 2009, 150 h, 3 pts frontale, pour magnum 215, avec PTO 1000 l. Excellente condition.



Boîte à ensilage Gehl 970. Très bonne.



Tracteur Case IH JX1090U, 2006, 1450 h, MFD, 77 CV, 4x4, rev. hyd. 24x24, hi-lo, 40 km, 3 s. huile, 18.4x30. Excellente condition.



Tracteur Case 5120, 1991, MFD, 80 CV, diesel, très bonne condition.



Tracteur Case IH JX75, 2007, 300 h, MFD, 75 CV, diesel. Très bonne condition.



Boîte à ensilage Dion 16', vis gauche, top, 3 batteurs, 4 roues 11L15. Très bonne.



Tracteur Case IH Maxuum 110 Pro, 2009, 250 h, MFD, 90 CV, diesel. Excellente condition.



Case IH Magnum 210, 2006, 3650 h, vit. ram. 24x6, 20.8x46 40% bons r. dbles, 480R34 80% bons, susp. av., 4 s. huile.



Presse à balles rondes New Holland 7060, 2007, 5800 h, corde et filet, crop cutter. Excellente condition.



Case IH 7210, 1996, 3089 h, 2RM, 155 CV, diesel, cab., 3 s. d'huile, 18x4, 2 PTO, miroir, piton hydro arr. Un bijou unique.



Charrue Kongskilde semi-5, semi-partée, 5 versoirs. Bonne.



Tracteur Case IH 5120, 1991, 4500 h, 80 CV, power shift, 16.9x38.2 huile, siège std.

J.-G. & D. BOLDUC
23, rue Olivier Morel, La Durantaye,
Cté Bellechasse Qc GOR 1W0

418 884-2841
www.jtremblay.com (lien usagé)

Alex Lambert 418 575-4187
Alain Morin 418 234-3202
Jacques Demers 418 572-2226

CNH CAPITAL
©2007 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH
AGRICULTURE

146494



Nouveautés et technologie de pointe au **SIMA**

L'UTILI-TERRE VOUS PROPOSE D'AUTRES NOUVEAUTÉS DÉNICHÉES LORS DE SON PASSAGE AU SIMA.

PLUSIEURS APPLICATIONS DE L'AGRICULTURE DE PRÉCISION ARRIVENT SUR LE MARCHÉ : TRAÇABILITÉ DES BALLES DE FOIN ET CONTRÔLE DU TRACTEUR PAR LA PRESSE À FOIN, PAR EXEMPLE. L'AUGMENTATION DE L'EFFICACITÉ ET LA DIMINUTION DE LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE FONT AUSSI PARTIE DES THÈMES VEDETTES DU SALON.

Systeme d'identification de grosses balles carrées - New Holland

Le pressage de grosses balles carrées franchit le seuil de l'agriculture de précision avec le nouveau système d'étiquetage individuel de New Holland. C'est que la presse BB9060 se trouve équipée d'un processeur de données. Ainsi, pour chaque balle produite, le système enregistre en temps réel son pourcentage d'humidité moyen et maximal, la quantité de produits de conservation appliquée, son poids, sa localisation par GPS ainsi que la date et l'heure de sa récolte. Dans la chambre de pressage, une étiquette à fréquence radio fixée sur la ficelle reçoit par antenne les données enregistrées à la sortie. À l'entreposage, un scanner à fréquence radio manuel ou monté sur l'équipement de chargement permet une lecture simple et rapide des données de chacune des balles. Grâce à ce nouveau système, New Holland souhaite faciliter la gestion et la sélection des balles de fourrage en fonction des besoins alimentaires des animaux.



© New Holland

Terre Trac - Claas

Voyez ces machines en action sur utiliterre.ca

Le premier objectif de Claas vise à fournir aux agriculteurs des équipements capables de performer sur de vastes superficies où le débit s'avère important. « Nous avons développé un système de chenilles à suspension pour les moissonneuses-batteuses Lexion », indique Charly Cognard, responsable à la promotion des ventes, chez Claas France. La grande capacité de la trémie et du réservoir ainsi que la largeur de la coupe génèrent une amélioration de l'efficacité du travail, mais le poids de la moissonneuse demeure d'autant plus important. Le système Terra Trac permet une meilleure répartition des masses, donc une réduction de la pression sur le sol et sur la compaction. » Le fabricant signale que les chenilles Terra Trac réduisent de 66 % le tassement du sol, comparativement à la version sur roues. Le nouveau train de chenilles en caoutchouc offre une compensation active dans les virages et permet de circuler sur la route à 40 km/h. La largeur de transport atteint moins de 3,5 m.



© CLAAS



TRACTEUR CASE IH «Steiger 385», 520 h, powershift, diff. lock av. et arr. 4 sorties hydro 3 points, 520x46 roues doubles. Garantie. P.S.D. TAG : A00592 (MA*)



TRACTEUR CASE IH TRACTEUR CASE IH «JX1100U», 2006, 933 h, 4x4, synchro 4x24, 2 sorties hydro. Comme neuf. Tag : U06517 (MA*)



TRACTEUR CASE IH «MXM120», 3865 h, 4RM, 2 valves hyd., PTO 540/1000, semi-p.shift, chargeur Hardy Xtrem «X120DL», godet 84". Bonne condition. P.S.D. Tag : U06416 (MA*)



MOISSONNEUSE-BATTEUSE CASE IH «2366», 3157 h moteur, 4x4, field tracker, straw chopper, AFS, rotor spécialité, roues doubles 20.8x38. Remise à neuf. Tag : U06538 (MA*)



RATEAU À ROCHES HOULE «WD-108», 10 pieds, sur 3 points. 1 seul en inventaire. Machine neuve. P.S.D. Tag : NWD10F (MA*)



MOISSONNEUSE-BATTEUSE CASE IH «2144», 3680 h moteur, 4x4, field tracker, rotor spécialité, chopper, capteur de rendement, 30.5L32 50 % usure. Tag : U06540 (HU*)



TRACTEUR CASE IH «7120», 5499 h, 1992, full powershift, 2 sorties hyd, ailes avant, PTO gros 1000. Très bon état. SPÉCIAL Tag : U06189 (MA*)



TRACTEUR CASE IH «MX100», 2000, 7447 h, 4RM, ROPS, semi-powershift, 2 valves hyd, PTO 540/1000, pneus 18.4R38. Propre. P.S.D. Tag : U06427 (CL*)



TRACTEUR CASE IH «MXU100», 2008, 64 h, 4RM, 4 valves électro-hyd., PTO 540/1000, pneus 16.9R38 neufs. Machine démo. P.S.D. Tag : U06413 (MA*)



CASE IH «MXU100», 2005, 2165 h, 4RM, semi powershift, 16x16, 3 valves électro-hyd, PTO 540/1000, ailes avant, pneus 480/85R38, chargeur Bühler «Z595». Très propre. P.S.D. Tag : U06452 (MA*)



RATEAU À ROCHES HOULE «SRR-15», 15' repliage manuel pour transport, neuf. Tag : NSR15E (MA*)



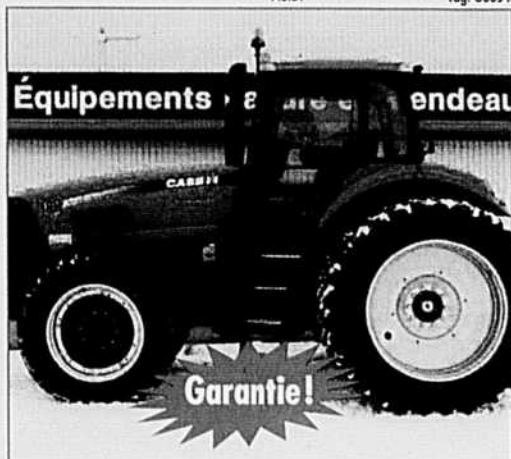
CULTIVATEUR CASE IH «4800» 31.5 pieds, set de peignes 3 rangées, planche hyd. av. tandem sur essieu. P.S.D. Tag : U06548



TRACTEUR CASE IH «7150», 10031 h, 4x4, full powershift 18x4, 4 sorties hyd, PTO 540/1000, pneus arr. Michelin 650/65R42, ailes avant. Fonctionne bien. P.S.D. Tag : U06406 (MA*)



TRACTEUR JOHN DEERE «6330», 2008, 345 h, 2 valves hyd., trans 24x24 auto quad, command center, climat track. Tag : U06472 (MA*)



TRACTEUR CASE IH «MAGNUM 180CVT», 2010, 410 h, susp. av. + cab., 50 km/h, 3 sorties hydro électroniques, bumper +10 pesées, roues doubles arr. 480/80R46. Garantie! Tag : U06536 (HU*)



TRACTEUR CASE IH «MXM120», 2005, 2636 h, 4RM, powershift 18x6, 2 valves hyd, PTO 540/1000, pneus Michelin 18.4R38. Bonne condition. P.S.D. Tag : U06426 (CL*)



FAUCHEUSE MASCHIO «GIRAFFA 210», coupe marteau, largeur travail 2,10 m, déplacement latéral, mouvement inclinaison hydro de 90° vers le haut et 65° vers le bas. Machine neuve. P.S.D.



PRESSE À BALLEES CARRÉES NEW HOLLAND «570», lance-balles hydro, NH, «72», pick-up hydro largeur de 6', compteur de balles. Très belle. P.S.D. Tag : U06323 (MA*)



EXCAVATRICE TAKEUCHI «TB175», 1732 h, lame avant 89", chenilles caoutchouc 18", 2 vitesses sur rotation, 2 vitesses d'avant, sortie hyd, godet 36". Propre. P.S.D. Tag : A00543 (MA*)



TRACTEUR CASE IH «MX100», 2002, 4x4, 2 sorties hyd, powershift avec inverseur, bar axle, ailes avant. Fonctionne comme un neuf. P.S.D. Tag : U06391 (MA*)



TRACTEUR CASE IH modèle «885», 4801 h, 4x4, 2 sorties hydro. Tag : U06493 (MA*)

- FINANCEMENT À TAUX RÉDUIT**
- BATTÉUSES: 12 MOIS SANS INTÉRÊTS**
- TRACTEURS: 100 HP & + PTO 12 MOIS SANS INTÉRÊTS**
- 100 HP & - PTO 6 MOIS SANS INTÉRÊTS**
- PSD. : PRIX SUR DEMANDE
- TRANSPORT AU FRAIS DU CLIENT; DU POINT D'ORIGINE DE LA MACHINE
- ** POUR ACHETEURS QUALIFIÉS; POUR UN TEMPS LIMITÉ; CERTAINES CONDITIONS APPLICABLES

• VENTE • ACHAT • SERVICE

LES ÉQUIPEMENTS



«Des erreurs d'impression peuvent survenir dans les textes et/ou les prix. L'information auprès du concessionnaire demeure la version officielle.»

*MA : STE-MARTINE 30, rue St-Joseph (Québec) 450 427-3612 • 514 865-2271

*CL : ST-CLET 644, Route 201 (Québec) 450 456-3331 • 514 781-1814

*HU : HUNTINGDON 100, Route 202 (Québec) 450 264-5198 • 450 264-6715

CNH CAPITAL

©2007 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH AGRICULTURE



TRACTEUR CASE IH «Puma 165», 2008, 424 h, powershift 18x6, 4 valves hyd., PTO 540/1000, ailes avant, 10 pesées, roues doubles 20.8R42. Comme neuf. P.S.D. Tag : U06506 (MA*)



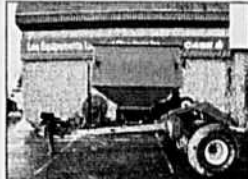
TRACTEUR RENAULT «651-4», 1976, 3987 h, 4RM, 2 valves hyd., manuelle 12x3, PTO 540, pneus arr 270/95R44. Repeint et bonne mécanique. P.S.D. Tag : U06448 (MA)



TRACTEUR KUBOTA «M9000», 2004, 1600 h, 4RM, 2 valves, PTO 540, 12 vitesses avec creeper, shuttle hydro, chargeur Kubota «M740». Propre. P.S.D. Tag : U06465 (CL*)



PLANTEUR CASE IH «1200» Stock Fold, 12 rangs, 30" roues arr. assist. sans engrais, stabilisateur d'ailes. Prêt à travailler. P.S.D. Tag : U06513 (MA*)



RÉSERVOIR D'ENGRAIS AULARI «2045T», capacité 5 tonnes, avec taille, 6 roues 16.5L16. P.S.D. Tag : U06527



TRACTEUR NEW HOLLAND TV140, 1082 h, bidirectionnel, PTO 540/1000, 3 sorties hyd., pneus Firestone 7000 16.9x38. Propre. P.S.D. Tag : U06494 (MA*)



CULTIVATEUR CASE IH «4300», largeur de 32' 6", peignes 3 rangées neufs, planche avant. Très propre P.S.D. Tag : U06435 (MA*)



TRACTEUR CASE IH «7120», 8152 h, full powershift, trans. rampante, 18.4x42 + roues doubles. Prêt à travailler. Tag : U06486 (MA*)



BULLDOZER CASE «550H», W/T, SEULEMENT 325 h, 2007, lame avant 6 positions, ROPS. État de neuf. P.S.D. Tag : U06557 (MA*)



TRACTEUR CASE IH «MX110», 1998, 7058 h, 4RM, powershift, 16x12, 2 sorties hydro, chargeur Case IH «L300», godet 84". Tag : U06503 (MA*)



TRACTEUR JOHN DEERE «5400», 1993, 1422 h, 4RM, 2 valves hyd., transmission 12x12, PTO 540, grappe avant 84", couteau délecheur, pneus 16.9-30. Bonne condition. P.S.D. Tag : U06041 (MA*)



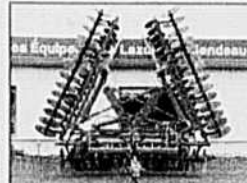
PRESSE À BALLES RONDES CASE IH «LBX332», 2006, packer cutter. 1 seul propriétaire. Très bonne condition. Tag : U06327 (HU*)



CULTIVATEUR CASE IH «4600», 23.5', rouleaux doubles arrière. Prêt à travailler au champ. Tag : U06561 (MA*)



REMORQUE HUDSON «HDT18A», 2004, capacité 20 tonnes, plancher 25', largeur 96', rampe de 5', freins à air, 8 pneus neufs, plancher neuf. Inspecté à neuf. P.S.D. Tag : A00541 (MA*)



ROULETTES CASE IH «496», 33" 2" de large, 90 disques pleins. Rebatais à neuf, repeintes. P.S.D. Tag : A00190 (HU*)



TRACTEUR CASE IH «MX200», full powershift 18x4, 3 valves hyd., valise pour PTO, trailer brake kit, gros bumper, pneus arr firestone 20.8R42, roues double. Propre. P.S.D. Tag : U06498 (MA*)



MOISSONNEUSE-BATTEUSE CASE IH «1660», 1990, 3588 h, 4RM, rotor spécialité, chopper, stone retarder. Impeccable! P.S.D. Tag : A00569 (MA*)



TRACTEUR CASE IH «MX 210», 2005, 1578 h, suspension av. 480/34 av. 520/46 arr. + roues doubles, bumper + 18 pesées. Impeccable! Photo à titre d'information. P.S.D. Tag : A00591 (MA*)



CULTIVATEUR INTERNATIONAL «4600», 26' de large, dents vibra shank. P.S.D. Tag : U06286 (CL*)



PRESSE À BALLES CARRÉES CASE IH «SBX520», 2002, lance-balles hyd., CH «BTX11», largeur du pick-up 65". État de neuf, seulement 1 saison d'usage. P.S.D. Tag : U06337 (CL*)



SKIDSTER CASE 1840, 1993, valve auxiliaire, godet de 63". Fonctionne très bien, repeint à neuf. P.S.D. Tag : U06060 (CL*)

- FINANCEMENT À TAUX RÉDUIT**
- BATTEUSES: 12 MOIS SANS INTÉRÊTS**
- TRACTEURS: 100 HP & + PTO 12 MOIS SANS INTÉRÊTS**
- 100 HP & - PTO 6 MOIS SANS INTÉRÊTS**
- PSD: PRIX SUR DEMANDE
- TRANSPORT AU FRAIS DU CLIENT; DU POINT D'ORIGINE DE LA MACHINE
- ** POUR ACHETEURS QUALIFIÉS; POUR UN TEMPS LIMITÉ; CERTAINES CONDITIONS APPLICABLES

• VENTE • ACHAT • SERVICE

LES ÉQUIPEMENTS



EQUIPEMENTS AGRICOLES ET INDUSTRIELS

*MA : STE-MARTINE 30, rue St-Joseph (Québec) 450 427-3612 • 514 865-2271

*CL : ST-CLET 644, Route 201 (Québec) 450 456-3331 • 514 781-1814

*HU : HUNTINGDON 100, Route 202 (Québec) 450 264-5198 • 450 264-6715

«Des erreurs d'impression peuvent survenir dans les textes et/ou les prix. L'information auprès du concessionnaire demeure la version officielle.»



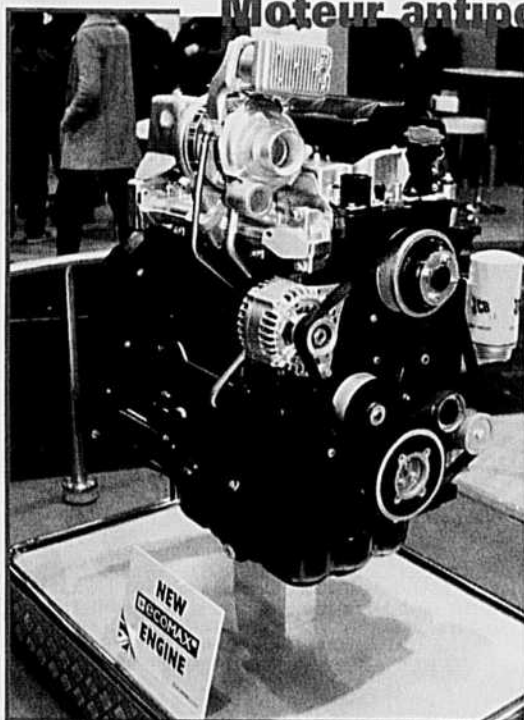
©2007 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com



146489



Moteur antipollution Écomax - JCB SAS



Le fabricant JCB SAS, troisième constructeur mondial d'équipements de manutention, a investi 92 millions de dollars dans le développement du moteur Écomax. Ce dernier s'est distingué au SIMA, car plutôt que de détruire les particules postproduction, ce moteur, développé par les ingénieurs de JCB, n'en produit aucune. Il ne nécessite donc pas de filtre à particules ni d'injection d'urée. L'Écomax répond aux normes Tier 4 intérim. Ce tour de force, JCB l'a effectué en travaillant à la fois sur la forme des pistons, sur l'injection, ainsi que sur la régulation de l'alimentation. La consommation de carburant se trouve réduite de 5 à 10 % par rapport au Tier 3.

Le travail d'une vie vaut la peine d'être confié à une équipe professionnelle



M. Yvon Rodrigue, pointeur,
Mme Thérèse Busque, secrétaire,
M. René Houde, encanteur.



Les Enchères René Houde inc.

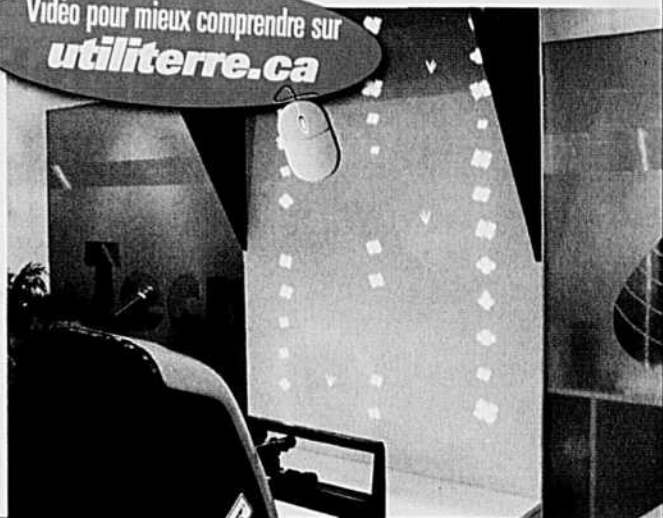
495, Boul. St-François, Bromptonville
Tél.: (819) 846-6267 • (418) 774-3171
Fax: (819) 846-4918 • Cell.: (819) 820-4013
Web: www.encanshoude.com



Pulvérisation ciblée des mauvaises herbes - Tecnomia

L'Intelligent Localized Spray (ILS), développé par l'entreprise Tecnomia, en partenariat avec l'école AGROSUP Dijon, permettra bientôt d'effectuer des pulvérisations localisées d'herbicides. À l'avant du tracteur ou de l'automotrice, une caméra infrarouge détecte la végétation, et les images captées sont modélisées. Le système est alors en mesure de percevoir la différence entre les mauvaises herbes et les plants sur le rang. Un signal fait ouvrir et fermer les buses du pulvérisateur dans les zones infestées. « Nous en sommes encore à peaufiner la phase de développement. La caméra du prototype surveille seulement quatre mètres de large, ce qui n'est pas représentatif des dimensions des pulvérisateurs. D'autres travaux doivent encore être effectués sur le changement de luminosité en condition de champ et sur les images captées par la caméra », précise Ghislain Salis, ingénieur d'études à l'AGROPUP Dijon.

Vidéo pour mieux comprendre sur utiliterre.ca

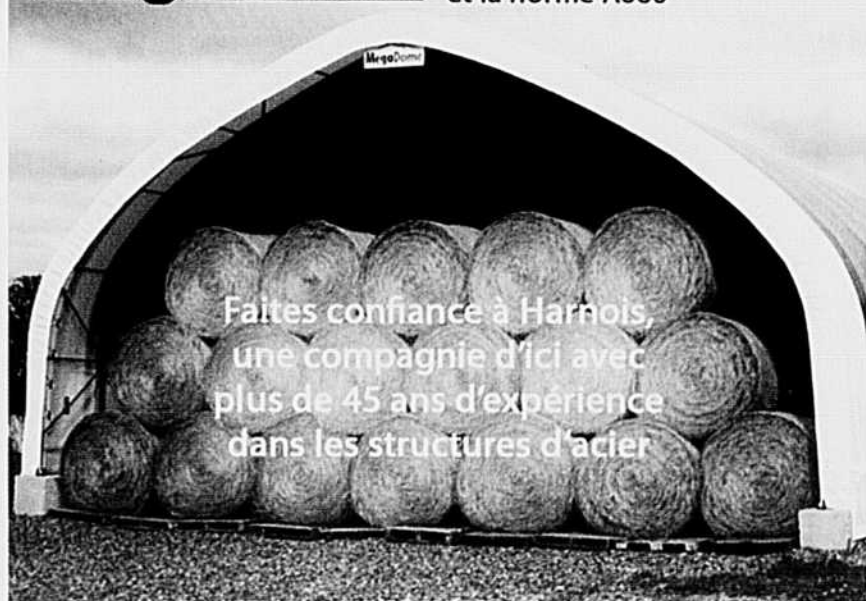


Prise de force à variation continue - CASE IH

CASE IH poursuit son objectif d'améliorer la productivité au champ et intégrera sous peu la prise de force à variation continue à sa technologie Efficient Power. Grâce à cette dernière, il sera possible de travailler à n'importe quel régime de prise de force, peu importe la vitesse de rotation du moteur. Au lieu des quatre régimes de prise de force habituels, l'opérateur pourra en choisir une infinité, et ce, sans avoir à débrayer. Le régime de fonctionnement des outils s'ajustera en fonction des conditions de travail au champ. « Lors du pressage de balles rondes, le maintien d'une vitesse constante génère un impact sur leur densité, par exemple. En choisissant un régime de prise de force différent de celui du moteur, on s'assure une meilleure qualité de pressage, en plus de réaliser des économies de carburant », précise Mark Hackett, directeur de territoire pour le Québec, chez CASE IH. Ici, cette nouvelle technologie devrait apparaître sur le marché en 2012.

MegaDome

Largeurs de 30' à 125'
Rencontre le Code du Bâtiment
et la norme A660



Faites confiance à Harnois,
une compagnie d'ici avec
plus de 45 ans d'expérience
dans les structures d'acier

Contactez nos représentants pour discuter de votre prochain projet

1-888-427-6647

www.structuremegadome.com

146498



L'expertise à votre service!

4250, rue Vachon, Drummondville Qc
(sortie 179, autoroute 20)

819 474-6989

www.silojmlambert.com • info@silojmlambert.com

Efficacité Rentabilité



MÉLANGEUR AUTOPROPULSÉ

Leader Maxi 35 m³



Leader 9 à 30 m³

Leader double 18 à 28 m³



CHARGEUR TÉLESCOPIQUE

Série compact idéal pour
les travaux à la ferme.

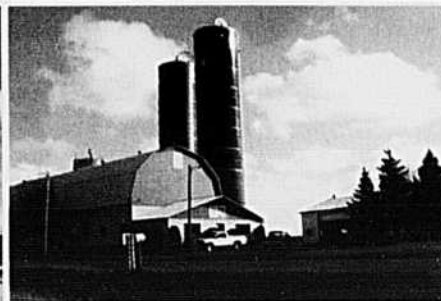
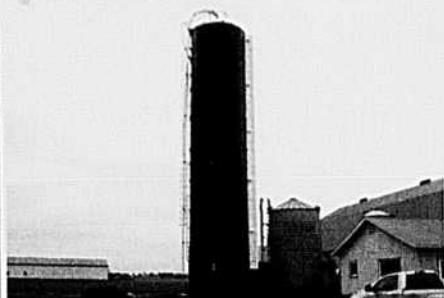


6-25 le préféré
des producteurs
de poulets



Un projet silo? Faites partie de nos clients en 2011

Longévité Performance
Compaction supérieure





Pneu durable - Trelleborg

Le pneu TM-Blue de Trelleborg attire l'œil. Le bleu est associé aux différents efforts mis de l'avant par l'entreprise pour réduire l'impact environnemental de la fabrication des pneus : diminution de 80 % des besoins en eau et de 10 % de la consommation énergétique, et augmentation de 20 % du recyclage des déchets. Le bleu signifie aussi un pas franchi vers une agriculture durable, car ce pneu a été conçu pour minimiser la compaction du sol. Pour une charge de 5300 kg et une pression de 1,6 bar, l'empreinte au sol du TM-Blue se révèle 13 % plus grande que celle d'un pneu concurrent.

Les produits Trelleborg sont distribués au Québec auprès d'une dizaine de commerces spécialisés dans le pneu. La disponibilité du pneu bleu n'est cependant pas assurée.



Presse à balles rondes sans porte - John Deere

John Deere s'est doublement distingué au SIMA avec sa nouvelle presse à balles rondes sans porte arrière, équipée du système de communication ISOBUS. Dans un premier temps, les deux presses de modèles 960 et 990 sont délestées de leur lourde porte arrière. L'éjection des balles s'effectue dorénavant en cinq secondes. « Nous obtenons un gain de productivité de 20 % », mentionne Nathanaël Duc, chef de produit pour les presses, chez John Deere. Au lieu de parois fixes, la chambre est équipée de panneaux mobiles s'ouvrant légèrement pour faciliter l'expulsion des balles. Lors de la formation de celles-ci, la pression exercée par les panneaux permet d'atteindre une plus haute densité. « On gagne une heure par jour en productivité, car en augmentant la densité de chaque balle, on en presse moins au total », précise M. Duc.

Ces nouvelles presses sont aussi dotées d'un système de communication ISOBUS, le Baler Automation. Contrairement aux différentes applications ISOBUS existantes où le tracteur prend le contrôle de l'équipement attelé, dans ce cas-ci, c'est la presse qui commande le véhicule. Lorsque la balle est formée et prête à être expulsée, la presse force l'immobilisation du tracteur; une fois l'éjection terminée, un signal indique à l'opérateur de le remettre en marche. Cet été, John Deere effectuera un suivi serré de quelques presses équipées du Baler Automation en Europe. Au Canada et aux États-Unis, il faudra patienter au moins deux ans avant leur introduction. « L'implantation du système de communication ISOBUS accuse un retard en Amérique du Nord, comparativement aux pays européens. Il faut préciser qu'il existe une forte concurrence dans ce type d'équipement, sans négliger le fait que la taille de la chambre diffère entre l'Europe et le Québec », conclut Nathanaël Duc.



Meilleurs achats en équipement usagé



Chargeur frontal Case IH L300, avec attache pour tracteurs Case IH MX100, 110, 120, 135.



Tracteur Case IH MXU-125. Prix sur demande.



Prix : 24 900 \$

Presse à balles rondes Claas 260, attacheur corde et filet, pneus ballons. A fait seulement 2500 balles.



Faucheuse John Deere Moco 930, à disques, lamier refait à neuf.



Tracteur New Holland 7635, 2000, 3800 h, 4x4, cab., transmission, creeper, chargeur avec nivellement. Prix sur demande.



Tracteur New Holland TB110, 2004, 615 h, 90HP, rops. 4x4, dual power, 2 sorties d'huile. Garantie prolongée.

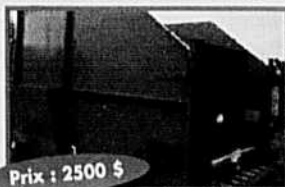


Presse à balles rondes New Holland BR740A, 2007, attacheur corde et filet, peu de pressage. En excellente condition.



Prix : 12 900 \$

Tracteur International Hydro 186, 1980, 2 roues, cabine, 3 sorties, pneus 18.4-38 neufs.



Prix : 2500 \$

Déchetreuse balles rondes Rovibec Vanguard.



Prix : 26 000 \$

Tracteur Landini 14500, 2800 h, 4x4, cabine, 3 sorties d'huile, ailes.



Prix : 11 500 \$

Presse à balles rondes New Holland 64B, 2001, attacheur à corde. Courroie changée en 2009.



Prix : 8800 \$

Herse à disques Wil-Rich RPN20, 23 disques, disques neufs à l'avant.



Prix : 23 900 \$

Presse à balles rondes Claas 260 Rotocut, 2008, attacheur corde et filet.



Prix : 13 600 \$

Tracteur Ford 6710, 5087 h, 2RM, 80 HP, cabine, 2 sorties d'huile, clutch neuve.



Prix : 6300 \$

Semoir Inter 5100, 16x7, disques doubles (neufs), roues plombeuses, boîte à petites graines, cylindre.



Prix : 18 500 \$

Tracteur Fiat 90-90 DT, 1987, 6900 h, 4x4, cabine, chargeur, transmission creeper, 2 sorties d'huile, clutch seulement 1000 h.



Prix : 11 000 \$

Tracteur Inter 886, 5770 h, 2RM, cabine, 2 sorties d'huile.



Prix : 2950 \$

Herse Knowles 20 pieds, semi-portée.



Prix : 16 750 \$

Mélangeur DeLaval HM-500, 2001, capacité 500 pieds cubes, balance, peut défaire les balles rondes.



Moissonneuse-batteuse JD 6620, 1983, 3900 h, machine très propre, table soya 915 et table andain pour canola, hache-paille. Mécanique excellente.

SERVICE AGRO MÉCANIQUE INC.

SAINT-CLÉMENT
Tél. : 418 963-2177



SAINT-PASCAL
Tél. : 418 492-5855

CNH CAPITAL

©2007 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH
AGRICULTURE

saminc@bellnet.ca



IsoMatch Tellus - Kverneland

En février dernier, Kverneland a remporté une médaille d'argent au SIMA Innovation Awards pour sa console ISOBUS à double écran, l'IsoMatch Tellus. En Europe, l'intégration de systèmes de communication ISOBUS est devenue une réalité. Ces consoles instaurent un protocole universel de communication visant à standardiser l'échange d'informations entre le tracteur et tous les équipements trainés, et ce, en rendant compatibles l'ensemble du matériel et les programmes informatiques utilisés à la ferme. Actuellement, les tracteurs et les équipements de marques différentes possèdent leur propre système électronique, dont chacun nécessite un terminal de commande. Le système ISOBUS propose d'utiliser un boîtier unique dans lequel tous les équipements sont branchés. La nouvelle console de Kverneland réussit à gérer deux écrans d'équipements sur un même terminal, ce qui évite au producteur de passer d'un écran à l'autre. Les données peuvent être transférées sur une clé USB. La console se branche à Internet, facilitant ainsi les mises à jour du boîtier; elle est dotée d'une antenne GPS et d'une prise pour la caméra. Des images peuvent ainsi être consultées à l'écran. Enfin, un bouton d'urgence permet de stopper la machine en cas de pépin. On pourrait bientôt trouver ici l'IsoMatch Tellus, au rythme de l'implantation de cette technologie.



Détection des vélages et des chaleurs - Medria Élevage

La Française Medria Élevage développe des outils de suivi à distance au sein des élevages laitiers. Le VelPhone et le HeatPhone mesurent et analysent en tout temps certains paramètres vitaux des vaches laitières. La détection des chaleurs s'effectue à l'aide d'un capteur installé sur le collier de l'animal, qui enregistre les mouvements de la vache. Lorsque ceux-ci s'intensifient, un message SMS avertit le producteur du changement de comportement de l'animal : cela marque le début de la période des chaleurs. La phase active de rut est confirmée par un deuxième SMS. La précision du HeatPhone atteint 90 %. Cet outil permet de mieux planifier l'insémination et d'améliorer la production en réduisant l'intervalle de vélage. Le VelPhone mesure quant à lui la température vaginale de la vache. Inséré de sept à dix jours avant le vélage, le thermomètre envoie en tout temps la

température du vagin à une base radio située dans un périmètre de 200 m de la bête. Lorsque la température monte, un relevé des barèmes est transmis à l'éleveur deux fois par jour par SMS.

Si les températures varient selon un modèle caractéristique, un message prédit le vélage dans les 48 prochaines heures. L'éleveur peut à ce moment déplacer la vache dans une stalle en prévision du vélage. Un dernier SMS avertit le producteur de l'expulsion de la poche des eaux et du thermomètre. Le VelPhone remplace les systèmes de caméra où le producteur doit continuer de se lever en pleine nuit pour vérifier l'état de l'animal. Pendant toute la période de suivi, une alerte SMS peut être transmise au producteur en cas de baisse importante de la température corporelle de la vache.



Medria
ELEVAGE
Solutions de monitoring

THERMOMETRE VAGINAL

Équipé de ses appendices

Positionné sur la vache, il transmet en permanence sa température à la base radio GSM, pour détecter le vélage.

VAGINAL THERMOMETER

Equipped with positioning

Placed in the cow, it transmits temperatures to the GSM radio base



Secur 500 - Électrificateur sur batterie, de Lacmé

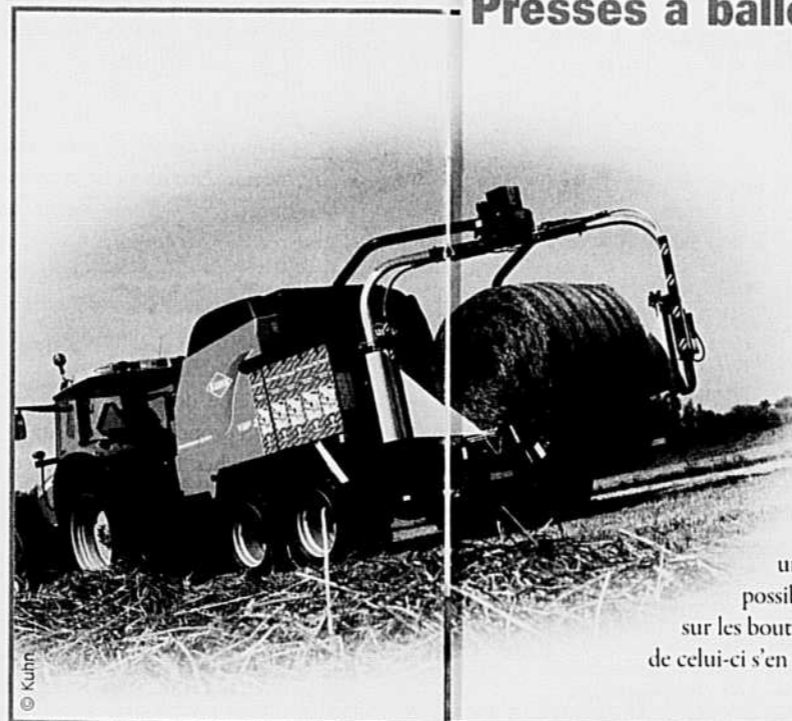
Le fabricant européen Lacmé s'est distingué au SIMA avec son nouvel électrificateur sur batterie, le Secur 500. Celui-ci est équipé du iPulse, une nouvelle technologie qui permet au système de se mettre en veille économique, pouvant à tout moment émettre une très forte décharge allant jusqu'à cinq joules. La présence ou l'absence de contact est détectée par une première petite oscillation. Ensuite, l'impulsion principale est émise seulement lorsqu'un animal touche la clôture. Le mode de fonctionnement standard prend le relais quand la végétation s'avère trop importante. En plus de cet avantage, le Secur 500 fonctionne sur une batterie 12 volts et constituerait le seul électrificateur pouvant fournir cette puissance tout au long d'une saison, sans que l'on ait à recharger la batterie. Au Québec, les produits Lacmé sont distribués par l'entreprise Matélevage de Dosquet.



© Lacmé



Presses à balle rondes combinées - Kuhn



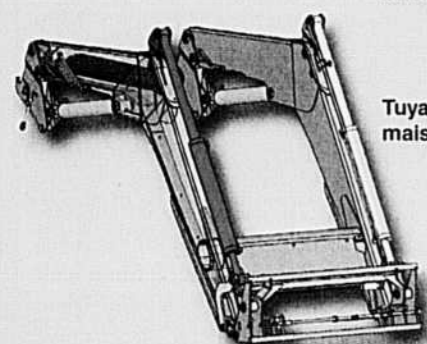
© Kuhn

Kuhn introduit deux nouvelles presses à balles rondes, les VBP 2160 et 2190, combinant deux opérations en un seul passage : le pressage et l'enrobage. La conception de ces presses facilite le ramassage à haut débit de gros andains. Le rotor à technologie intégrale assure une alimentation constante, peu importe le volume de fourrage ramassé. En cas de blocage du rotor, une trappe de débouillage s'active par hydraulique, directement de la cabine. Cette trappe s'abaisse, suivie des couteaux, pour laisser passer les matières obstruées. Ensuite, la partie inférieure de la trappe et les couteaux reviennent à leur position initiale. Trois types de rotors sont disponibles avec un nombre de couteaux allant de 14 à 23. Le système d'enrobage Intelliwrap constitue l'une des particularités de ces presses. « En faisant varier le rapport de vitesse de la balle et celui du rouleau de film plastique, il est possible d'en modifier le nombre d'épaisseurs enrobant celle-ci », indique Vincent Audet, directeur de produit chez Kuhn Canada. Selon le type de fourrage et les conditions climatiques, l'opérateur décide de la quantité requise de couches de pellicule. Le système permet de mieux distribuer cette dernière sur la balle, et ce, en variant le pourcentage de recouvrement : le chevauchement de la première couche équivaut à 67 %, contre 50 % pour les suivantes. L'Intelliwrap permet un enrobage en trois dimensions (3D) qui favorise une répartition plus uniforme sur la balle. L'enrobage de la partie cylindrique est réalisé en premier, contribuant à chasser le plus d'air possible de la balle, ce qui entraîne des économies de pellicule. « Habituellement, le nombre de couches de plastique sur les bouts des balles s'avère plus élevé. Grâce à cette meilleure répartition du film sur le tour de la balle, la quantité totale de celui-ci s'en trouve réduite », souligne Vincent Audet. Ce dernier nous assure que ces équipements seront disponibles ici, à plus ou moins long terme. Les presses VBP sont toutes compatibles avec le système ISOBUS.

Pour une meilleure visibilité et rapidité...

STOLL

www.stollloader.com



Tuyauterie hydraulique cachée, mais **TOUJOURS ACCESSIBLE**



147218

Système autonivelant intégré pour une **VISION** et une **PERFORMANCE OPTIMUM**

Pour information
819 695.0345
relevage.prodale@sogetel.net

Récoltez maintenant, payez plus tard !



Choisissez 0 % d'intérêt jusqu'à 48 mois, sur les faucheuses-conditionneuses Kuhn neuves
Pas de paiement, pas d'intérêt jusqu'en 2012 pour certaines machines neuves Kuhn aussi disponibles

Faites vite, cette offre spéciale prend fin le 30 juin 2011 !

Visitez votre concessionnaire, notre site web ou appelez Kuhn Finance sans frais au 866-309-8174 pour plus de détails.

Visualisez nos vidéos sur www.KuhnNorthAmerica.com YouTube



Agritibi R. H. Amos	Machineries Nordtrac Louiseville et Saint-Roch-de-l'Acigan	Les Machineries Pont-Rouge Neuville	Centre Agricole Saguenay Lac Saint-Jean Saint-Bruno
Machinerie JNG Thériault Amqui	Les Équipements Adrien Phaneuf Granby, Marieville, Upton et Victoriaville	Centre Agricole Nicolet Yamaska Nicolet	Service Agro-Mécanique Saint-Clément et Saint-Pascal
J. M. Chagnon Coaticook	J. René Lafond Mirabel	Centre Agricole Bas-St-Laurent Rimouski	Rolland Clément et Fils Saint-Maurice
Fernand Campeau et Fils Dalhousie Station	F. Constantineau et Fils Mont-Laurier	Machineries Horticoles d'Abitibi Pouliaries	Agritex Saint-Nicolas Saint-Nicolas
Les Équipements Colpron Huntingdon et Sainte-Martine	Claude Joyal Napierville, Saint-Denis-sur-Richelieu, Saint-Guillaume et Stanbridge	Équipements Guillet Sabrevois	Services Bivac Sainte-Marie-de-Beauce
Jean-Guy et Denis Bolduc La Durantaye		Garage André Parisien Saint-André-Avellin	Les Équipements Proulx Wotton
Garage Oscar Brochu La Guadeloupe			Trudel Equipment New Liskeard, ON

145857

www.garageeboissonneault.com



technique

DOMINIC
ARCHAMBAULT

Objectif rendements

*AU COURS DES DERNIÈRES SEMAINES,
LE PRIX DU MAÏS A RETROUVÉ
TRANQUILLEMENT SA VALEUR
PERDUE EN RAISON DES
ÉVÉNEMENTS JAPONAIS, MAIS POUR
LES PRODUCTEURS DE GRANDES
CULTURES, CETTE VOLATILITÉ DES
MARCHÉS N'EST PAS DE TOUT REPOS.
DANS LES LIGNES QUI SUIVENT,
JE VOUS PROPOSE UNE VÉRIFICATION
EN 7 POINTS DE VOTRE PLANTEUR
À MAÏS POUR QUE VOUS PRENIEZ LE
CONTRÔLE DE VOS RENDEMENTS,
DANS LA MESURE DU POSSIBLE.*

LA RECETTE DU SUCCÈS

Fred Below, un chercheur de l'Université de l'Illinois, a rédigé une thèse prouvant que le rendement maximal de la culture du maïs grain peut être d'environ 6,5 tonnes métriques à l'acre. Selon lui, pour réussir un tel exploit, au moins 7 conditions doivent être respectées : climat, drainage, fertilisation, précédent cultural, population, travail du sol et contrôle phytosanitaire. Parmi ces conditions, la population, qui est au 5^e rang des priorités, peut être entièrement gérée par le producteur, ce qui permettra de diminuer l'écart-type et d'améliorer les rendements.



Case IH Puma 210, 2008, 1023 h, cabine, 4x4, a/c, trans. 19x6, full suspension, 4 sorties d'huile. Garantie mai 2010. Très propre. Prix : 105 000 \$



Tracteur Ford 7700, 1977, 7700 h, 85 CV, power shift dual power, PTO 540/1000 2 sorties d'huile. Prix : 9500 \$



Tracteur International 886, 1980, 5019 h, moteur Harvester D358, cabine, a/c, transmission 16x8 avec 1/m. Prix : 9000 \$



Case IH MX230, 2005, 4900 h, cab., a/c, trans. 18x6, 4 remotes, pneus 480-85R46 et av. 380/85R34 doubles neufs, 10 pesées av. Prix : 95 000 \$



Tracteur New Holland TM125, 4200 h, pneus 18.4R38, trans. 16x12, 10 pesées avant, 2 remotes. Prix : 37 000 \$



Tracteur Case IH MX100, 1999, 6000 h, cabine, a/c, 2RM, pneus 14.4R42, 3 valves. Prix : 35 000 \$



Tracteur Case IH MXU115 limited, 2537 h, cabine, a/c, trans. 16x16, pneus 20.8R38, 4 valves élec. 18 pesées. Prix : 52 000 \$



Tracteur Case IH Puma 165, 2007, 1759 h, cabine, a/c, trans. 17x6, susp. av. et arr., pneus 18.4R42, chargeur I-770. Prix : 104 000 \$



Case IH Magnum 335, 2009, 1100 h, cab., a/c, trans. 19x4, 50 km, susp. av., pneus 520/85R46 doubles, full équipé. Garantie déc. 2011. Prix : 208 000 \$



Tracteur Case IH JX95, 2004, 3500 h, ropt, ARM, 2 remotes, 18.4R30. Prix : 17 800 \$



Tracteur John Deere 4720, 2007, 710 h, cabine, a/c, trans. hydro, 3 remotes, flash, chargeur, bucket, grappe. Prix : 42 000 \$



Tracteur Case IH JX95, 2005, 1113 h, chargeur L730 non-automatise, pneus 18.4R34 trans. 12x12, 2 remotes. Prix : 41 000 \$



Semoir Case IH 5400, 2004, semoir à céréales 7'5", 20' de largeur avec boîte à mil et caddy cart. Prix : 30 000 \$



Planteur Case IH 1200, 2002, 8 rangs, renhausse de boîte, vis de chargement, moniteur AFS Pro 600. Prix : 25 000 \$



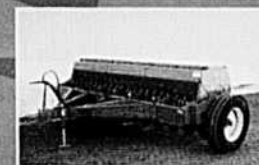
Minimum Till Salford, 2009, semoir 30 pieds 7.5 pouces, marqueur, 18 pieds, rouleaux doubles. Prix : 28 000 \$



Souffleur à ensilage Dion 1460, souffleur ensilage, vis 14 po, cyl. hydro sur pneus. Prix : 5500 \$



Semoir Landoll 5310, 15 pieds semi direct, pneus pneumatiques, boîte à mil. Prix : 4800 \$



Semoir Case IH 510, pneus marqueurs, prêt à travailler, 21x7, chaîne arrière, possibilité de boîte à mil à 1500 \$ plus le posé. Prix : 4800 \$

GARAGE E. BOISSONNEAULT INC.

3375, rue King,
Lyster (Québec)
cité Mégantic GOS TVO

819 389-5793

CNH CAPITAL

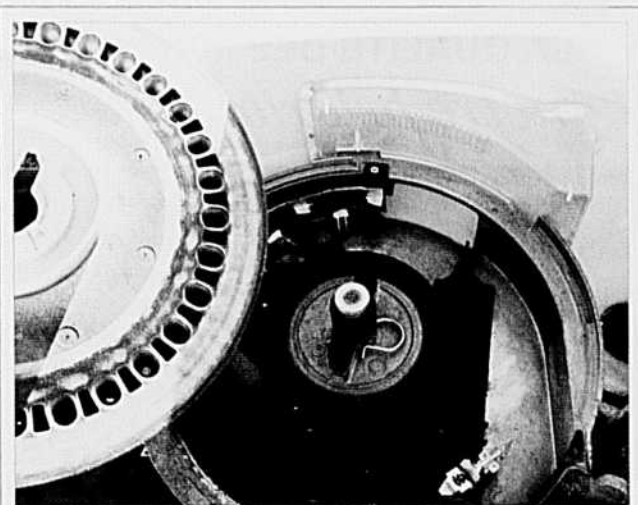
©2007 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH
AGRICULTURE



Les 7 secrets pour obtenir un meilleur ensemencement

1- Le réglage de l'unité de distribution (30 %)



La préparation de l'unité de distribution est primordiale pour diminuer l'écart-type.

Le premier secret pour diminuer l'écart-type est la préparation de l'unité de distribution. Pièce maîtresse du planteur, qu'elle soit mécanique ou pneumatique, sa révision permet le réglage précis des dispositifs pour enlever les doubles grains (dédoubleur). Même si la calibration de l'unité est faite en fonction de la dimension des grains de semence et des indications du fabricant, il importe de bien vérifier les résultats après leur chute au sol. En effet, la chute des semences a beaucoup d'importance sur la précision, puisque celles-ci peuvent ricocher si elles ne sont pas centrées dans le tube de descente. Les ricochets provoquent des retards importants. Pour éviter le pire, les capteurs situés à l'intérieur des tubes ne doivent pas gêner la descente de la semence. Un bon calibrage de l'unité de distribution permet d'atteindre au moins 30 % des performances du planteur.

2- La mise en sol (20 %)

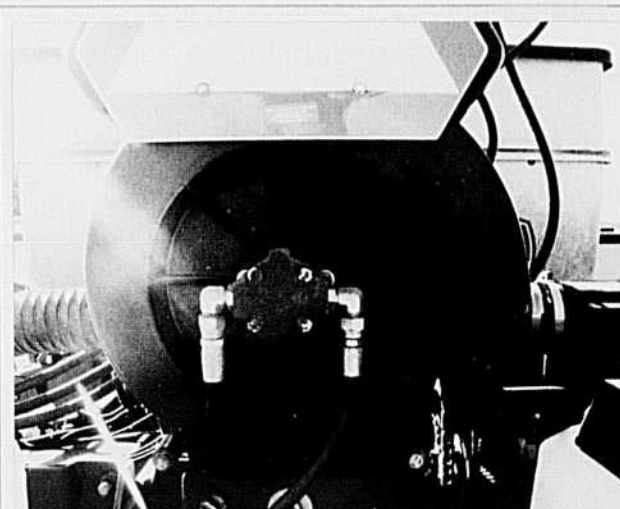
Le deuxième secret d'un ensemencement réussi consiste à bien maîtriser la mise en sol. La formation du sillon, qui doit être exécutée par les disques ouvre-sillon, est en forme de « v » parfait pour assurer la profondeur de semis désirée. Pour y arriver, les disques doivent avoir au moins 14 pouces de diamètre et plus. Une façon simple de les vérifier est de mesurer la distance où ils se touchent. Pour de meilleurs résultats, cette mesure doit être au moins de 2 pouces. Si ce n'est pas le cas, il est possible de les rapprocher l'un contre l'autre en enlevant des cales d'épaisseur (shims) ou bien de les remplacer complètement. Un autre point important à vérifier est l'alignement des roues plumbeuses sur le sillon. Comme elles sont ajustables, si elles ne sont pas centrées, elles peuvent déterrer la semence. Un bon ajustement de la mise en sol permet d'atteindre au moins 20 % des performances du planteur.



Pour assurer une bonne maîtrise de la mise en sol, on peut installer des capteurs de pression qui donnent sur les roues de profondeur. Ainsi, un coprocesseur s'occupe en temps réel, par le biais de ballons pneumatiques, d'augmenter ou de diminuer la pression sur les unités.

3- Le remplacement et l'ajustement des pièces usées (15 %)

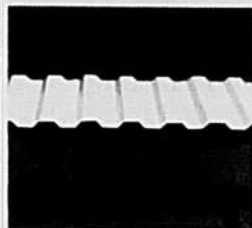
Le troisième secret pour mieux semer consiste à remplacer les pièces usées sur le planteur. Par exemple, les coussinets (bushings) des barres parallèles qui assurent la solidité des unités doivent être vérifiés. Si les unités démontrent un déplacement latéral d'au moins 1/2 pouce, elles doivent être changées. Quant aux roues de profondeur, elles doivent rouler contre les disques ouvre-sillon avec une très petite tolérance. En effet, elles ne doivent pas laisser passer les infiltrations de terre, ce qui peut modifier la profondeur de semis. Le bon remplacement des pièces usées permet d'atteindre au moins 15 % des performances du planteur.



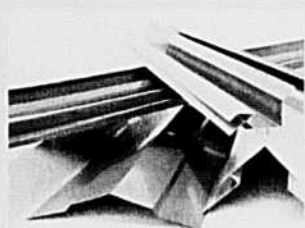
Il est important d'être attentif à l'usure de l'éventail qui assure la dépression du système pneumatique. Avec le temps, les palettes se désagrègent au contact des lubrifiants abrasifs dans la semence. Résultat : on doit augmenter sa vitesse de rotation pour obtenir la même dépression.



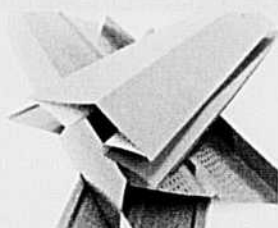
LA QUALITÉ DES MATÉRIAUX...
notre priorité!



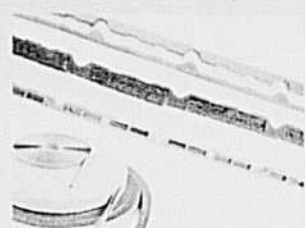
Revêtement
métallique



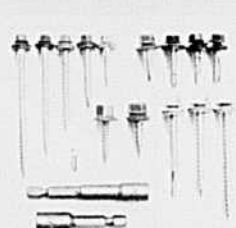
Solins et moulures



Produits ventilés



Produits scellant



Vis et douilles



PRODUITS D'EXTÉRIEUR

Revêtement métallique en plus de 40 modèles
Tôle prépeinte avec garantie 40 ans
Surplus d'inventaire économique avec légères imperfections
Moulures et solins d'acier et d'aluminium
Vis et accessoires d'étanchéité
Panneaux transparents de polycarbonate

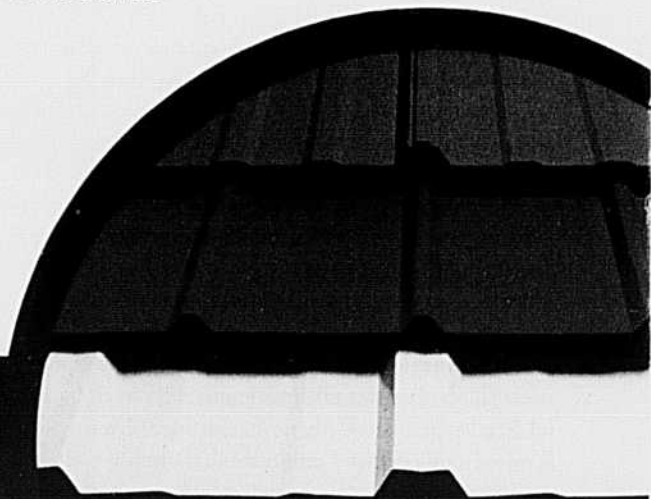
PRODUITS D'INTÉRIEUR

Revêtement de PVC disponible en longueurs standard ou selon vos spécifications
Contreplaqué laminé de plastique
Moulures de PVC et de vinyle
Vis et attaches



*Estimation gratuite
et livraison au chantier*

Lucien Turcotte & Fils Inc.
25 des Buttes, Warwick, QC J0A 1M0
T : 1.888.358.6546 | www.turcottometal.com





4- Contrôler la vitesse de semis (10 %)

Plusieurs pensent qu'un semis efficace consiste à couvrir la plus grande superficie dans une journée. Eh bien ce n'est pas ce que croit Bob Nielson, de l'Université de Purdue en Indiana! Ses recherches démontrent clairement que l'écart-type d'une population augmente à mesure que l'on accélère la vitesse de semis. En termes de rendement, il démontre une perte de 3,5 boisseaux à l'acre lorsque l'on passe de 5 à 6 mph. Cela signifie 17,50 \$ l'acre sur une base du maïs à 200\$/tonne. Ainsi, un mécanisme à air a tendance à diminuer sa population alors qu'un mécanisme à doigt l'augmente à mesure que l'on augmente la vitesse. Le contrôle de la vitesse permet d'atteindre au moins 10 % des performances du planteur.

5- Vérifier l'entraînement du semoir (10 %)

L'entraînement est responsable de la douceur de roulement des disques de semence. Une vibration et une rotation saccadée accroissent l'écart-type. Inutile de dire qu'il ne faut pas tolérer des chaînes rouillées et des engrenages avec des dents trop pointues. Une inspection de tous les organes d'entraînement (embrayage, roulement, pneus) s'impose! La vérification de l'entraînement permet d'atteindre au moins 10 % des performances du planteur.

6- Ajuster la mise à niveau du semoir (10 %)

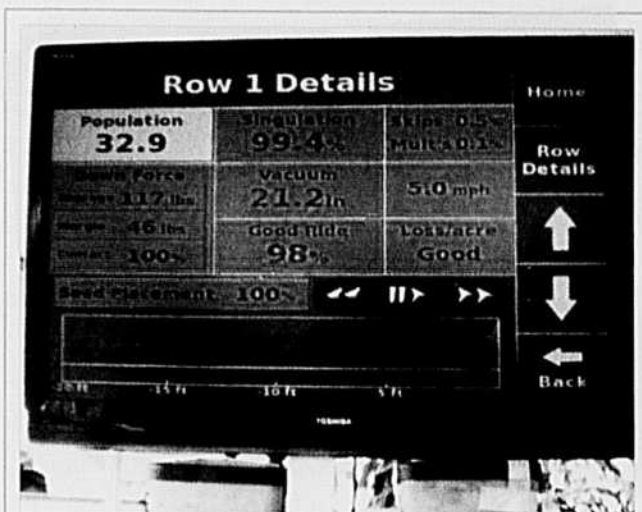
Le sixième secret pour obtenir un meilleur ensemencement est de mettre l'équipement au niveau. On peut corriger le nivellement en positionnant correctement la main du planteur et la barre de tire du tracteur. Ainsi, un planteur au niveau a des barres parallèles à l'horizontale. Cet aspect est trop souvent négligé, ce qui perturbe les performances de la mise en sol. En effet, les disques ouvre-sillon, qui se touchent sur une distance d'environ 2 pouces, doivent pouvoir attaquer le sol à une hauteur précise. De plus, les roues plumbeuses, qui ont pour rôle d'enterrer la semence, doivent aussi assurer une



Voici des ballons pneumatiques pour stabiliser la profondeur de semis. Ainsi, même si la texture de sol change, la profondeur reste constante. Sur la photo, on aperçoit un petit ballon inférieur qui peut soulever l'unité afin de diminuer la pression au sol si celui-ci est trop léger.

bonne pression sur le sol afin d'améliorer le contact sol-semence. Elles doivent donc absolument travailler au niveau. L'ajustement de la mise à niveau permet d'atteindre au moins 10 % des performances du planteur.

7- La vérification du taux de semis (5 %)



Même si certains moniteurs donnent plusieurs informations en temps réel, rien ne vaut un examen complet de la répartition au sol.

La vérification du taux de semis est la dernière étape et, à mon avis, la plus importante. Même si certains moniteurs donnent plusieurs informations en temps réel, rien ne vaut un examen complet de la répartition des grains au sol. Petite pelle à la main, il faut déterrer, mesurer, comparer et finalement constater les performances réelles du planteur. Profondeur de semis, enterrément de la semence et raffermissement du sol sont donc inspectés à la loupe. Rien de très compliqué, juste de quoi vous rassurer pour que tous les réglages donnent les bons résultats. La vérification du taux de semis permet d'atteindre au moins 5 % des performances du planteur.



DES RENDEMENTS OPTIMISÉS

Il s'agit, finalement, de 7 secrets simples qui font en sorte de mieux répartir vos risques. Comme nous le savons tous, personne n'est à l'abri d'un bris mécanique, mais il est possible de tout mettre en œuvre pour augmenter la fiabilité du planteur. Le rendement, l'aboutissement complet d'une saison d'efforts constants, ne peut être au rendez-vous que si le semis tient compte de l'écart-type. Ce printemps, soyez de ceux qui désirent des rendements optimisés grâce à des superficies bien semées à 100 %, vous vous sentirez mieux devant ce marché parfois trop volatile. ⚙️

**Vente de rîpe
en sac et en vrac**

**Voyez nos
usines en action !**

www.youtube.com/topbedding



RÉAL HÉBERT
VENTE ET TRANSPORT



Le service réputé de Réal Hébert

La variété de GPM r pe

Le pouvoir d'achat de Top Bedding

1 800 463 8240

www.top-bedding.com

Le groupe FRANK LAREAU (Top Bedding), une entreprise familiale d'ici,   votre service depuis plus de 50 ans.

ANGE-GARDIEN • BERTHIER-SUR-MER • WICKHAM • RICHMOND



Précision et épandeurs d'engrais

DES SYSTÈMES DE PESÉE INTÉGRÉS DANS LES ÉPANDEURS D'ENGRAIS PORTÉS RÉPONDENT AUX PRÉOCCUPATIONS ENVIRONNEMENTALES ET ÉCONOMIQUES DES PRODUCTEURS.

Des technologies de précision destinées aux épandeurs d'engrais à la volée sont désormais offertes sur le marché. « Les systèmes de balances intégrés des épandeurs AXIS 40.1 W augmentent de 5 % l'uniformité de la distribution et la projection des particules d'engrais. C'est autant d'économies sur la facture d'engrais pour les producteurs », souligne Vincent Audet, directeur de produits chez Kuhn.

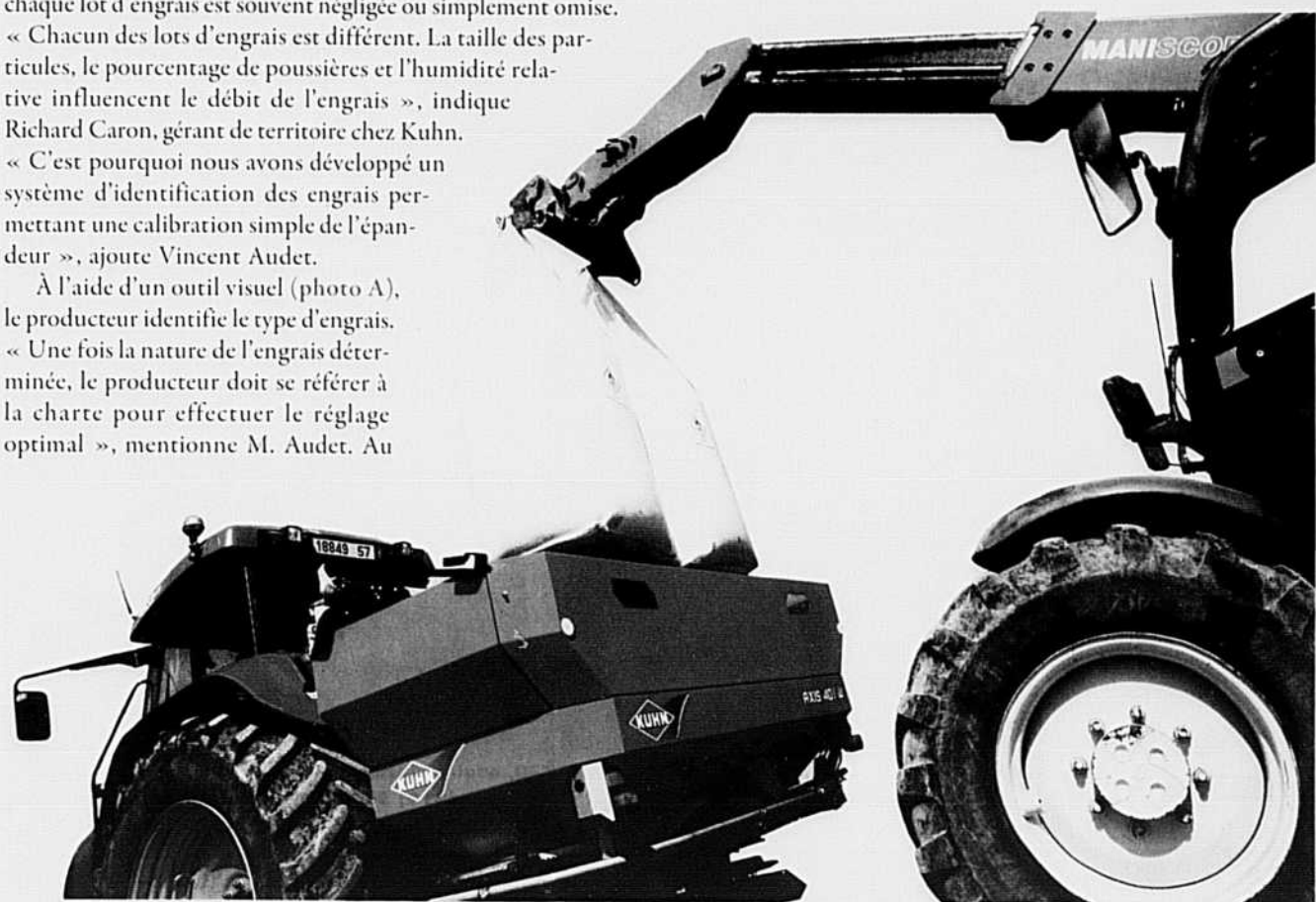
Durant la période d'épandage, la rapidité d'exécution du travail importe beaucoup. Malheureusement, la calibration entre chaque lot d'engrais est souvent négligée ou simplement omise.

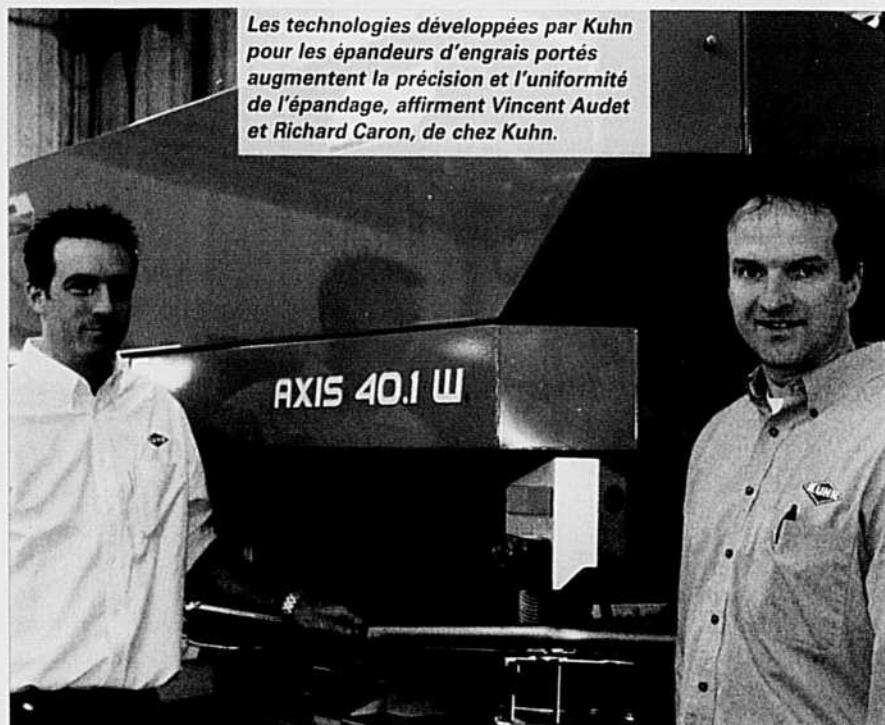
« Chacun des lots d'engrais est différent. La taille des particules, le pourcentage de poussières et l'humidité relative influencent le débit de l'engrais », indique Richard Caron, gérant de territoire chez Kuhn.

« C'est pourquoi nous avons développé un système d'identification des engrais permettant une calibration simple de l'épandeur », ajoute Vincent Audet.

À l'aide d'un outil visuel (photo A), le producteur identifie le type d'engrais. « Une fois la nature de l'engrais déterminée, le producteur doit se référer à la charte pour effectuer le réglage optimal », mentionne M. Audet. Au

lieu de pratiquer un test de distribution manuel, l'épandeur AXIS 40.1 W possède un système de balance intégré qui prend 50 lectures de pesées à la seconde. L'ouverture et la fermeture des trappes de distribution sont constamment ajustées en fonction de la quantité d'engrais restant dans la trémie. Selon la largeur d'épandage voulue, différents choix de disques sont possibles, variant de 12 à 42 m. Nul besoin d'ajuster l'angle des ►



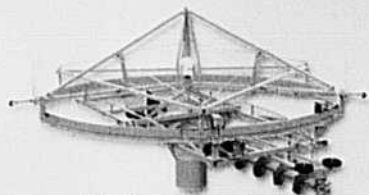


Les technologies développées par Kuhn pour les épandeurs d'engrais portés augmentent la précision et l'uniformité de l'épandage, affirme Vincent Audet et Richard Caron, de chez Kuhn.

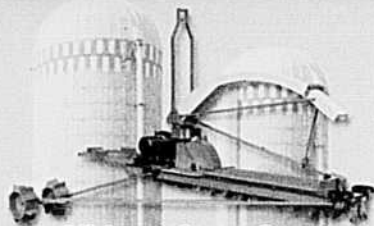
palettes du disque. De plus, la forme de l'ouverture des trappes de distribution fait varier le point de chute de l'engrais sur le disque, ce qui contribue au maintien de l'homogénéité de l'épandage. « Le producteur programme dans le moniteur la dose à l'hectare à épandre. Celui-ci est relié à la transmission du tracteur. Ainsi, la distribution de l'engrais est toujours effectuée en fonction de la vitesse d'avancement », indique Richard Caron. Dans la trémie, un agitateur à rotation lente assurant 17 tours/minute régularise le débit d'alimentation et favorise une meilleure distribution sans mouler les particules. Lorsque l'engrais coule de la trémie, une brosse frotte les palettes du disque afin d'empêcher le rebondissement de particules (photo B). En rebondissant, ces dernières tomberaient directement au sol et nuiraient à l'uniformité de la distribution. ▶

**Nous les fabriquons comme
s'ils devaient durer toujours**

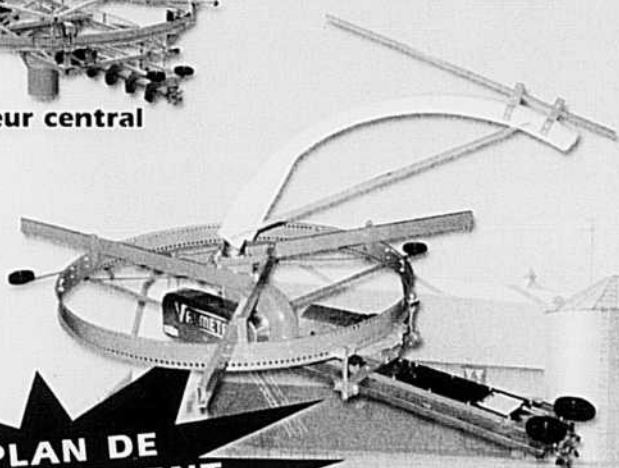
VALMETAL



Videur central



Videur de surface



Videur pour maïs humide

**PLAN DE
FINANCEMENT
DISPONIBLE**

230, boul. Industriel, St-Germain (Quebec) J0C 1K0
Tél.: (819) 395-4282 / Fax: (819) 395-2030
www.valmetal.com



ECO Blue



EXPLOREZ LE POUVOIR BLEU

Tracteurs série T7
100 à 195 PTO HP

Tracteurs série T8
195 à 290 PTO HP

Tracteurs série T9
390 à 670 Engin Max HP

LA TECHNOLOGIE ECO BLUE, AVEC LES NOUVELLES NORMES TIER4

Voyez la toute nouvelle série de tracteurs New Holland 100 HP et +. Ils emploient la nouvelle technologie d'engin EcoBlue/SRC vous offrant un pouvoir et une productivité accrus. Le moteur gagne en performance de combustion et exige alors moins d'entretien. Ces nouveaux tracteurs New Holland sont économiques. Vous pouvez vous y fier!



480, ch. Dalhousie, Dalhousie Station, Qc JOP 1G0

450 269-2737 • 1 800 690-2737



Tracteur New Holland T2275, 2004, 2875 h, 3 pts, PTO, powershift, pneus 18.4R46.



Tracteur New Holland TM140, 2003, 3000 h, essieux Super Steer, avec chargeur NH 72LA. Photo à titre d'info.



Tracteur New Holland 6010, 2007, 420 h, pesées av. 6x99 lb, suspension sur cabine.



Tracteur McCormick MC105, 2008, 332 h. Balance de garantie.



Andaineur motorisé Hesston 8500, 1998, table 15' fléaux.



Moissonneuse-batteuse New Holland CR9060, 2009, 800 h moteur, table 99C 8 rangs. Très bien équipée.



Semoir Flexi-Coil, chariot 1720, 170 bo, semoir à l'air 8000, 20 pi, unité Barton espacé au 10".



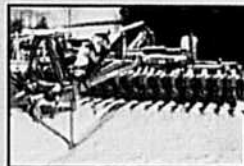
Semoir Aulari ALR 2000ST, réservoir central, 3 sections, 48 unités au 5 po.



Semoir Great Plains 252600 4275, 1995, 26 pi, 42 unités espacé au 7.5", marqueur, boîte à mil. (Photo à titre d'info).



Moissonneuse-batteuse John Deere 9650, 2000, 2700 h, avec table 930, hache-paille.



Déchausseuse Lemken Heliodor 8/500 KUA, 5 m, repliable hydro, rouleau double 400/400 arr.



Planteur White 8108, 2008, tasse-résidu, ressort HD, disque d'engrais no-till, fait environ 500 acres.



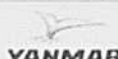
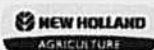
Planteur Kinze 3500, 2007, 8 rgs intercalés, 16 disques no-till 3/4" ondulé, engrais liquide, tasse-résidu.



Chisel AerWay AW100C, avec rouleau arrière.



Cultivateur Kverneland CTC433, 2010, 4 m, rouleau actipack. Comme une neuve.



149776



Tracteur New Holland 8770, 1995, 4RM, avec cabine et A/C.



NEW HOLLAND AGRICULTURE



Tracteur Kubota M120, 4RM, avec cabine et chargeur, 98 HP.



Tracteur Case MX90C, 4RM, cabine, chargeur.



Tracteur Ford 2110, 1986, 4RM avec chargeur.



Tracteur New Holland TC45DA, 2003, 4RM et Super Steer.



Tracteur New Holland 8360, 1998, 4RM, avec cabine.



Tracteur New Holland TS115A, 2004, 4RM avec cabine et chargeur.



Tracteur New Holland 8160, 1999, 4RM avec chargeur (sans cabine).



Tracteur New Holland TG210, 4RM avec cabine et Dual aux 4 roues.



Tracteur New Holland TS110, 2RM, cabine.



Tracteur New Holland TC45DA, 2007, 4RM, avec cabine et chargeur, 45 HP.



Faucheuse Kuhn FC4000.



Tracteur Fiat 90-90, 2RM, cabine.



Tracteur Kubota L3430, 2004, 4RM, chargeur, 200 h.



Tracteur Ford 7740, 4RM, cabine, chargeur.



Tracteur Ford 9700, 2RM cabine, moteur neuf.



Tracteur Case MX110, 4RM, cabine.



Presse John Deere 456.



Presse Case RBX453, rotocut.



Tracteur Case 7220, 4RM, cabine et roues doubles.



Tracteur Case JX85, 4RM, cabine.



Tracteur New Holland TC55DA, 2006, 4RM avec chargeur.



Presse NH BR740, rotocut.



Tracteur New Holland 8160, 4RM, cab.



Tracteur New Holland TN75DA, 2007, 4RM avec cabine, chargeur et transmission 16x16. Choix de 2.



Tracteur Case MXU110, 2005, 4RM, cabine, chargeur Alü.



Faucheuse Kverneland 4062C.



Tracteur Massey Ferguson 1260, 2004, 4RM avec cabine et chargeur.



Tracteur New Holland 8240, 4RM avec cabine.



Fourragère New Holland FX28, 2001, nez à foin et à maïs. Prix révisé à la baisse!



Tracteur Inter 444, 2RM avec cabine et chargeur.



Tracteur Massey Ferguson 3070, 4RM, cabine et chargeur.



Tracteur Case MX120, 4RM, cabine, chargeur Hardy.



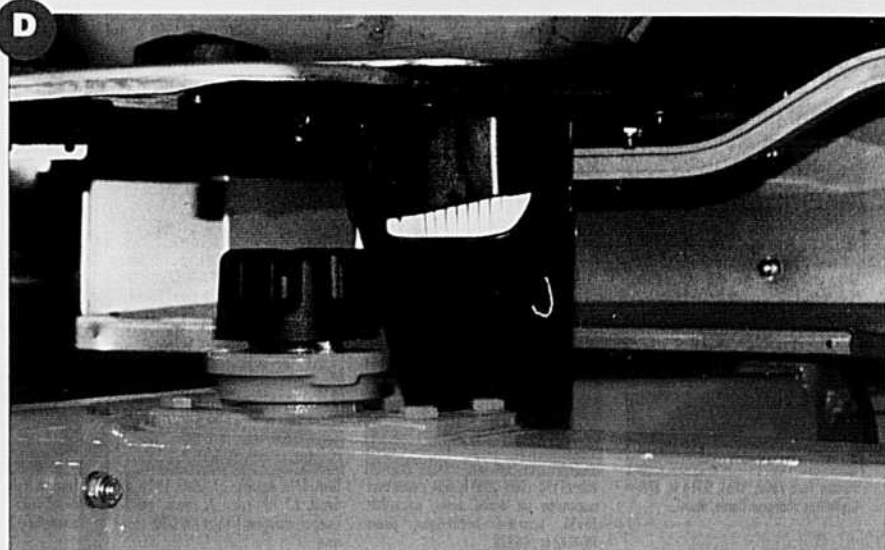
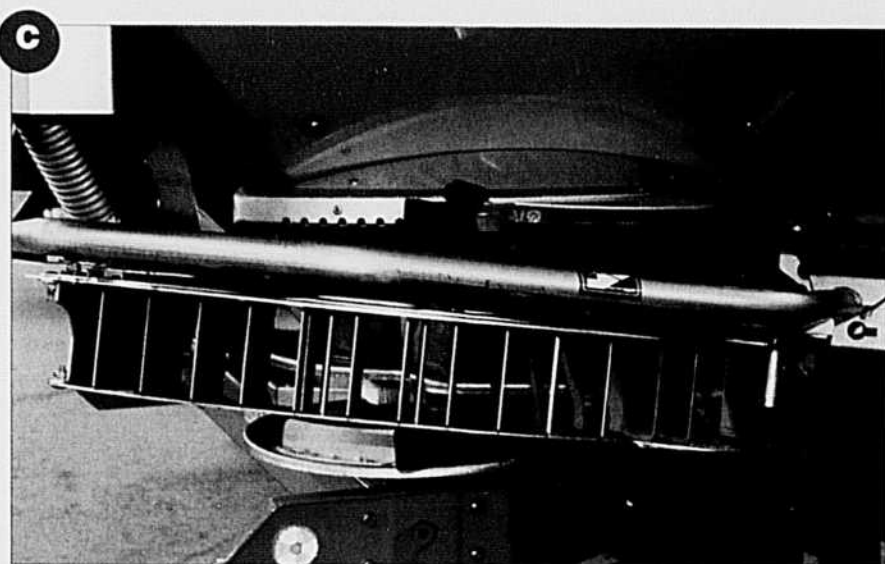
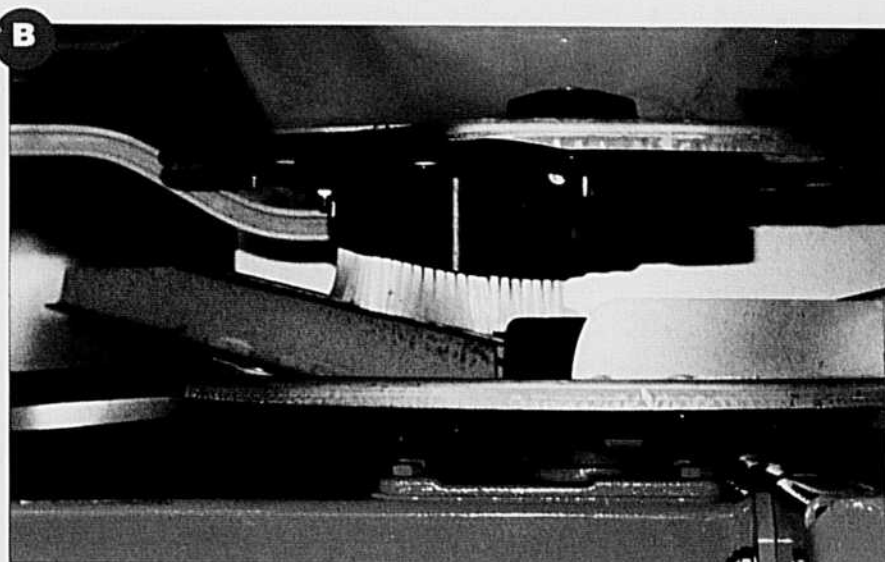
Fourragère New Holland FX28, 2003, nez à foin et à maïs. Prix révisé à la baisse!

LES ÉQUIPEMENTS

Proulx & Raîche

627, rue Saint-Jean, Wotton (QC)

819 828-2661 www.equiproulxraiche.com



Cet épandeur répond aux sévères normes environnementales en vigueur en Europe. Pour l'application en bordure de champ ou près des cours d'eau, le producteur peut abaisser directement de la cabine un déflecteur afin de rediriger l'engrais vers le sol. « Le Telimat modifie la trajectoire des particules afin d'éviter qu'elles atteignent les cours d'eau (photo C). La position et l'orientation des déflecteurs dépendent du type d'engrais identifié et de l'ajustement spécifié dans la charte », précise Vincent Audet. Enfin, la vidange de l'épandeur est rapide. Il suffit d'enlever un disque et de fixer un petit déversoir (photo D). La trémie se vide alors en quelques minutes dans un contenant glissé sous l'épandeur.

Les récentes hausses du prix des engrais favorisent l'investissement dans des équipements de précision. « L'intérêt pour ce type d'épandeur est d'abord venu des producteurs de pommes de terre. Aujourd'hui, les exploitants de grandes cultures y trouvent aussi leur compte, surtout ceux qui épandent plus de 100 tonnes par année. En augmentant la précision de l'épandage, on réduit la facture d'engrais et on protège l'environnement », conclut Vincent Audet. ⚙️

NOUVELLES DE L'INDUSTRIE

Le robot de traite DeLaval souffle ses dix bougies

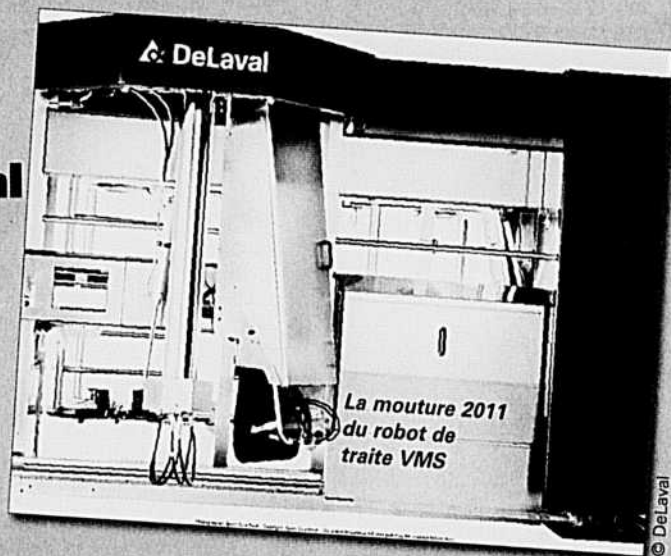
CÉLINE NORMANDIN

Certains producteurs laitiers ne songeraient jamais à retourner en arrière et à travailler avec les trayeuses conventionnelles. Il n'y a pourtant que dix petites années qui séparent la mise en service du premier robot de traite DeLaval en Amérique du Nord, et aujourd'hui.

DeLaval a profité de cette date charnière pour faire connaître ses technologies les plus récentes, adaptables au robot entré en fonction dix ans plus tôt. Le logiciel permet aux éleveurs d'obtenir une vue d'ensemble instantanée de leur troupeau, en plus de superviser les données de performance, incluant la localisa-

tion des vaches dans l'étable.

Il surveille aussi automatiquement la qualité du lait et épure tout lait qui ne satisfait pas aux exigences. Il prépare également chaque trayon de manière individuelle. Le nouveau système utiliserait aussi moins d'eau, de détergent et d'énergie.





70, Route 158
St-Thomas-De-Joliette, Québec J0K 3L0
Tél.: 450 756-2479 / 6565
Sans frais: 1 877 756-2479
Télécopieur: 450 759-1881



ÉQUIPEMENTS



NORMAND

101, Boulevard Est
(Route 138) Maskinongé, Qué. J0K 1N0
Téléphone: 819 227-2245
Ligne watt: 1 800 358-2245
Télécopieur: 819 227-3111



Toutes offres raisonnables seront considérées.



Tracteur International 385, 1986, 1275 h, 2RM avec cabine Sims, chargeur frontal Q/A. En super condition.



Tracteur JINMA 254, 2009, 75 h, 4RM, 25 HP, cabine, chargeur, à vitesses.



Tracteur Ford 5610, 1984, 5500 h, 4x4 pelle ind. Très propre.



Tracteur Kubota L4610, 2002, 2800 h, 4RM, cabine, chargeur LAB52, 4 cyl. diesel, hydro, 2 sorties d'huile.



Tracteur Fiat 70-66, 1987, 4RM, cabine Laurin, 2 sorties d'huile.



Tracteur Massey Ferguson 265, 1980, 5455 h, 2RM, cabine, chargeur MF 236, diesel, 4 cylindres.



KIOTI DK55, 4x4, cabine, A/C, chargeur KI551, comme neuf, seulement 1500 h.



Deutz Fahr Agrolfarm 410, 2009, cab. a/c, inverseur hyd., charg. Stell U710, 3 s. d'huile doubles arr. Comme neuf. Balance de garantie. (Photo à titre d'information.)



Tracteur International 384, 1980, 3800 h, 2RM avec cabine et chargeur Inter 1850. En très bonne condition.



Tracteur Kioti DK40, 2006, 300 h, 4x4 cabine Sims, transmission 8x8 et chargeur Q/A Kioti KL1470, pneus agricoles, seulement 300 h.



Tracteur Ford 7600, 1981, 5516 h, 3RM - 4 cylindres, chargeur Hardy, diesel.



Valtra T190, 2006, 2000 h, 4RM, cabine avec suspension sur essieu avant, powershift 36x36, inverseur hydraulique, pneus 18.4R42 et 16.9R28.



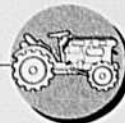
Deutz Fahr Agropius 87, 2009, 190 h, 4x4, diesel, 87 HP, cab. a/c, trans. pshift et creeper, chargeur frontal Alo Q30, comme neuf.



Tracteur Valtra 6550, 2000, 3250 h, 4x4, diesel, 105 HP, cabine, a/c, transmission powershift, 2 sorties d'huile.



Tracteur Kubota L4310, 2001, 1500 h, 4x4, diesel, 43 HP, trans. hydro, chargeur frontal Hardy Xtrem 500L, 2 sorties d'huile arr. Très bonne condition.



© Kuhn

La charrue avant les boeufs

IL EST COURANT DE VOIR EN EUROPE DES TRACTEURS DOTÉS DE BRAS DE RELEVAGE AVANT ET D'UNE PRISE DE FORCE PERMETTANT D'ACTIVER DES MACHINES PORTÉES. CETTE PRATIQUE DE METTRE LA CHARRUE AVANT LES BOEUFs, POUR AINSI DIRE, EST PERÇUE COMME EXOTIQUE PAR LA PLUPART DES PRODUCTEURS AGRICOLES QUÉBÉCOIS.

Pourtant, la possibilité d'installer certains outils à l'avant du tracteur constitue une approche qui effectue une percée dans certaines applications.

On compte déjà sur notre marché certains fournisseurs offrant sur leurs tracteurs des bras de relevage avant et une prise de force. Ce sont généralement des machines d'origine européenne. Le fabricant allemand Fendt, par exemple, fait figure de précurseur dans cette technologie,

SUITE EN PAGE 69

**NEW HOLLAND**

AGRICULTURE

Saint-Vallier
418 884-3114
 Sylvain Dubé

La Coop
 Unicoop

www.unicoop.qc.ca



Tracteur New Holland TM125, 2002, 4987 h, transmission 18/6, 2 sorties d'huile doubles, cabine, pneus P-14.5R18 et

Réf : 6920 Prix : 38 900 \$



Presse à balles rondes New Holland BR7060, spécial ensilage, ramasseur 1,5 m, #série: Y8N039054, garantie 1 an. DÉMO

Réf : BR7060
 Prix : 22 000 \$



Herse à disques John Deere 670, largeur 13', 28 disques, cylindre de relevage.

Réf : 7712 Prix : 9500 \$



Râteau à roches Degelman, largeur 14 pieds, relevage hydraulique.

Réf : 7702 Prix : 6500 \$



NH TM140, 2003, 4326 h, trans. 18/6 Range Commande, PTO 120 HP, 4 s. d'huile doubles, cab. siège

Réf : 7813 Prix : 45 000 \$



Faucheuse New Holland 1431, 2004, largeur 13', attelage pivotant sur barre de traction, condition-

Réf : 7818 Prix : 10 900 \$



Fourragère John Deere 3950, Metal Alert III, essie simple, pneus 31-13.5x15, attelage automatique

Réf : 7820 Prix : 6000 \$



Fourragère New Holland 790, ramasseur à foin 890W.

Réf : 5428 Prix : 3000 \$



Remorque, pneus automobiles, tandem, système hydraulique de chargement.

Réf : 7224 Prix : 1500 \$



Presse à balles carrées Massey Ferguson 228, lance-balles Massey Ferguson 212.

Réf : 7833 Prix : 3500 \$



Presse à balles carrées New Holland 315, lance-balles New Holland 70.

Réf : 7793 Prix : 3500 \$



Presse à balles carrées New Holland 575, 1990, tension hydraulique, lance-balles New Holland 72.

Réf : 7913



Presse à balles rondes New Holland BR740, 2004, ramasseur de 1.8 mètre.

Réf : 6575 Prix : 12 500 \$

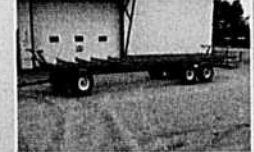


Plate-forme à balles rondes, 2008, longueur 25 pieds, wagon Metal Plassis 12 tonnes, tandem.

Réf : 7660 Prix : 6600 \$



Faneur à foin Kuhn, 1988, largeur 16 pieds, 4 touilles, 24 dents, engrenage protégé de la rouille.

Réf : 7774 Prix : 2500 \$



Wagon Pronovost, 6 roues, tandem, pneus 11L15 8 plus, pôle avec ressort.

Réf : 7964 Prix : 1750 \$



Roues Goodyear, pneus Goodyear DT822, radial 650/75R32.

Réf : 5002 Prix : 2000 \$



Roues doubles Goodyear 16.9x34, T-Rail, Snap-on, 4 crochets par roue.

Réf : 7310 Prix : 1300 \$



Roues doubles Goodyear 18.4x34, Snap-On, 4 crochets par roue.

Réf : 6525 Prix : 600 \$

**NEW HOLLAND**

AGRICULTURE

Saint-Agapit
418 888-5111
 Bernard Blanchet

La Coop
 Unicoop



Mini-excavatrice New Holland E70, 2007, 1232 h, sorties d'huile doubles, 2 godets.

Réf : 8049 Prix : 60 000 \$



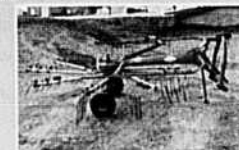
Chariot élévateur Caterpillar, mat 2 sections, palette de 4 pieds.

Réf : 7551 Prix : 4000 \$



Faucheuse New Holland 1431, largeur 13 pieds, attelage oscillant sur 3 points, conditionneur à rouleau, cylindre de table.

Réf : 7461 Prix : 13 900 \$



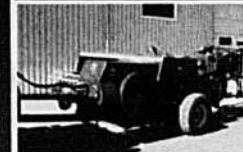
Râteau à foin Kuhn GA300GM, largeur 9 pieds.

Réf : 7382 Prix : 1700 \$



Râteau à foin PZ Andex 382, largeur 12 pieds, attache 3 points, pneus tandem 1 touille, relevage hydraulique par 3 points.

Réf : 7781 Prix : 2200 \$



Presse à balles carrées John Deere 336, tension hydraulique, lance-balles John Deere à panier.

Réf : 7540 Prix : 2500 \$



Presse à balles rondes New Holland BR740A, 2007, largeur 2.07 mètres, cylindre de ramasseur, couteau filer et rotatif avant, balle

Réf : 7862 Prix : 23 000 \$



Wagon Martin 12T, capacité 12 tonnes, tandem, 6 roues, pneus 11L15.

Réf : 7882 Prix : 1400 \$



Wagon New Holland 234, 4 roues, pôle télescopique, pneus 31/13.5x15.

Réf : 8001 Prix : 1000 \$

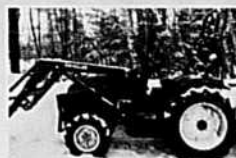


Roues doubles Goodyear 20.8x38, T-Rail, 8 crochets, espacement 12 pouces.

Réf : 7891 Prix : 1950 \$



Tracteur New Holland TM130, 2005, 3077 h, 18x6, PTO 130 HP, 540/1000 tours, 4 sorties d'huile.
Réf: 8031



Tracteur NH Boomer 1925, 1998, 3995 h, trans. hydro. 3 gammes, 2 sorties d'huile doubles, arceau de sécurité.
Réf: 7373 Prix: 15 500 \$



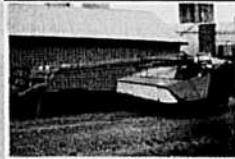
Tracteur Ford 1500, 1982, 693 h, transmission 12/4, 20 HP, 2 sorties d'huile, valve contrôle, chargeur.
Réf: 7937 Prix: 6900 \$



Charrue Kuhn Lander 4NS, 2007, 6 versoirs, coutres 22 pouces, variable-large, semi-portée, pression.
Réf: 6771 Prix: 11 500 \$



Râteau à roches Degelman, largeur 14 pieds, relevage hydraulique.
Réf: 8091 Prix: 7000 \$



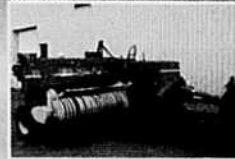
Faucheuse Kuhn FC353GC, 2003, largeur 12 pieds, attelage oscillant sur 3 points, conditionneur à rouleaux.
Réf: 7447 Prix: 14 900 \$



Faucheuse New Holland 1411, largeur 10 pieds 6 pouces, timon standard, conditionneur à rouleaux.
Réf: 7755



Fourragère Dion 124, Metal Alert, essieu double, PTO 1 000 tours, rampeau coupeur, nez à bois retenti.
Réf: 7950 Prix: 8000 \$



Presse à balles carrées NH 570, cylindre de ramasseur, tension hydraulique, lance-balles New.
Réf: 8032 Prix: 12 000 \$



Presse à balles rondes New Holland 640, largeur du ramasseur 1.5 mètres, cylindre de ramasseur.
Réf: 7878 Prix: 8500 \$



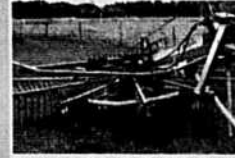
Presse à balles rondes Maxxum BR740A, largeur du ramasseur 1.8 mètres, cylindre de ramasseur.
Réf: 7985 Prix: 12 900 \$



Souffleur à ensilage Victor, 2005.
Réf: 7953 Prix: 5900 \$



Semoir International 6200, 24 disques doubles de 14 pouces, boîte à disques doubles de 14 pouces.
Réf: 7169 Prix: 3900 \$



Râteau à foin Stoll 415, largeur 4.15 mètres, 1 toupe.
Réf: 7377 Prix: 2300 \$



Roues doubles sur essieu 3 pouces 5/8, pour tracteur série TM, 8560 et 7600, pneus 200R38.
Réf: 5879 Prix: 2000 \$

www.unicoop.qc.ca



Presse à balles rondes Vicon RV157, largeur du ramasseur 1.5 m, cylindre de ramasseur, essilage spécial, kit de démarrage.
Réf: 7834 Prix: 10 000 \$



Tracteur Chargeur Wacker WL-30, 2008, 185 h, pelle 60 po, attache rapide Skid, fourche à palette, souffleur.
Réf: 8089 Prix: 43 000 \$



Charrue Overum DTL5119H, 4 versoirs, coutres 19 pouces, pression hydraulique, variable-large semi-portée.
Réf: 7708 Prix: 9900 \$



Râteau à roches Rock-O-Matic TMR12, largeur 12 pieds, dents fixes de 6.5 pouces, cylindre.
Réf: 7634 Prix: 4200 \$



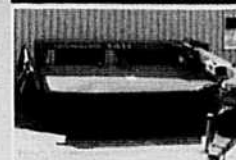
Enrobeuse Zambelli WPR, plastique 30 pouces, 1 tensionneur, balle individuelle.
Réf: 7852 Prix: 6100 \$



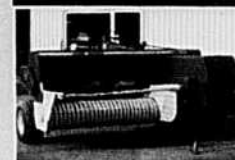
Faneur à foin Deutz KH2-52, largeur 2.5 mètres, 6 dents, 4 toupees, engagement queue de loue.
Réf: 7649 Prix: 1500 \$



Faucheuse Kuhn FC353GC, largeur 3.5 mètres, attelage oscillant sur 3 points, conditionneur à rouleaux, doubles têtes.
Réf: 7265 Prix: 17 900 \$



Faucheuse New Holland 1411, 1997, largeur 10.4 pieds, timon standard, conditionneur à rouleaux, arceau de sécurité.
Réf: 7237 Prix: 5000 \$



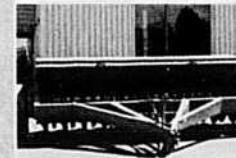
Presse à balles carrées John Deere 338, tension hydraulique, lance-balles John Deere 40.
Réf: 7737 Prix: 8900 \$



Tracteur Tym 451, 2007, 1213 h, air climatisée, 16x16, PTO 45HP, 540 tours, 3 sorties d'huile doubles, valve contrôle, chargeur (145).
Réf: 8088



Presse à balles rondes New Holland BR740A, 2005, largeur 2.1 mètres, cylindre de ramasseur, coupe-feu fillet, essilage spécial.
Réf: 7433 Prix: 22 900 \$



Semoir Case 5100, 21 disques doubles de 14 pouces, boîte à grain, cylindre de relevage.
Réf: 7635



Wagon Normand, 6 roues, tandem, pneus 11L15 8 plis, pôle avec ressort.
Réf: 7965 Prix: 1750 \$



Épandeur fum. semi-liquide Houle 3000, 1997, capacité 3000 gallons, rampe 3 sorties, PTO et turbine 540 tours, pneus 23126 8 plis.
Réf: 7598 Prix: 17 500 \$



Chargeur à bois fait maison, longueur 11 pieds, remorque 13 pieds.
Réf: 7511 Prix: 1500 \$

SPÉCIAL TRACTEURS USAGÉS – FAITES VOTRE OFFRE! SPÉCIAL TRACTEURS USAGÉS – FAITES VOTRE OFFRE!

SPÉCIAL TRACTEURS USAGÉS – FAITES VOTRE OFFRE! SPÉCIAL TRACTEURS USAGÉS – FAITES VOTRE OFFRE!

SPÉCIAL TRACTEURS USAGÉS – FAITES VOTRE OFFRE! SPÉCIAL TRACTEURS USAGÉS – FAITES VOTRE OFFRE!



Épandeur à fumier Houle 4000, rampe arr. susp., pneus de flottaison, 4000 gal. très bonne condition.
Prix : 21 800 \$ WOTTON



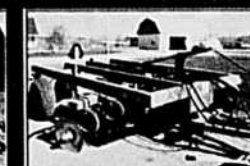
Pompe à lisier Teamco Mastermix, 2009, 42 pi, 18 po, vrille 14", peu servi, comme neuve.
NEUVILLE



Cultivateur Case IH 4300, 20 pi, peg tooth.
WOTTON



Herse Miller, offset 32 disques.
WOTTON



Herse à disques Wil-Rich 7420, grosse herse en bonne condition.
WOTTON



Presse à balles carrées Case IH LBX331, 2004, tandem direct., packer cutter, seul. 25 000 balles, excellente condition.
Prix : 54 000 \$ WOTTON



Mélangeur Kuhn 1560.
WOTTON



Tracteur Ford 7710, 1989, 4 roues motrices, chargeur cabine, en bonne condition.
WOTTON



Tracteur Agco Allis 8610, 1998, 4120 h, cabine, 4x4, Trans. 32x32, propre, bonne mécanique.
Prix : 24 000 \$ NEUVILLE



Tracteur Kubota 13600, 2900 h, 4RM.
WOTTON



Tracteur Case IH Magnum 7110, 4x4, 18.4x42, roues doubles. Faut voir!!
NEUVILLE



Tracteur Case IH Farmall 105U, 2008, 900 h, cabine, 4x4. Super propre.
NEUVILLE



Tracteur Case IH Farmall JX95, 2005, 1575 h, cabine, chargeur Alô. Très propre.
WOTTON



Tracteur Case IH CX100, 1998, 3900 h, cab., air climatisé, siège à air, chargeur 2255, en excellente condition!
WOTTON



Tracteur Ford 8630, 1991, 4800 h, powershift, 4x4, cabine.
Prix : 23 500 \$ WOTTON



Case IH Magnum 215, 2008, 2600 h, suspension essieu avant, creeper, roues doubles aux 4 roues. Excellente condition.
WOTTON



Tracteur Case IH JX1095C, 2007, 2950 h, cabine, 4x4, chargeur, transmission 16x16, renverse hydro, 80 HP PTO.
NEUVILLE



Tracteur New Holland T7040, 1321 heures, suspension sur cab et essieu avant, 4 sorties hyd.
Prix : 98 000 \$ WOTTON



Tracteur John Deere 7330, 2008, 1900 h, cabine, trans. IVT, garantie jusqu'en 2013, très propre.
NEUVILLE



Tracteur John Deere 6320, 3550 h, cabine, 4x4. Très propre.
NEUVILLE



Tracteur John Deere 3130, 2RM, cabine.
Prix : 7500 \$ NEUVILLE



Tracteur Massey Ferguson 3070, 3470 h, 4x4, cabine, 4x4. Excellente condition.
Prix : 16 500 \$ NEUVILLE



Tracteur Massey Ferguson 6180, 1997, 4RM, cabine, très propre.
WOTTON



Tracteur International 385, 1984, 40 HP, 2RM, chargeur. Très propre.
WOTTON



Tracteur New Holland TS110, 2001, 2950 h, cab., 4x4, chargeur. Très propre.
WOTTON



Tracteur New Holland TC45DA, 2007, 4RM, trans. hydro, cabine, chargeur. Très propre.
NEUVILLE



New Holland TM165, 2001, 3700 h, cabine, susp. essieu avant, creeper, roues doubles, 4 sorties, pesées. Très propre.
WOTTON



Tracteur Kubota M955, 2004, 1800 h, 4RM, cabine. Excellente condition.
NEUVILLE



Tracteur McCormick GX50H, 2007, 800 h, cabine, chargeur, 4X4, trans. hydro, 50 HP, comme neuf!
Prix : 22 500 \$ NEUVILLE



Landini Blizzard 65, 3868 h, cab., o/c, 4RM, vitesses ramp., renv. synchro. Très propre.
Prix : 14 000 \$ NEUVILLE

SPÉCIAL TRACTEURS USAGÉS – FAITES VOTRE OFFRE! SPÉCIAL TRACTEURS USAGÉS – FAITES VOTRE OFFRE!

GARAGE E. Comtois inc.

461, rue Gosselin, Wotton, Québec

819 828-2662

LES MACHINERIES Pont-Rouge inc.

991, 2^e Rang, Neuville, Québec

418 873-3232

CNH CAPITAL

©2007 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH Capital est une marque de CNH America LLC. www.caseih.com

CASE IH
AGRICULTURE



L'attelage et la prise de force avant ont trouvé une application dans le déneigement. Toutefois, nous dit Dominic Bouchard, de Pronovost, les souffleurs avant représentent moins de 10 % des ventes du manufacturier, pour l'instant.

SUITE DE LA PAGE 65

proposant cette configuration depuis plus d'une dizaine d'années. Les autres manufacturiers ont emboîté le pas, la plupart présentant ce type de montage en option, ce qui se traduit en fait par un investissement, selon la puissance du tracteur, de moins de 10 000 dollars à plus de 30 000 dollars.

Dans la préparation de ce reportage, le conseil qui se démarque autant auprès des concessionnaires de tracteurs, des fournisseurs d'équipement spécialisé et même des utilisateurs, préconise de bien réfléchir aux appli-

cations avant d'investir des milliers de dollars pour ce type d'attelage. Un autre constat découlant des nombreuses conversations à ce sujet suggère que la mentalité nord-américaine ne s'adapte que très lentement à l'utilisation d'outils agricoles portés sur le devant du tracteur. Au point qu'une faucheuse frontale fabriquée par une bannière majeure internationale et utilisée depuis des années en Europe ne sera pas proposée sur notre marché par son fabricant. Finalement, plusieurs intervenants s'entendent sur le fait que de toute l'Amérique du Nord, c'est au Québec que les producteurs agricoles se révé-

lent les plus curieux et ouverts à cette technologie.

À QUOI ÇA SERT?

La première question à se poser est certainement l'utilité que peuvent représenter les outils frontaux. Ici, au Québec, deux utilisations s'imposent. D'abord, le souffleur frontal pour le déneigement. « Je dois souffler un kilomètre et demi de chemin pour me rendre à ma cabane à sucre, témoigne Jean Roy de Nicolet. J'ai 68 ans et je n'ai pas des yeux en arrière de la tête. Alors, quand j'ai vu ce genre de machine lors d'un voyage en Europe, à mon retour, j'ai demandé à mon concessionnaire d'essayer de m'en trouver une. Depuis ce temps-là, je ne peux plus m'en passer. » La dernière acquisition de ce producteur était un Puma de Case, doté du montage avant en usine.

L'autre application populaire vise l'installation d'une faucheuse frontale, souvent combinée à une ou deux faucheuses latérales ou trainées. La récolte de foin sur de grandes superficies, en trois ou quatre coupes, se trouve accélérée par la possibilité de combiner les faucheuses. Rencontré de façon fortuite au comptoir des pièces d'un concessionnaire, un producteur laitier nous expliquait ainsi travailler avec un tracteur doté de trois faucheuses, une frontale et deux latérales, lui permettant de couper une largeur de 32 pi (9,8 m) en un seul passage. Préférant taire son nom, il nous a toutefois confié que cette technique accélérerait le travail, mais réduisait aussi grandement la fatigue de l'opérateur. Il nous a aussi expliqué qu'une fois l'hiver de retour, les faucheuses étaient entreposées et que le souffleur prenait le relais à l'avant du tracteur.

« Vous m'auriez demandé si on vendait de tels tracteurs l'année dernière, j'aurais bien été embêté de répondre, explique Charles Phaneuf, des Équipements Adrien Phaneuf. Mais cette année, nous en avons vendu trois. Nos clients affirment vouloir s'en servir pour le déneigement et la fauche de foin. » Même discours chez Les Équipements Laguë, où Germain Gladu constate une demande croissante pour des tracteurs « sur mesure » pour le déneigement ou la fenaison, incluant la puissance frontale.

La récolte du foin et le déneigement demeurent donc, pour l'instant, les deux principales applications de la pdf et des bras de ▶

© Pronovost



relevage avant. Mais certains producteurs commencent à pousser un peu plus loin l'exploration des possibilités de cette puissance.

Frédéric Bossé, à la tête de la concession Fendt à Montmagny, explique qu'aujourd'hui, 75 % des tracteurs de cette marque qu'il livre au Québec sont équipés d'une pdf avant. La plupart des clients effectuent du déneigement et fauchent du foin, mais un nombre croissant commence à combiner d'autres outils, notamment pour la fertilisation printanière. Il nous guide d'ailleurs vers la ferme de Michael Mathis dans la région de Bécancour. Nous y avons trouvé le mécanicien Tony Luscher, un fervent partisan de l'utilisation de la pdf et des bras de relevage frontaux.

« L'idée de base qui me charme avec cette approche, c'est qu'elle garantit une bien meilleure répartition de la charge sur le tracteur », explique M. Luscher. Comme pour illustrer son propos, lors de notre passage, le mécanicien était à préparer l'installation sur son Fendt d'une boîte à engrais sur les bras de relevage avant. Ce réservoir alimentera le distributeur installé sur le planteur. « Placer tout ça en arrière représenterait un poids de quelque 14 000 kg (14 tonnes), une masse qui nécessiterait un plus gros tracteur. En répartissant la charge, la machine force moins. » D'un point de vue plus technique, l'utilisation de la pdf avant pour activer la turbine



En Europe, la combinaison des outils au printemps est fréquente.

de l'épandeur à engrais soulage d'autant le système hydraulique. La ferme applique la même approche lors des arrosages, plaçant le réservoir à l'avant du tracteur. Une meilleure répartition du poids générerait un impact favorable sur la compaction des sols et permettrait aussi au producteur de suivre certaines opérations sans avoir à se tourner.

Un coup de fil chez Aurali, fournisseur de la boîte à engrais, est éclairant à ce sujet. Patrick Audette, président de l'entreprise, souligne qu'il s'agit d'une première au Québec pour ce type d'installation, alors que l'entreprise en a déjà livré une douzaine en Europe.

Cette approche de la ferme de Michael Mathis explique aussi l'utilisation d'un autre appareil monté à l'avant d'un tracteur. Il s'agit d'un lamier sur un bras articulé, d'une portée de 7,3 m (24 pieds), servant à tailler les arbres et arbustes dans les haies brise-vent. Cet impressionnant trio de lames rotatives est actionné par l'hydraulique du tracteur. En ce sens, la pdf frontale n'est pas sollicitée. Toutefois, le bras articulé et la tête reposent sur les bras de relevage avant. Cet avantage permet donc à l'opérateur de manœuvrer l'outil en regardant droit devant. De plus, les bras de relevage permettent de rehausser la garde au sol au besoin. Le tout est maintenu en place grâce à un système d'attache, assurant un changement rapide d'outil.

Ce mécanicien enthousiaste des bras de

AGRICULTEURS, achetez directement du manufacturier

vos revêtements métalliques sur mesure dans un délai de 36 heures

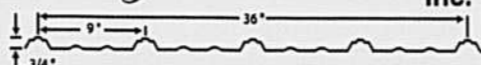
Grand choix de couleurs (tôle galvanisée ou prépeinte)

Nous avons aussi du revêtement intérieur de P.V.C.

TÔLE

Vigneault Inc.

Maximum de résistance



Sans frais : 1 888 428-9921 • Téléc. : 418 428-4545

info@tolevigneault.com • www.tolevigneault.com • 2470, route 165, Saint-Ferdinand QC

146649

MULTI PRESSION L.C. inc.

Experts en équipements de lavage à haute pression

Vente • Service • Conseil



- Équipements, pièces et accessoires de lavage
- Remorques de lavage
- Nettoyeurs de surface

Équipements adaptés pour les secteurs :

- Agricoles
- Agroalimentaires
- Bovins
- Fermes d'élevages
- Usines de transformation
- Abattoirs
- Etc.



Multi Pression L.C. inc. 1551, rue De Coulomb, bureau 110, Boucherville (Québec) J4B 8J7
1 866 641-6633

www.multipressionlc.com

146491

CONCOURS INTERNATIONAL DE **LABOUR** ET EXPOSITION RURALE



Sur plus d'un
kilomètre carré...

Démonstration originales
d'antiquités...

Site éducatif enrichi des
plus pédagogiques...

Variété d'exposants
et de vendeurs...

Vaste parc pour
véhicules récréatifs...

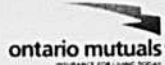
**20 AU 24
SEPTEMBRE
2011**



ONTARIO

www.ipm2011.net

613.675.2929





levage frontaux enchaîné avec d'autres exemples d'applications. « Dans certains cas, en travaillant de grandes surfaces, nous n'avons pas le choix de trainer des équipements lourds à l'arrière. Une pesée doit donc

quer ici toutes les solutions mises de l'avant en Europe. Le fauchage frontal propose une solution adoptée à la ferme de Bécancour depuis des années. Par contre, les outils mécanisés de préparation de sol sont limités : soit

d'applications. Mais pour le court terme, la fauche et le déneigement restent les activités d'usages les plus logiques. Je ne suis pas convaincu de la formule des combinaisons d'outils au printemps, ici. Le climat ne s'y prête tout simplement pas. » Il souligne que l'entreprise qu'il représente, AGCO, inclura bientôt des faucheuses frontales dans son catalogue au Québec.

Urs Hoechli, qui dirige l'entreprise Machinerie agricole Saint-Césaire, constitue l'un des intervenants les plus qualifiés pour nous parler de la pertinence d'installer sur un tracteur une pdf avant et des bras de relevage. Il est probablement le seul au Québec à se spécialiser dans l'installation de ce genre d'équipement sur des tracteurs usagés ou neufs, toutes couleurs confondues. Allemand d'origine, il a pratiqué l'agriculture de l'autre côté de l'océan comme sous nos latitudes. Distributeur des équipements de marque Pottinger, il travaille étroitement avec les producteurs d'ici. « Avec l'avènement d'Internet et la possibilité d'effectuer des voyages en Europe, les producteurs québécois se montrent beaucoup plus sensibles aux nouveautés. Auparavant, on ne pouvait les trouver que dans les présentoirs des concessionnaires. » Ce que signale ici M. Hoechli, c'est qu'un producteur a le choix de compléter ses équipements non plus uniquement chez le concessionnaire qui lui a livré son tracteur, mais auprès d'un éventail de fournisseurs spécialisés, souvent européens.

Cela étant dit, en ce qui concerne le sujet de notre article, son intervention se fait très mesurée. « Je ne suis pas du genre à proposer à mes clients des équipements inadaptés. Alors que la popularité des équipements de puissance frontaux prend de l'essor, je crois qu'il s'agit d'une technologie très pertinente, pourvu qu'on en identifie au préalable les usages possibles à la ferme. » Pour un producteur laitier ou de foin fauchant de grandes superficies, M. Hoechli se joint à nos autres intervenants et préconise les équipements frontaux. « Il est possible d'assembler une automotrice à partir d'un tracteur qui, après les travaux de fauche, pourra retourner effectuer d'autres tâches. Ça, c'est une application rentable à considérer. » Faire porter à l'avant le plus de charge possible afin d'équilibrer le tracteur et tirer le maximum de sa



La combinaison de faucheuses permet d'élargir la surface de coupe sans nécessairement demander significativement plus de puissance du tracteur.

À considérer

Un producteur agricole souhaitant doter son tracteur de certains équipements fonctionnant à l'avant devrait considérer quelques éléments importants.

- Il doit réaliser que plusieurs équipements sont spécifiquement conçus pour fonctionner uniquement sur un attelage arrière ou avant. L'investissement s'avère donc, sans jeu de mots, irréversible.
- Certains équipements peuvent être actionnés en sens inverse de la rotation de la pdf avant, selon leur provenance. Il faut s'assurer que l'outil pourra tourner dans le bon sens. Il est possible d'inverser le sens de rotation d'une pdf, mais cela peut entraîner une perte de puissance.

- Le poids ajouté à l'avant du tracteur répartit mieux sa charge, mais il faut s'assurer que le véhicule soit chaussé pour soutenir correctement ce poids supplémentaire. L'ajout de roues doubles peut représenter une solution intéressante.
- La dimension des équipements portés à l'avant ne devrait pas entraver la vision de l'opérateur. Cela explique que certains réservoirs sont offerts avec une capacité réduite, si portés à l'avant.
- S'il est possible de réaliser certaines économies en faisant installer une pdf et des bras de relevage frontaux par une entreprise spécialisée, il faut s'assurer que cela n'empêche pas sur la garantie du fabricant du tracteur. Informez-vous auprès de votre concessionnaire avant d'effectuer toute modification sur votre tracteur.

être installée à l'avant pour équilibrer la puissance au sol. Avec la puissance hydraulique en avant du tracteur, il devient facile de saisir la pesée appropriée ou de la changer au besoin. » Tony Luscher explique aussi avec un sourire que puisque les bras hydrauliques fonctionnent à double action, il est possible de les abaisser et de s'en servir pour soulever le devant du tracteur, soit pour ôter ou mettre des roues doubles, par exemple. Notre interlocuteur n'exclut pas la possibilité d'ajouter d'autres outils à son parc. Mais il estime que dans nos conditions climatiques et de sol, il ne faut pas croire qu'il est possible d'appli-

quer par leur poids, quand on veut attaquer de grandes surfaces, ou soit simplement par des conditions de sol où une herse rotative portée devant un semoir n'est tout simplement pas de taille pour effectuer la préparation de semis dans un sol lourd qui n'aurait pas été préalablement travaillé.

Chose certaine, insiste M. Luscher, malgré leurs limites, la pdf et les bras de levage avant possèdent leur utilité. C'est d'ailleurs ce que souligne Michel Roy, de Hewitt Équipement. « Je pense qu'une nouvelle tendance se dessine pour cette configuration et que les producteurs agricoles vont lui trouver une foule

BLEU!



LEMKEN

À chaque besoin sa solution avec **LEMKEN!**

Concessionnaires LEMKEN du Québec

F. CAMPEAU & FILS INC.
DALHOUSIE 450.269.2737

GARAGE E. COMTOIS INC.
WOTTON 819.828.2662

LES MACHINERIES PONT-ROUGE INC.
NEUVILLE 418.873.3232

ÉQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC.
VICTORIAVILLE 819.752.2594

ÉQUIPEMENTS ADRIEN PHANEUF INC.
UPTON 450.549.5811

SERVICE AGRICOLE DE L'ESTRIE INC.
COATICOOK 819.849.4465

ÉQUIPEMENTS GUILLET INC.
SABREVOIS 450.346.6663

HEWITT ÉQUIPEMENT LIMITÉE
ROUGEMONT 450.467.2370

HEWITT ÉQUIPEMENT LIMITÉE
NAPIERVILLE 450.245.7499

MACHINERIES NORDTRAC INC.
LOUISEVILLE 819.228.4848

MACHINERIES NORDTRAC INC.
SAINT-BARTHÉLÉMY 877.885.3202

MACHINERIES FOREST INC.
L'ÉPIPHANIE 450.588.5553

SERVICES BIVAC INC.
SAINTE-MARIE 418.387.3814

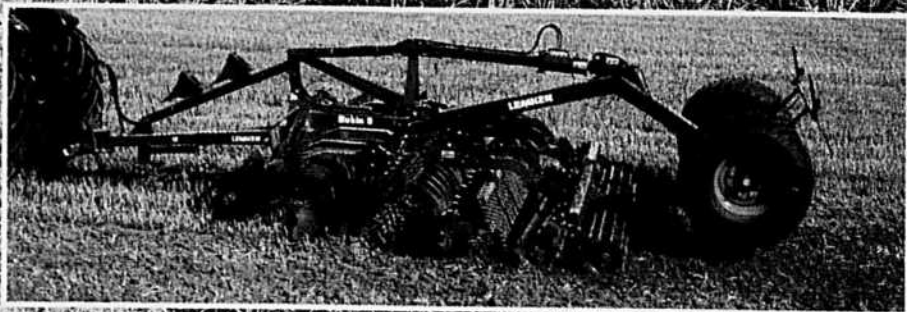
SERVICES BIVAC INC.
SAINT-GEORGES 418.228.3622

Déchaumeur à disques RUBIN



La famille de déchaumeurs
se compose de
4 gammes, toutes équipées
de disques de 610 mm
de diamètre.

Déchaumeur à disques compact pour
le déchaumage sur toute la largeur de travail,
également adapté pour les chaumes de maïs.



Numéro 1 au Québec depuis 5 ans.

Distributions D. Palardy

379, Presqu'île, Saint-Damase J0H 1J0

Tél. : 450.772.5047 Cell. : 450.223.4622 Fax : 450.772.1076 dpalardy17@sympatico.ca



Cette machine
en démonstration sur
utiliterre.ca



Un impressionnant lamier permettant la taille des haies brise-vent repose sur les bras avant du tracteur. La pdf n'est pas sollicitée dans cette application.

Des utilisations reconnues

Les pdf et bras de relevage avant ont fait leurs preuves depuis plusieurs années dans des applications spécialisées. Jean-René Lafond, concessionnaire New-Holland à

Mirabel, explique en effet que si la demande pour les gros tracteurs dotés de la puissance avant progresse lentement, celle pour les tracteurs plus petits, utilisés dans les vergers, se maintient depuis longtemps dans sa région. « La faucheuse avant permet de couper l'herbe avec précision sans endommager les pommiers », explique-t-il.

puissance peut, par la suite, se décliner de plusieurs façons. Comme mentionné auparavant, la gestion des pesées se trouve simplifiée. M. Hoehli ajoute qu'un producteur ainsi équipé pourrait installer une lame pour réaliser des travaux de nivellement légers.

Par contre, la charrue frontale a été pour ainsi dire abandonnée en Europe et demande une certaine dextérité à l'usage alors que le semoir combiné aux outils de préparation de sol propose une bonne idée en soi, mais s'avère difficilement applicable dans nos contrées. Un outil intéressant que *L'Utili-Terre* a pu voir au travail lors d'un passage en Europe consistait en un râteau andaineur double frontal alimentant une presse à balle ronde traînée. Mais, nous dit M. Hoehli, la commercialisation de ces râteaux a été entravée par la réglementation européenne sur les largeurs de la machinerie agricole. Donc, il pour-

rait être très difficile d'en dénicher ici, à moins qu'un manufacturier nord-américain se mette à la production ou à l'importation.

LES GRANDS MANUFACTURIERS SE METTENT À LA PAGE

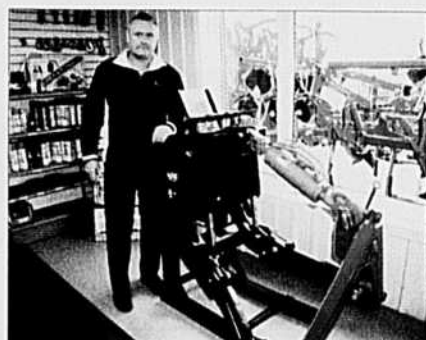
Force est de constater que les principaux manufacturiers de tracteurs nord-américains se sont mis à la page et offrent maintenant la puissance frontale en option sur leurs tracteurs. Installés directement à l'usine ou par le truchement de fournisseurs reconnus, ces systèmes permettent aux producteurs le désirant de commencer à « mettre la charrue avant les bœufs ». Une poignée de tels tracteurs est livrée annuellement. Dans son entreprise de Saint-Césaire, M. Hoehli nous dit en avoir installé une cinquantaine au fil des ans. Il souligne d'ailleurs que la vaste majorité des tracteurs ayant franchi les portes des

usines américaines au cours de la dernière décennie peuvent facilement recevoir une pdf et des bras de relevage frontaux. L'espace pour le faire et les points d'ancrage sont prévus. À savoir si l'ajout d'un tel poste de puissance à l'avant du tracteur contrevient à la garantie sur le véhicule soulève une question qu'il laisse à régler entre le client et le concessionnaire. Chose certaine, il faut s'en informer avant d'apporter toute modification sur un tracteur couvert par une garantie du manufacturier.

Si les tracteurs de toutes couleurs peuvent être livrés avec ces équipements, l'obtention des outils qui peuvent s'y rattacher constitue une autre paire de manches. Ce ne sont pas toutes les marques majeures qui proposent à même leur catalogue des faucheuses frontales, des trémies, des sarcleurs et autres accessoires. Le producteur devra donc consulter ▶



L'installation d'une boîte à engrais à l'avant du tracteur dont la turbine est actionnée par la pdf frontale constitue un choix retenu par la ferme de Bécancour.



Dans son garage de Saint-Césaire, Urs Hoechli a vu à l'installation d'une cinquantaine de pdf et de bras de relevage frontaux au cours des dernières années.

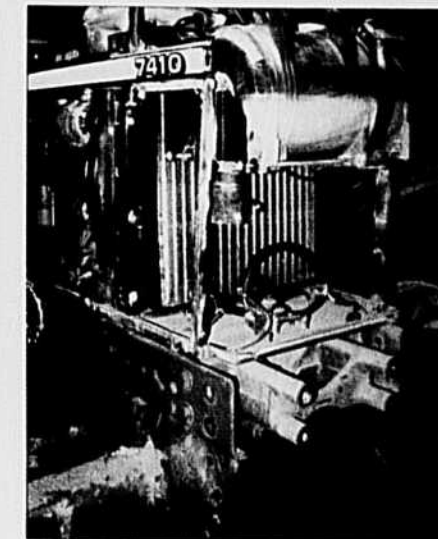


Pour Jordy Simon, l'investissement dans un attelage frontal s'avère une solution logique dans certaines applications. Ici, un John Deere tout neuf



De sa cabine, l'opérateur peut enclencher la pdf frontale à sa guise. Selon M. Simon, l'intelligence des systèmes de contrôle constitue l'un des leviers de développement des outils frontaux.

La plupart des tracteurs sont dotés de points d'ancrage et d'un accès permettant l'installation de la pdf frontale, même si cette option n'a pas été demandée par l'acheteur.



les fournisseurs spécialisés, à moins que son concessionnaire ne détienne ces marques en complément d'offre. Jordy Simon, représentant commercial chez Les Équipements Veilleux, souligne que selon lui, les manufacturiers majeurs n'auront d'autre choix que de suivre la vague. « Avec la multiplication des

applications d'agriculture de précision et la volonté de réduire le nombre de passages au champ, on doit en effet considérer la combinaison des machines, explique-t-il. Que ce soit les épandeurs à engrais, les herses ou les trémies de semoir, ou même, une charrue, le fait de porter ces équipements à l'avant

livré avec la pdf et les bras de relevage frontaux installés à l'usine.

constitue un avantage certain, mais encore méconnu. Surtout avec les GPS qui confèrent une plus grande précision et avec l'automatisation des opérations qui permet à l'opérateur de programmer plusieurs outils en même temps. » Le manufacturier John Deere, qu'il représente, commence à proposer des tracteurs dotés de la pdf frontale montée en usine, mais la demande reste pour l'instant marginale. Ce qui est toutefois éloquent, c'est que lorsque le concessionnaire a mis la main sur quelques faucheuses frontales vertes, elles se sont vendues immédiatement. La demande semble être là, mais les grands fabricants avancent à pas mesurés.

Ceux qui profitent de ces hésitations sont les fournisseurs spécialisés. Il est même frustrant pour certains concessionnaires interviewés de voir une partie du chiffre d'affaires captée par ces fournisseurs, alors que leur branche européenne pourrait souvent leur fournir des équi-

pements similaires de la « bonne couleur ». D'autres expliquent le fait qu'il serait ruineux d'importer ici une poignée de machines frontales qui auraient de la difficulté à trouver preneur. Et certains observateurs indiquent aussi que les fabricants de tracteurs pourraient acheter des fournisseurs spécialisés, au lieu de se lancer dans la recherche et le développement de ces équipements.

Vincent Audet, gérant de produits chez Kuhn, explique d'ailleurs la position de cette entreprise sur le marché. « C'est souvent par les producteurs québécois d'origine européenne que passent les innovations. Le concept européen est bien perçu dans notre partie de l'Amérique du Nord et la demande pour les outils combinés progresse d'année en année. Évidemment, nous ne distribuons pas la même gamme que sur le marché européen, mais nous pouvons introduire graduellement de nouvelles machines chaque année. Les faucheuses frontales et conditionneuses restent les plus demandées. Mais nous avons aussi introduit un broyeur polyvalent réversible. La gamme va progresser selon la demande. » Il semble bien qu'au Québec les outils vont continuer à évoluer, indépendamment des tracteurs.

EN CONCLUSION

Après ce tour d'horizon et ces témoignages, il faut tirer une conclusion. Elle se veut nuancée. Certains producteurs agricoles confirment que l'utilisation d'accessoires portés à l'avant du tracteur confère à l'opérateur plus d'efficacité, de confort et de précision. L'investissement que représentent la conversion du tracteur et l'acquisition des machines frontales demeure un frein, tout comme la difficulté d'obtenir une gamme complète d'accessoires. Tous les intervenants invitent les producteurs à une bonne analyse des besoins avant de se compromettre financièrement. Mais les années qui viennent pourraient démontrer la pertinence de cet attelage, puisque le développement graduel des applications le rend plus rentable. ⚙️



Urs Hoechli constate aussi, en tant que distributeur des équipements Pottinger, que la demande pour les faucheuses avant est en hausse au Québec.

Tél.: 418 722-7414
Fax: 418 722-7283
performance@purdel.qc.ca

Performance RIMOUSKI S.E.C.

NEW HOLLAND AGRICULTURE

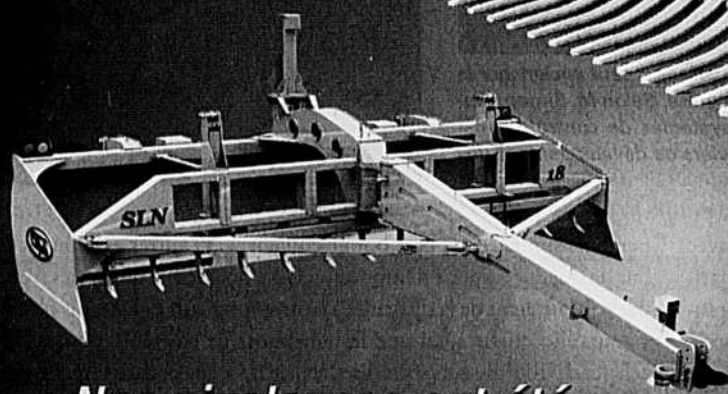
Fourragère New Holland 900, 1997, métal alerte III, pick-up à foin modèle 990. Excellente condition.	Tracteur Kabota 6950, 1985, 4000 h, cabine, chargeur, 4RM, 2 sorties d'huile. Bonne condition.	Tracteur John Deere 3130, 1978, refait à neuf, excellente condition, impeccable.	Presse à balles carrées New Holland BB960A, 2004, avec 37 885 balles, tandem standard. Bonne condition.	Herse Salford, 2003. Excellente condition.
Tracteur Ford 7810, 1991, 4 roues motrices.	Épandeur fum. semi-liquide New Holland 308, pneus flottaison 16.5x16.7.	Épandeur à fumier Kuhn 1140, 1 saison seulement. Comme neuf.	Tracteur New Holland TG210, 2005, 1490 h. Excellente condition.	Voiture à foin New Holland 1037, 2007, transporteur à balles neuf. Prix très intéressant.
Tracteur Valtra C90, 2005, 2200 h, 4RM, cabine, chargeur Alio Q65 autotrimant, 4 sorties d'huile.	Presse à balles rondes New Holland 848, corde et filet, pick-up large.	Chargeur New Holland W130, 2003, 2929 h, chargeur industriel. Impeccable. À voir!	Tracteur New Holland TS115, 2004, 2400 h, 4RM avec chargeur.	Presse à balles carrées New Holland 575, avec lance-balles en excellente condition, prête à travailler.

147747

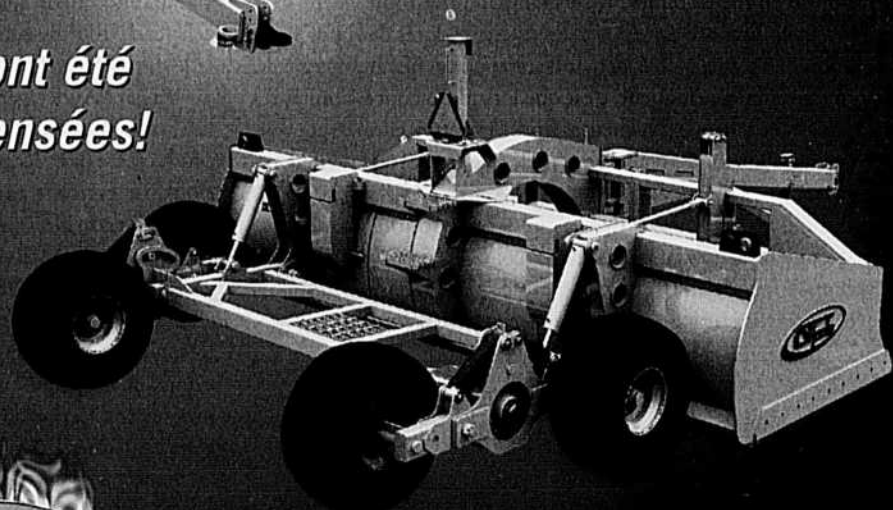
Notre nouvelle **FOURCHE**

performante en **DIABLE**

Nouvelle pointe... deux fois plus résistante qu'une pointe traditionnelle!



Nos niveleuses ont été entièrement repensées!



Fabrication S. Houle...

Ils sont en **FEU**

www.shoule.com 1 888 404-4380



JEU DES 7 ERREURS



Photo : Kuhn



Voir réponses en pages 84-85, dans la publicité Machinerie C.H.

GCR CENTRES DE
PNEUS

Pneus-Service et mécanique

Firestone

PNEUS AGRICOLES

partout au Québec!

22 MAGASINS AU
QUÉBEC POUR VOUS SERVIR

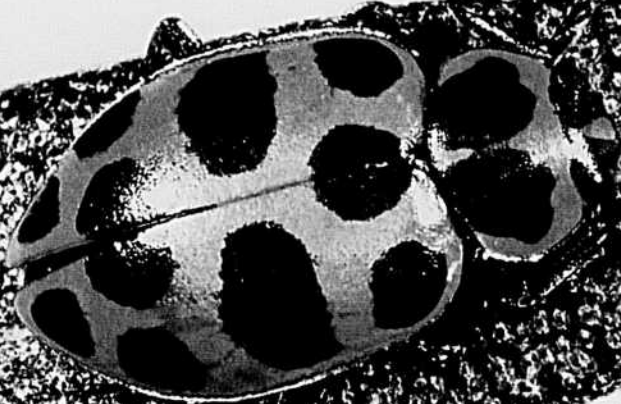
Québec	418.681.0511
Jonquière	418.542.6535
Chicoutimi	418.543.0241
Alma	418.668.8311
Baie-Comeau	418.589.2046
Saint-Félicien	418.679.1851
Chibougamau	418.748.2623
Trois-Rivières	418.375.4809
Rivière-du-Loup	418.862.2011
Roberval	418.275.2221
Charlesbourg	418.627.0940
Victoriaville	819.758.8286
Rimouski	418.722.7735
Dolbeau	418.276.2852
Val d'Or	819.825.0115
La Malbaie	418.665.2541
Wabush	709.282.3662
Amos	819.727.2553
Dorval	514.636.2551
Granby	450.770.8745
Rouyn	819.797.6060
Drummondville	819.475.1680

- » Facturation unique
- » 22 magasins au Québec
- » 13 représentants sur la route
- » 2 usines de rechapage Bandag au Québec
- » Installation & réparation de tous les types de pneus
- » Cueillette de carcasse pour le rechapage
- » Évaluation des pneus de votre flotte de véhicule
- » Véhicule de service routier 24 heures
- » Inventaire complet

» www.gcertires.com



Une bête à bon Dieu



© Olivier Laflamme/MA-PAC

La coccinelle, ou bête à bon Dieu, dévore d'impressionnantes quantités de pucerons. Ci-contre, la coccinelle maculée adulte.

QUAND ON CONNAÎT MIEUX LA COCCINELLE, ON COMPREND BIEN POURQUOI ON LA SURNOMME « BÊTE À BON DIEU ». C'EST UNE EXCELLENTE ALLIÉE POUR LES PRODUCTEURS AGRICOLES!

Sur les 3000 espèces de coccinelles recensées dans le monde, environ 90 vivent au Québec. La majorité des coccinelles sont de précieuses amies des agriculteurs. En effet, elles dévorent une foule d'insectes nuisibles, notamment, pucerons, acariens, cochenilles, et même les œufs ainsi que les jeunes larves du doryphore de la pomme de terre et de la pyrale. Quelques exemples de leur plat de sushi quotidien : une douzaine d'œufs de doryphores, ou de 20 à 40 cochenilles, ou encore, de cinq à plus de 250 pucerons, selon l'espèce.

Les champs du Québec accueillent six principales espèces de coccinelles : les coccinelles maculées, à sept points, à quatorze points, asiatiques, convergentes et à bandes transversales.

COLOCATAIRE INDÉSIRABLE, CHASSEUSE UTILE

Oui, c'est bien beau, direz-vous, mais quand elles se réfugient dans nos maisons l'automne et qu'avec les redoux de mars elles se promènent sur la table de la salle à manger, les coccinelles s'avèrent plutôt ennuyeuses. Disons tout de suite que la principale espèce de coccinelle qui squatte ainsi nos demeures fut importée du sud-ouest de l'Asie : c'est la coccinelle asiatique. Lorsqu'elles doivent se trouver un refuge pour hiverner, dans leur région d'origine, ces petites bestioles recherchent des lieux secs et en hauteur, de couleur pâle ou reflétant le soleil, par exemple les pans rocheux d'une montagne. En Amérique du Nord, c'est

sur les murs éclairés par le soleil en fin de journée, au mois d'octobre, qu'elles se rassemblent. Ensuite, elles se faufilent dans le plus petit interstice. C'est pourquoi on recommande de boucher le moindre trou dans la brique, le béton ou les planches de revêtement de nos murs, autour des portes et des fenêtres, etc. Derrière les ouvertures obligatoires, par exemple un évent de pignon, on suggère de fixer de la toile moustiquaire.

Si malgré tout elles réussissent à pénétrer chez vous, les spécialistes suggèrent de les « récolter » avec l'aspirateur, dans le tuyau duquel on a installé un bas nylon. Si l'on veut les conserver pour les relâcher au printemps dans nos jardins et nos champs, on peut alors les transférer dans un sac de coton ou dans un contenant avec trous d'aération que l'on conserve dans un endroit frais (à 4°C).

Le refuge qu'elles trouvent dans nos demeures pour l'hiver constituerait le facteur clé de l'implantation de la coccinelle asiatique ▶



ÉPANDEURS TYLER

- 5 tonnes;
- freins aux quatre roues;
- étend sur 40';
- entretien effectué;
- prêt à travailler.

Alain Marotte 450 454-5155

149448



© Mélanie Couture/MAPAQ

Ceci est la larve (stade jeune, avant la nymphe) de la coccinelle stethorus punctillum. C'est donc le même insecte utile; ne pas la détruire!



© Olivier Lalonde/MAPAQ

Les œufs de la coccinelle asiatique sont pondus en grappe sur les feuilles.

en Amérique du Nord. Mais la coccinelle asiatique est devenue l'une de nos plus grandes prédatrices de pucerons, notamment le puceron du soya, insecte qui vient lui aussi d'Asie. De plus, elle se développe un peu plus rapidement que certaines de nos coccinelles indigènes. Quant à ces dernières, c'est souvent au pied des arbres, sous la couche de feuilles, qu'elles passeront l'hiver.

L'une des causes secondaires de l'abondance de la coccinelle asiatique proviendrait de la quantité importante de pucerons du soya dans cette culture. Donc, proposent les scientifiques, on pourrait diminuer un peu la présence de cette coccinelle dans nos champs de soya en combattant plus efficacement ce petit insecte suceur de sève.

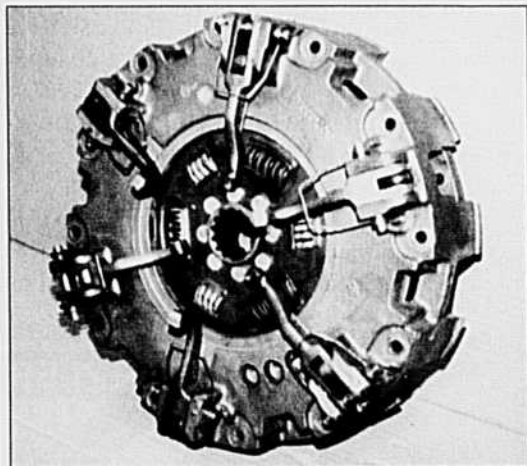
VIVE LES ARBRES ET LES FLEURS!

À part les insecticides, dont un bon nombre affectent ou détruisent les coccinelles, on dispose d'outils simples et gratuits. Par exemple, accroître la biodiversité autour des champs. Des chercheurs ont observé nettement plus de coccinelles et moins de pucerons dans les champs de soya entourés de forêts et de prairies que dans un paysage dominé par le soya et le maïs. Ainsi, grâce aux arbres, les coccinelles trouvent des refuges pour l'hiver sous les feuilles tombées. De plus, les fleurs des arbres, des arbustes et des plantes herbacées fournissent du pollen et du nectar aux coccinelles. Oui, les coccinelles adorent le pollen! Les fleurs à floraison précoce ou tardive aident les coccinelles à se sustenter au début et à la fin de l'été, lorsque les pucerons sont moins nombreux. Dans cette optique, la Dre Geneviève Labrie, biologiste-entomologiste au Centre de recherche sur les grains (Cérom) étudie l'effet du paysage sur le puceron du soya dans les champs du Québec.

Avec des collègues chercheurs, la Dre Labrie a déjà montré qu'en semant des bandes alternées de 18 m (59 pi) de large de soya, de maïs et de blé, on trouvait deux fois moins de pucerons du soya dans les bandes de soya que dans de grandes parcelles blocs de soya en blocs larges de 180 m (590 pi). De plus, ils ont découvert que pendant les pics d'infestation de cet insecte suceur, il y a nettement plus d'ennemis naturels du puceron du soya (dont la coccinelle) dans les bandes de soya de 18 m (59 pi) et 36 m (118 pi) que dans les blocs. 🌱

EMBRAYAGES FREINS INDUSTRIELS USINAGE ET ACCESSOIRES

BERNIER inc.



EMBRAYAGES

(Neuf ou rebâti)

- Agricoles
- Camions
- Autos
- Industriels (Twindisc, Rockford)

FREINS INDUSTRIELS

- Rivetés
- Collés

Téléphone : 514 354-5222
Sans frais : 1 888 354-5222
 11 100, Sécant
 Ville d'Anjou (Québec) H1J 1S5

146514

Journaliste à la pige

Nouvelles de l'industrie

La famille Faucher a vendu de l'équipement Massey Ferguson pendant 61 ans

AGCO, fabricant et distributeur mondial d'équipement agricole, rend hommage aux membres de la famille Faucher pour leurs 61 années de service en tant que détaillants d'équipement agricole Massey Ferguson.

En effet, Irène, Armand et Gérard Faucher ont ouvert un garage à Sainte-Marie de Beauce, en 1949, où ils ont commencé à vendre les tracteurs Massey Ferguson. Tout en poursuivant l'exploitation de leur entreprise initiale, la famille a déployé une nouvelle bannière à Laurier-Station, en 2003. Puis, elle a vendu ses deux com-



Richard Kohnen, directeur de district pour AGCO, pour l'est du Canada, présente une plaque d'AGCO à Jonathan Faucher et à Mélissa Faucher.

Soulignons que c'est l'entreprise Services Bivac qui a fait l'acquisition des établissements.

« Trois générations de la famille Faucher ont offert un service extraordinaire aux agriculteurs du Québec, et, pendant toutes ces années en affaires, la marque Massey Ferguson s'est retrouvée au cœur de leur entreprise », mentionne Richard Kohnen, directeur de district pour AGCO, pour l'est du Canada. « Nous sommes fiers d'être associés à la tradition de la famille Faucher et nous la remercions pour la loyauté dont

elle a fait preuve pendant toutes ces années, ainsi que pour tous les services qu'elle a fournis tant à ses clients qu'à sa communauté. »

Le journal N° 1 en AGRICULTURE

La Terre
de chez nous

ABONNEZ-VOUS

et recevez GRATUITEMENT nos publications



100-555, boul. Roland-Therrien, Longueuil J4H 3Y9
Tél. : 450 679-8483 poste 7274 ou 7413
1 800 528-3773

Retirer mon nom de la liste d'envois publicitaires

Tarifs d'abonnement 2011-2012

Québec	TPS	TVQ	TOTAL	
<input type="checkbox"/> 1 an	54,81\$	2,74 \$	4,89 \$	62,44 \$
<input type="checkbox"/> 2 ans	88,31\$	4,42 \$	7,88 \$	100,61 \$
<input type="checkbox"/> 3 ans	107,59\$	5,38 \$	9,60 \$	122,57 \$

Prix en vigueur jusqu'au 31 juillet 2012

Veuillez compléter en lettres moulées et nous retourner ce coupon

Cartes de crédit (Visa/Master Card)

Chèque

N° : _____

Exp. : ____/____/____

NOM : _____

FERME : _____

ADRESSE : _____

VILLE : _____

CODE POSTAL : _____

TÉLÉPHONE : (____) _____

COURRIEL : _____

PERMIS N° 112835 TPS : 121 851 323 TVQ : 1006 112 605

MACHINERIE

C. & H. inc.

12, route 122, Saint-Guillaume
(sortie 170 Nord - Transcanadienne)

819 396-2185

Sans frais 1 800 268-3088

mch@machineriech.com

LA VEDETTE DU MOIS



Enrobeuse Kverneland TA7524, 2009, avec chargement hydraulique pour grosses balles carrées, plastique 30 po. Démo à qui la chancel
Tag : 49K19632



Tracteur New Holland T2420, 430 h, 50 HP. Détails à venir.
Tag : 51N21405



NH TC31DA, 2007, 176 h, 25 HP, chargeur NH 240TL, 4 sorties d'huile, canopy, trans. hydros, pneus indust. 15x19.5 et 28x8.5. En excellente condition Tag : 51N21319



Enrobeuse Kverneland TA7124C, 2009, stationnaire pour grosses balles carrées, plastique 30 po. Démo à qui la chance.
Tag : 49K19281



Tracteur New Holland 7740, 1994, 5055 h, 2 sorties d'huile, chargeur Hardy sans benne, pneus 18.4x38 et 380x28. En excellente condition! Tag : 51F19300



Tracteur New Holland 7840, 1992, 7994 h, 90 HP, 2 sorties d'huile, pneus 18.4x38 et 14.8x28. En très bonne condition. Tag : 51F9055



Tracteur Ford New Holland 8240, 1993, 5021 h, 100 HP, 4 sorties d'huile, pneus 18.4x38 et 14.9x28. En excellente condition! Tag : 51F19654



Tracteur New Holland T6020, 2009, 976 h, 90 HP, 4RM, cabine, suspension, 3 sorties d'huile arriere, valve au centre, aile avant. Garantie sept. 2011. Tag : 51N21742



New Holland 8770, 1994, 7476 h, 180 HP, 4 sorties d'huile, essieux super steer, roues doubles 20.8x42 - 18.4x30. En bonne condition. Tag : 51N19648



Tracteur New Holland TS100A, 2005, 4747 h, 80 HP, 4 sorties d'huile, pneus neufs 18.4x34 et 14.9x24. En excellente condition! Tag : 51N19834



Tracteur New Holland TS115A, 2004, 3082 h, 95 HP, 4 sorties d'huile, essieux super steer, pneus 18.4x34 et 14.9x28. En excellente condition!! Tag : 51N19198



Tracteur New Holland TM120, 2003, 5875 h, 95 HP, 4 sorties d'huile, pneus 18.4x38 - 14.9x28. En excellente condition! Tag : 51N19838



Tracteur New Holland TS110A, 2006, 1791 h, 90 HP, 3 sorties d'huile, pneus 18.4x38 - 14.9x28. En excellente condition. Tag : 51N21128



Tracteur New Holland TS115A, 2006, 5397 h, 95 HP, 4 sorties d'huile, chargeur Alié Q55, pneus 18.4x38 et 380x28. En excellente condition! Tag : 51N20426



Tracteur New Holland TZ18DA, 2007, 268 h, 14 HP, pneus à gazon. Photo à titre indicatif. Comme neuf!!!
Tag : 51N21587



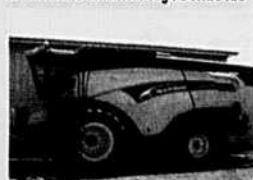
NH Boomer 1030, 2009, 376 h, 22 HP, chargeur 210TL, benne, tondeuse ventrale de 60 pouces, pneus à gazon. En excellente condition. Tag : 51N21744



NH TS125A, 2006, 2711 h, 105 HP, 4 sorties d'huile, susp. avant, 10 pesées avant, ailes, pneus 18.4x42 et 14.9x30. En excellente condition!! Tag : 51N21670



Moissonneuse-batteuse NH CR960, 2004, 1945 h de battage et 2707 h moteur, roues doubles avant 20.8x42 et simples arr. 18.4x30. Tag : 75N21480



Moissonneuse-batteuse NH CX860, 1510 h de battage et 1954 h au moteur, roues doubles 20.8x42 - 18.4x30 arr. En excellente condition!! Tag : 75N19702



Rétrocaveuse New Holland LB75, 2001, chargeur backhoe, 2346 h, boom extensible, pneus 19.5x24. En excellente condition!! Tag : 51N19640



Chargeur à patins New Holland LX665, 1999, 2651 h, 50 HP. En bonne condition!
Tag : 51N21175



Moissonneuse-batteuse NH TR96, 3700 h, roues simples 30.5x32 et 18.4x26 avec table 973 16 pieds. En excellente condition. Tag : 75N21283



Moissonneuse-batteuse NH CR940, 2005, 1096 h de battage et 1480 h au moteur, roues doubles 18.4x42 et 16.9x30 arr. En excellente condition! Tag : 75N21316



Moissonneuse-batteuse NH CR940, 1675 h de battage et 2584 h moteur, roues simples 900/60 x 32 et 540/65 x 30. Photo à titre d'indication En excellente condition! Tag : 75N2164

La vraie force des agriculteurs depuis 1969... et toujours en progression!

3705, route 108
Cookshire-Eaton

819 569-9611

Sans frais 1 888 569-9611

info@machineriech.com

NEW HOLLAND
CONSTRUCTION

NEW HOLLAND
AGRICULTURE



Valtra T190, 2004, 6000 h, 180 HP, conduite inv., trans. 36x36, susp. av., ailes, pesées ev., pneus 650/45x38 et 450/65x28. En excellente condition!! Tag : 51V21674



Tracteur Massey Ferguson 3090, 1987, 8118 h, 95 HP, 2 sorties d'huile, pneus 18.4x38 et 14.9x30. En bonne condition!! Tag : 51M21114



Tracteur Massey Ferguson 699, chargeur MF248, 2385 h, 2 sorties d'huile, pneus 18.4x34 et 14.9x24. En bonne condition!! Tag : 51M21624



Tracteur Massey Ferguson 3070, 1989, 7118 h, chargeur MF 848, pneus 18.4x34 et 14.9x24. En très bonne condition!! Tag : 51M21643



Tracteur New Holland T5070, 2009, 260 h, 100 HP, 4RM, cabine, aile avant. Photo à titre indicatif. Détails à venir. Tag : 51N21780



Tracteur Landini 14500, 1995, 3732 h, 3 sorties d'huile, 13 pesées avant, pneus 20.8x38 - 14.9x28. En excellente condition!! Tag : 51L21642



Tracteur Case IH MX100C, 1999, 3187 h, 85 HP, 2 sorties d'huile, pneus 18.4x38 et 16.9x24. En excellente condition!! Tag : 51C21185



Tracteur Case IH CX90, 1999, 6343 h, 75 HP, chargeur Alô 640, pneus 18.4x34 et 13.6x24. En excellente condition!! Tag : 51C21272



Tracteur Case IH 4230, 1995, avec chargeur Case 2255, 4177 h, 72 HP, 2 sorties d'huile, pneus 18.4x34 et 13.6x24. En très bonne condition!! Tag : 51C21640



Tracteur Case IH MX135, 1997, 6210 h, 115 HP, 3 sorties d'huile, 12 pesées avant, pneus 18.4x42 - 14.9x30. En excellente condition!! Tag : 51C21626



Tracteur New Holland T1520, 2009, 86 h, 35 HP, hydro 3 vitesses, cruise control, 1 sortie d'huile arrière, chargeur 110TL, pneus agricoles. Tag : 51N21749



Planteur à maïs John Deere 7000, à doigts, 6 rangs avec vis transversale. En bonne condition!! Tag : 57J21625



Boîte à ensilage Dion 22 pi, déchargement par l'arrière avec wagon 8 roues. Comme neuve!! Tag : C55001



Planteur à maïs Cima 3000, 12 rangs, disques Yetter, trémie d'engrais. En excellente condition!! Tag : 56M18302



Presse à balles carrées New Holland 575, avec tension hydraformatique, cylindre sur timon et lance-balles NH72. En excellente condition!! Tag : 62N21253



Presse à balles rondes New Holland 648, à corde. En excellente condition!! Tag : 62N21363



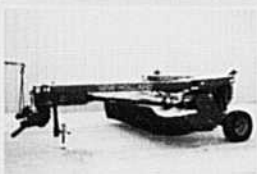
Presse à balles carrées NH BB940A, 2003, grosse presse à balles carrées 32x36 pouces, peut faire balles de 8 pieds. Tag : 62N19826



Presse à balles carrées Case IH RBX540, avec lance-balles hydraulique. Détails à venir!! Tag : 62C21513



Lance-balles New Holland 70, étai sur presse NH315. En très bonne condition. Tag : 63N19543



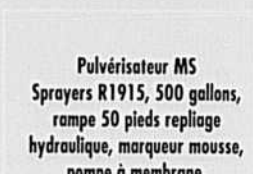
Fauçonneuse-conditionneuse New Holland 415, 1993, fauche sur une largeur de 11 pi 4 po, 7 disques. En excellente condition!! Tag : 59N21651



Fauçonneuse-conditionneuse Case IH 3309, à disques, travaille sur 10 pi 8 po. En bonne condition! Consignation pour client. Tag : 59C21315



Fauçonneuse-conditionneuse New Holland 1431, à disques NH 1431, largeur de coupe 13.1 pieds. En excellente condition. Tag : 59N9988



Pulvérisateur MS Sprayers R1915, 500 gallons, rampe 50 pieds repliage hydraulique, marqueur mousse, pompe à membrane. Très belle machine. Photo à venir.



Planteur à maïs Case 900, 8 rangs, avec deux rotateurs, maïs et soya. En excellente condition. Tag : 928 Simoneau



index des annonceurs

	PAGES	TRACTEURS USAGÉS	TRACTEURS NEUFS	MACHINERIE	BÂTIMENTS	AUTRES
Agrocentre Fertibec inc.	81					X
Bossé & Frère	38-88	X				
Centre agricole	2-3	X		X		
Champoux machineries	16	X		X		
Claude Joyal inc.	14	X		X		
Compagnie Normand	15					X
Concours international de labours	72					X
Distributions D. Palardy	74					X
Éclairage Électroniques CBM	32					X
Embrayages Bernier inc.	82					X
Enchères René Houde inc.	46					X
Équipements Adrien Phaneuf inc.	18-19	X		X		
Équipements de ferme Jamesway	28					X
Équipement Inotrac	24	X		X		
Équipements G. Gagnon	64	X				
Équipements Lazure & Riendeau inc.	44-45	X		X		
Équipements Proulx & Raïche	62	X		X		
Fabrication S. Houle	78					X
Fernand Campeau & fils inc.	61	X		X		
Garage E. Boissonneault inc.	54	X		X		
Garage E. Comtois inc.	68	X				
Industries Harnois inc.	47					X
Industries Wajax	33					X
Jean-Guy & Denis Bolduc inc.	42	X		X		
Kubota	8		X			X
La Coop Fédérée	29-87		X			X
La Sole	20					X
Landini	30		X	X		
Lucien Turcotte & Fils inc.	56					X
Machinerie C.H.	84-85	X		X		
Machinerie de ferme Kuhn	53			X		
McCormick Canada Ltée	10		X			
Montréal auto-prix	5					X
Multi Pression L.C. inc.	71					X
Omya	22					X
Performance Rimouski	76	X				
Pneus G.C.R.	80					X
Préfair	26					X
Relevage Prodale inc.	52					X
Rip-O-Bec	35					X
Séquoia Industries	25					X
Service Agro-Mécanique	50	X		X		
Silo Jean-Marc Lambert	48					X
Soudure Bernard Bisson	40					X
Synagri	13					X
Tôle Vigneault	70					X
Top Bedding	58					X
Unicoop	66-67	X				
ValMetal	60			X		X

Vous pensez
croissance...



Nous aussi!

Lors de la période des semis ou pendant les récoltes, vous devez pouvoir compter sur votre distributeur de produits pétroliers. Issue du milieu coopératif et œuvrant auprès de milliers d'agriculteurs depuis plus de 50 ans, Sonic vous assure en tout temps un service et une sécurité d'approvisionnement inégalés.

Ensemble, pour cultiver le succès.

www.petrolesonic.coop | 1 800 207-6642

149530

Les oies annoncent le printemps et le retour des agriculteurs migrants

Eh oui !
Vous en verrez de plus en plus dans les
champs, ces agriculteurs migrants
arborant un large sourire au volant
de leur nouveau Fendt.

Vous aussi,
joignez-vous
à ces heureux
agriculteurs migrants
et voyez comment nous
pouvons réaliser
votre rêve.

Nous avons tous les modèles en stock,
du plus petit au plus gros.

Série 700
100 à 155
HP pto

Série 800
160 à 280
HP pto

Série 900
220 à 360
HP

Le chant des
outardes nous
ramène au
champ !



Bossé & Frère inc.

418 248-0955

275, avenue Bossé (Qc) G5V 2P4
MONTMAGNY

www.bosse-frere.com

FENDT

Pour les
leaders